



തീരുമാനംകൊടു സർക്കാർ ഗസറ്റ്

PUBLISHED BY AUTHORITY EVERY TUESDAY

ഉത്തരവിൻ പ്രകാരം ചൊല്ലാത്തതൊന്നും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതും

VOL. XLI. ) TRIVANDRUM TUESDAY FEBRUARY 10, 1903. No. 6.  
THURSDAY, 1903

മാർച്ച് ൧൨. തിരുവനന്തപുരം. ഹിസ്റ്ററിക്കൽ സർവ്വേ. മെമ്പർ. എ.

CONTENTS

PART I.	Page	ഉത്തരവ്.	പേജ്
Appointments ... ..	29	വിജയം	൨൯
Leave of absence ... ..	ib	അധികാരികളുടെ വിവരങ്ങൾ	"
Resumption of charge ... ..	ib	തിരുവനന്തപുരം വിവരങ്ങൾ	൩൦
Cancellation of leave ... ..	40	അധികാരികളുടെ വിവരങ്ങൾ	൩൦
Appointment—Town Improvement Committee ... ..	ib	പട്ടണവികസനത്തിന് വക നിശ്ചയിച്ച അധികാരികളുടെ വിവരങ്ങൾ	൩൧
Notice declaring that certain dismissed Government servants are ineligible for re-employment in the State Service ... ..	ib	അധികാരികളുടെ വിവരങ്ങൾ	൩൨
Notice regarding the meeting of the Legislative Council ... ..	ib	അധികാരികളുടെ വിവരങ്ങൾ	൩൩
Customs Notifications ... ..	41	അധികാരികളുടെ വിവരങ്ങൾ	൩൪
Notification under section 11 of Regulation II of 1870 ... ..	ib	അധികാരികളുടെ വിവരങ്ങൾ	൩൫
Abkari notice ... ..	42	അധികാരികളുടെ വിവരങ്ങൾ	൩൬
Anchor notice ... ..	ib	അധികാരികളുടെ വിവരങ്ങൾ	൩൭
Notification regarding the assumption of land by Government ... ..	43	അധികാരികളുടെ വിവരങ്ങൾ	൩൮
Notices of reclaimed property ... ..	44	അധികാരികളുടെ വിവരങ്ങൾ	൩൯
Plague Notification ... ..	45	അധികാരികളുടെ വിവരങ്ങൾ	൪൦
Circular requiring public servants to receive genuine silver chuekrams in payment of taxes &c. ... ..	46	അധികാരികളുടെ വിവരങ്ങൾ	൪൧
Statement of Coinage in the Sirkar Mint ... ..	47	അധികാരികളുടെ വിവരങ്ങൾ	൪൨

	Page
<b>PART II.</b>	
Notice of auction sale of contract for the supply of vegetables &c., for Ottumputras ... ..	105
Notices of auction sale of certain articles ... ..	107
Notices of escheat properties ... ..	108
Notices of unclaimed property ... ..	110
List of unclaimed registered documents ... ..	113
Peravagai Statements ... ..	121
Notice regarding the destruction of useless records ... ..	124
Notice inviting candidates for a vacant post ... ..	131
Private Advertisement ... ..	ib
Notice of auction sale of certain horses &c., in the Royal Stables... ..	133
Notice by the Tahsildar of Shen-cottah Taluk ... ..	ib

**Supplements.**

**Educational Department.**

Proceedings of the Town Improvement Committee, Trivandrum.	
Do. Do. Nagercoil.	
Do. Do. Kottayam.	
Do. Do. Quilon.	
Do. Do. Alleppey	

**Vital Statistics Returns.**

**Police Sheet.**

**Forest Sheet.**

**Trivandrum Observatory Returns.**

**Calendar and Niruk.**

**Rates of subscription to the Gazette and charges for advertisements.**

**Notice requiring the timely despatch of matter for the Gazette.**

**Season Report—List of Holidays.**

**രണ്ടാം ഭാഗം.**

ഉദ്യോഗസ്ഥരുടെ വേഷം സാധനങ്ങൾ കണ്ടുകയ്യിൽ എടുക്കുന്നതിനെ പറ്റിയുള്ള പരസ്യം	105
ചില സാധനങ്ങൾ ലെലത്തിൽ വില്പിക്കുന്നതിനെ പറ്റിയുള്ള പരസ്യം	107
അസ്സറ്റിന്റെ വസ്തുക്കളെക്കുറിച്ചുള്ള പരസ്യം	108
ഉടൻസ്ഥാപനങ്ങൾക്ക് നൽകേണ്ടിട്ടുള്ള വസ്തുക്കളെ പറ്റിയുള്ള പരസ്യം	110
നഷ്ടപ്പെട്ട കെട്ടിടത്തിൽ ഉടൻസ്ഥാപനങ്ങൾക്ക് ഉപയോഗപ്പെടുത്തേണ്ട കിടപ്പുള്ളി പട്ടികയെക്കുറിച്ചുള്ള വിവരം	113
പുറംവക കണക്കുകൾ	121
ഉപയോഗിക്കേണ്ട റിക്കാർട്ടുകൾ നൽകേണ്ടതിനെ പറ്റിയുള്ള പരസ്യം	124
കുറിയുള്ള പട്ടണത്തിലെ കെട്ടിടങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള പരസ്യം	131
നഗര പാലത്തിലെ പരസ്യം	ib
നഗര പാലത്തിലെ പരസ്യം	133
പ്രൈവറ്റ് അഡ്വർട്ടൈസ്മെന്റ്	ib
നഗര പാലത്തിലെ പരസ്യം	133
നഗര പാലത്തിലെ പരസ്യം	ib
നഗര പാലത്തിലെ പരസ്യം	133
നഗര പാലത്തിലെ പരസ്യം	ib

**സപ്ലിമെന്റുകൾ.**

**എഡ്യൂക്കേഷണൽ ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റ്**

**തിരുവനന്തപുരം പട്ടണപരിഷ്കരണ കമ്മിറ്റിയുടെ റിപ്പോർട്ട്**

നഗരസഭാസമിതി	ടി	ടി
കൊട്ടയം	ടി	ടി
കൊല്ലം	ടി	ടി
ആലപ്പുഴ	ടി	ടി

**ജനനമരണക്കണക്കുകൾ**

**പൊലീസ് ഷീറ്റ്**

**ഫോറസ്റ്റ് ഷീറ്റ്**

**നഗരസഭാസമിതി കണക്കുകൾ**

**പ്രൈവറ്റ് അഡ്വർട്ടൈസ്മെന്റ്**

**ഗവൺമെന്റ് വില്പനകളെയും ഗവൺമെന്റിൽ പ്രസിദ്ധീകരിക്കേണ്ട ക്രമീകരണവും വിവരവും വെറും**

**ഗവൺമെന്റിൽ പ്രസിദ്ധീകരിക്കേണ്ട സാഹിത്യകൃതികൾ കാര്യം അയക്കേണ്ട രീതി വിവരിക്കുന്ന നോട്ടീസ്**

**കാലാവസ്ഥ റിപ്പോർട്ട്**

**കലണ്ടർ സെലക്ഷൻ റിപ്പോർട്ട് വിവരങ്ങൾ**

# Part I.

## Appointments.

### REVENUE AND MAGISTRACY.

The Tahsildar and 2nd class Magistrate, Ettimannur, to be also in charge of the Revenue and Magisterial duties of the Taluk of Kottayam without prejudice to his own, during the absence of M. R. Ry. Subramony Iyer B. A., on leave or until further orders.

Maruthanayagam Pillai B. A., 3rd class Magistrate, Colachel, to be also in charge of the Revenue and Magisterial duties of the Taluk of Eraniel without prejudice to his own, during the absence of M. R. Ry. Arumachalam Iyer, B. A., on leave or until further orders.

### REGISTRATION DEPARTMENT.

Ninan Mathen, 1st Gumastha, Sub-Registrar's Office, Chengannur, to act as Sub-Registrar, Chengannur, during the absence of Ramakrishna Iyer on leave or until further orders.

## Leave of Absence.

### REVENUE AND MAGISTRACY.

M. R. Ry. K. Subramonia Iyer B. A., Tahsildar and 2nd class Magistrate, Kottayam Taluk, privilege leave for one month.

M. R. Ry. Arumachalam Iyer B. A., Tahsildar and 2nd class Magistrate, Eraniel Taluk, privilege leave for 15 days.

### REGISTRATION DEPARTMENT.

V. Ramakrishna Iyer B. A., Sub-Registrar, Chengannur, privilege leave for 15 days.

## Resumption of Charge.

### REVENUE AND MAGISTRACY.

M. R. Ry. S. Padmanabha Iyer Avargal, B. A., Dewan Peishcar and District Magistrate, Kottayam Division, returned from leave and resumed charge of his duties on 6th Makaram 1078.

### REGISTRATION DEPARTMENT.

Nagarnaja Row, Sub-Registrar, Nagercoil, returned from leave and resumed charge of his duties on 23th Dhanu 1078.

### PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Mr. A. C. McLeish, Executive Engineer, 3rd Grade (Temporary Rank) returned from casual leave and resumed charge of the Kottayam Division, on the Forenoon of 11-6-78 (24-1-03).

## നിർദ്ദേശങ്ങൾ

മ. ര. ര. സുബ്രഹ്മണ്യൻ ബി. എ. അം വധിയിൽനിന്നും തിരിയെ വരുന്നതു വരെ യോ ഇ. റി. ഒരു ഉത്തരവുണ്ടാകുന്നതു വരെ യോ കൊടുക്കേണ്ടതായും മ. ര. ര. ര. ടി. കോട്ടയം കൂടി സ്വന്തം കൊടുക്കേണ്ടതായും കൂടാതെ മറ്റൊരു നിയമം എന്തായാലും അതു കൈമാറ്റം ചെയ്യേണ്ടതായും.

മ. ര. ര. അരുണാചലമുഖം ബി. എ. അം വധിയിൽനിന്നും തിരിയെ വരുന്നതു വരെ യോ ഇ. റി. ഒരു ഉത്തരവുണ്ടാകുന്നതു വരെ യോ ഇതേനിയമം അല്ലെങ്കിൽ മ. ര. ര. ര. ടി. കോട്ടയം കൂടി സ്വന്തം കൊടുക്കേണ്ടതായും കൂടാതെ മറ്റൊരു നിയമം എന്തായാലും അതു കൈമാറ്റം ചെയ്യേണ്ടതായും.

രാമകൃഷ്ണയ്യർ അധിയിൽനിന്നും കോട്ടയം ജില്ലയിൽനിന്നും ഒരു ഉത്തരവുണ്ടാകുന്നതു വരെ യോ ചെന്നൈ സബ് ജില്ലയിൽനിന്നും കൊടുക്കേണ്ടതായും മ. ര. ര. ര. ടി. കോട്ടയം കൂടി സ്വന്തം കൊടുക്കേണ്ടതായും കൂടാതെ മറ്റൊരു നിയമം എന്തായാലും അതു കൈമാറ്റം ചെയ്യേണ്ടതായും.

## അധിയിക്കുന്ന വിവരങ്ങൾ

കോട്ടയം താലൂക്കിൽനിന്നും മ. ര. ര. ര. ടി. കോട്ടയം കൂടി സ്വന്തം കൊടുക്കേണ്ടതായും മ. ര. ര. ര. ടി. കോട്ടയം കൂടി സ്വന്തം കൊടുക്കേണ്ടതായും കൂടാതെ മറ്റൊരു നിയമം എന്തായാലും അതു കൈമാറ്റം ചെയ്യേണ്ടതായും.

ഇതേനിയമം അല്ലെങ്കിൽ മ. ര. ര. ര. ടി. കോട്ടയം കൂടി സ്വന്തം കൊടുക്കേണ്ടതായും കൂടാതെ മറ്റൊരു നിയമം എന്തായാലും അതു കൈമാറ്റം ചെയ്യേണ്ടതായും.

ചെന്നൈ സബ് ജില്ലയിൽനിന്നും മ. ര. ര. ര. ടി. കോട്ടയം കൂടി സ്വന്തം കൊടുക്കേണ്ടതായും കൂടാതെ മറ്റൊരു നിയമം എന്തായാലും അതു കൈമാറ്റം ചെയ്യേണ്ടതായും.

## തിരിയെ വരുന്ന വിവരങ്ങൾ

കോട്ടയം ഡിവിഷൻ മി. എ. ടി. കോട്ടയം കൂടി സ്വന്തം കൊടുക്കേണ്ടതായും മ. ര. ര. ര. ടി. കോട്ടയം കൂടി സ്വന്തം കൊടുക്കേണ്ടതായും കൂടാതെ മറ്റൊരു നിയമം എന്തായാലും അതു കൈമാറ്റം ചെയ്യേണ്ടതായും.

നാഗരജാവിൽ സബ് ജില്ലയിൽനിന്നും മ. ര. ര. ര. ടി. കോട്ടയം കൂടി സ്വന്തം കൊടുക്കേണ്ടതായും കൂടാതെ മറ്റൊരു നിയമം എന്തായാലും അതു കൈമാറ്റം ചെയ്യേണ്ടതായും.

നാഗരജാവിൽ സബ് ജില്ലയിൽനിന്നും മ. ര. ര. ര. ടി. കോട്ടയം കൂടി സ്വന്തം കൊടുക്കേണ്ടതായും കൂടാതെ മറ്റൊരു നിയമം എന്തായാലും അതു കൈമാറ്റം ചെയ്യേണ്ടതായും.

**Cancelment of Leave.**

REVENUE AND MAGISTRACY.

Four out of 12 days' casual leave granted to K. Nanyanan Pandalai B. A. & B. L., Acting Tahsildar and 2nd class Magistrate, Ettumamur Taluk, is cancelled at his request.

REGISTRATION DEPARTMENT.

8 days' out of 14 days' extraordinary leave granted to Neelacanda Pnduval, Sub-Registrar, Neduvangad, is cancelled at his request.

**NOTIFICATION.**

Under clause 2, section 7 of Regulation III of 1976 Mr. A. C. McLeish A. C. E., Executive Engineer, Kottayam, is appointed an official member of the Town Improvement Committee, Kottayam.

For the Dewan,  
A. J. VIEYRA,

Chief Secretary to the Dewan.

Huzur Cutcherry,  
Trivandrum,  
5th Feb. 1903.

**NOTICE.**

Subrahmanya Iyen, Head Rayasam, Taluk Cutcherry, Neduvangad, and Kesava Iyen, Clerk, Settlement Department, who have been dismissed from the Service for gross malpractices, are declared ineligible for re-employment in the State Service.

K. KRISHNASWAMY RAO,  
Dewan.

Huzur Cutcherry,  
Trivandrum,  
7th Feb. 1903.

**NOTIFICATION.**

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

The Legislative Council will meet in the Dewan's room, Public offices, on Saturday the 17th February 1903. at 3. P. M.

By order,  
R. MAHADEVA IYER,  
Secretary to the Legislative Council.

Huzur Cutcherry,  
Trivandrum,  
17th Feb. 1903.

അവധി ഒളിച്ചെടുക്കു വിവരങ്ങൾ

എറണാകുളം താലൂക്കു ആക്ടിംഗ് ഹെഡ് ക്ലർക്കായ കെ. നന്ദനാണന്ദൻ പണ്ടാല ബി. എ. ബി. എൻ. അനുവദിച്ചിരുന്ന 12 ദിവസത്തെ കാലാവധിയിൽ 4 ദിവസത്തെ അവധി അപേക്ഷിച്ചുകൊണ്ട് ഒളിച്ചെടുക്കുന്നു.

നേട്ടമങ്ങാട്ടു സ്വസ്ഥ രജിസ്ട്രാർ നീലകണ്ഠ പുതുവാളിനു കൊടുത്തിട്ടുള്ള 14 ദിവസത്തെ അസാധാരണ അവധിയിൽ 8 ദിവസത്തെ അവധി അപേക്ഷിച്ചുകൊണ്ട് ഒളിച്ചെടുക്കുന്നു.

പരസ്യം

മുഖ്യമാനത്തെ മുന്നെ ഒളിച്ചെടുക്കുവാൻ വകുപ്പു രാം വണ്ണം അനുസരിച്ചു കൊടുത്തു എഴുതിച്ചിട്ടുള്ള ഇഞ്ചിറിയർ ഫിസ്റ്റ് എ. സി. മെക്സിക് എ. സി. ഇ. യെ കൊടുത്തു പട്ടണപരിഷ്കരണ കമ്മിറ്റിയിലെ ഒരു അംഗമായി നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു.

ദിവാൻജി അവർകൾക്കു വെണ്ടി

ദിവാൻ ചീഫ് സിക്രട്ടറി

എ. ജെ. വീയറ

ഹജൂർകച്ചേരി തിരുവനന്തപുരം

൧൯൦൩ ഫെബ്രുവരി ൫

പരസ്യം

ഗൗരവപ്പെട്ട നടപടി തെറ്റിലെക്കായി ജീവനത്തിൽനിന്നും മാറ്റിയിരിക്കുന്ന നേട്ടമങ്ങാട്ടു താലൂക്കു ഹെഡ് രായസ സൂപ്രണ്ടു ബ്രഹ്മണയും കണ്ടെടുത്തു ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റിൽ ക്ലർക്കു കേൾവയുനെയും മെലാൻ സർക്കുർ ജീവനത്തിൽ നിയമിച്ചു കൂടത്തക്കതന്നെ.

ദിവാൻ കെ. കൃഷ്ണസ്വാമിനായർ,

ദിവാൻ ബഹദൂർ. സി. ഐ. ഇ.

ഹജൂർകച്ചേരി, തിരുവനന്തപുരം.

൧൯൦൩ ഫെബ്രുവരി ൭

പരസ്യം

നിയമനിർമ്മാണ സഭയുടെ യോഗം ഫെബ്രുവരി ൧൭-ാം തീയതിയ്ക്ക് ൩ മണിക്കു പുത്തൻ കോട്ടയിൽ ദിവാൻ ക്ലർക്കു ചെയ്യുന്ന മുറിയിൽ വച്ചു കൂടുന്നതാകുന്നു എന്നു

ഉത്തരവിൻപ്രകാരം,

കൗൺസിൽ സിക്രട്ടറി.

ആർ. മഹാദേവയ്യൻ.

ഹജൂർകച്ചേരി, തിരുവനന്തപുരം,

ഫെബ്രുവരി ൧൭-ാം

**Customs Notification.**

PRAYAGAY DEPARTMENT: No. 127.

It is hereby notified for general information that His Highness the Maha Rajah is pleased to prohibit the bringing by sea or land into Travancore of any copy of the Arabic Newspaper called "Marshid Al Albab" or "the Guide to Wisdom."

Hazur Cutcherry,  
Trivandrum,  
2nd Feb. 1903.

K. KRISHNASWAMY RAO,  
Dewan.

ഇതിനാൽ സകല ജനങ്ങളും അറിയുന്നതിനായി പറയപ്പെടുന്നതു ഏതെന്നു  
ൽ "മുഷ്ശിസ് ആൽ ആബ്ബാബ്" അല്ലെങ്കിൽ "ദിഗൈഡ് ടു വിസ്ഡം" എന്ന അറബി ഭാ-  
ഷയിലുള്ള വർത്തമാനപത്രത്തിന്റെ യാതൊരു പ്രതിയെയും തിരുവിതാംകൂടു സംസ്ഥാനത്തി-  
ലെ ഒരു കടൽ വഴിയായൊ കരവഴിയായൊ കൊണ്ടുവരരുതെന്നു കല്പിച്ച വിജ്ഞാപിച്ചിരിക്കുന്നു

മാർജർകുട്ടെരി  
തിരുവനന്തപുരം  
ശബ്ദവ്യ മകരം ൨൦൦൩

ദിവാൻ കെ. കൃഷ്ണസ്വാമിഭായർ,  
ദിവാൻ ബഹദൂർ സി. ഐ. ഇ.

**NOTIFICATION.**

As the Itinerant Munsiff's Court now stationed at Thiruvellah has been ordered to be held at Cherayinkil from 2nd February 1903/20th Makarom 1073 until further orders, it is hereby notified under section 11 of Regulation II of 1070 that during such period the District Munsiff of Cherayinkil shall be the Principal District Munsiff and the Itinerant Munsiff the Additional District Munsiff having the same local Jurisdiction as the former viz., the territorial limits of the Cherayinkil District Munsiff's Court.

Hazur Cutcherry,  
Trivandrum,  
2nd Feb. 1902.

K. KRISHNASWAMY RAO,  
Dewan.

പരസ്യം

തിരുവല്ലാ ഇപ്പോൾ തല്ലാലമായി സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്ന ഇന്ററിനാൻറ് മുൻസിപ്പൽ കോ-  
ട്ടിനെ പരം ൦൨ ഫെബ്രുവരി ൧൯൦൩ ശബ്ദവ്യ മകരം ൨൦൦൩ മുതൽ ഒരു ഉത്തരവുണ്ടാകുന്നതു വ-  
രെ ചിറയിൻകീഴ് വച്ചു നടത്തിക്കുന്നതിന്നു ഉത്തരവു കൊടുത്തിരിക്കുന്നതിനാൽ ൧൦൭൦ ധാരണ-  
ക്കൽ ൨൦ റെഗുലേഷൻ ൧൧൦൦ വകുപ്പനുസരിച്ചു ഇതിനാൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതെന്തെ-  
ന്നാൽ അങ്ങനെ നടത്തിക്കുന്ന കാലത്തിൽ ചിറയിൻകീഴ് ഡിസ്ട്രിക്ട് മുൻസിപ്പൽ പ്രധാന ഡി-  
സ്ട്രിക്ട് മുൻസിപ്പലായും ഇന്ററിനാൻറ് മുൻസിപ്പൽ അധികാരം ഡിസ്ട്രിക്ട് മുൻസിപ്പലായും ഇ-  
രിക്കുന്നതും ചിറയിൻകീഴ് ഡിസ്ട്രിക്ട് മുൻസിപ്പൽ കോട്ടിനുള്ള അധികാരമുള്ളതിനെ ഇവർ  
രണ്ടു പക്ഷം ഉള്ളതും ആകുന്നു എന്നു.

മാർജർകുട്ടെരി  
തിരുവനന്തപുരം  
ശബ്ദവ്യ മകരം ൨൦൦൩

ദിവാൻ കെ. കൃഷ്ണസ്വാമിഭായർ,  
ദിവാൻ ബഹദൂർ സി. ഐ. ഇ.

**Alukari Notice.**

നമ്പർ ൧൫൯൨

പിറവകുറവേരിപ്പു-  
ണ്ഡ മകരം ൨൦൦൩  
തിരുവനന്തപുരം

പരസ്യം

കുന്നത്തുനാട്ടു താലൂക്കിലെയും ഇടുപ്പള്ളി തെക്കുംഭാഗം വടക്കും ഭാഗം സംബന്ധിച്ച  
ലെയും കലാൽ കയ്യേറ്റങ്ങൾ കീഴ് പള്ളികളിൽ സിന്നം രണ്ടാകയാണുള്ള കിട്ടിച്ചില വക പണം  
പിരിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നിന്നു രണ്ടാണ്ടു അടിമാസം അവസാനാവരെ പെരുമ്പാവൂർ ഉദ്യോഗ മഹാദ-  
ക്കണക്കു വെലയുധൻ പിള്ളയെ അക്കണാലായി നിയമിച്ചു അയാൾക്ക് ശബ്ദവ്യ ലെ ൧൦  
റെഗുലേഷൻ പ്രകാരം ഒരു പാവ്യ തുകയന്റെ അധികാരം ആ റെഗുലേഷൻ ൫൮൦൦ വകുപ്പനു-  
സരിച്ചു കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

ദിവാൻ കെ. കൃഷ്ണസ്വാമിഭായർ,  
ദിവാൻ ബഹദൂർ സി. ഐ. ഇ.

**ANCHAL NOTICE.**

It is hereby notified for general information that a letter-box has been placed at the station named below.

Name of the station where box is placed.	Name of the Anchal office by which the box is cleared.	Time at which the box is cleared.
Alangad Taluk Cutcherry...	Always ...	3 P. M. (daily).

Huzur Cutcherry,  
Trivandrum,  
3rd February 1908.

K. KRISHNASWAMY RAO,  
Dewan.

അഞ്ചൽ വക പരസ്യം.

അഞ്ചു പറയുന്ന സ്ഥലത്തു ഒരു എഴുത്തുപെട്ടി വെക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

പെട്ടി വച്ചിട്ടുള്ള സ്ഥലം.	പെട്ടി എത്ര അഞ്ചലാപ്പിസിൽ നിന്നും തുറക്കപ്പെടുമെന്നും	പെട്ടി എപ്പോൾ തുറക്കപ്പെടുമെന്നും
ആലങ്ങാട് താലൂക്കു കച്ചെരി	ആലുവാ	ദിവസംപ്രതി പകൽ ൩ മണിക്ക

ഹരികൃഷ്ണപ്പിരി  
തിരുവനന്തപുരം  
പ്രൊപ്പറാട്ടർ മകരമാസം ൨൦൦൭

ദിവാൻ കെ. കൃഷ്ണസ്വാമിരായർ,  
ദിവാൻ ബ്രഹ്മദൂർ സി. ഐ. ഇ.

Notification regarding the assumption of land by Government.

നമ്പർ ൩൧൫൯.

ജമാവെന്തിരായസം.

അറിയിപ്പ്.

പബ്ലിക് ആവട്ട്രക്കൾക്കായി കടികളുടെ ചെരിൽ പതിഞ്ഞിട്ടുള്ള വസ്തുക്കളെ സർക്കാരിൽ നിന്നും ഒഴിപ്പിക്കുന്നവകക്കുണ്ടായിട്ടുള്ള ൧൯൭൭ മാർച്ചത്തെ ൩൦ റെഗുലേഷൻ ൪൦൦ വ. കപ്പറസരിച്ചു തെളിപ്പെടുത്തുന്നതു

അത്രക്കുറവിയിൽ ഡിസ്പെൻസറി വകക്കു കെട്ടിടങ്ങൾ കെട്ടുന്നതിനായി ആലങ്ങാട് കത്തൻപെരിൽ പണ്ടാരവകപാട്ടം പതിച്ചുള്ള വൈക്കം താലൂക്കിൽ പാണോപള്ളി പ്രവൃത്തിയിൽ മറ്റൊരിടം മുറിയിൽ ഉൾമൗലി ലക്കം കൊല്ലംചെരി പുരയിടത്തിൽ നിന്നും ചാലുപെരക്കം സ്ഥലം എടുക്കുന്നതിന്നു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന ഒരു മകരം ൨൦൦൭

ദിവാൻ കെ. കൃഷ്ണസ്വാമിരായർ,

ദിവാൻ ബ്രഹ്മദൂർ സി. ഐ. ഇ.

നമ്പർ ൩൧൭൦

അറിയിപ്പ്

അറിയിപ്പ്

പണ്ണി അടയ്ക്കൽക്കായി തടികളുടെപെരിൽ പരിശോധിക്കുവാനുള്ള വസ്തുക്കളെ സർക്കാരിൽ നിന്നും മടിച്ചിരിക്കുന്നവകൾക്കായിട്ടുള്ള ഹൈക്കോർട്ടിൽനിന്നും ൧൯൦൧ മാർച്ച് ൨൭ നു ഹൈക്കോർട്ടിൽ ൪ ൧൨ ക്ലാസ്സിലുള്ള തെളിവുപത്രം.

അതേപ്രകാരം വാടകയെടുത്ത വെട്ടുന്നതിനായി പെരിൽ പരിശോധിക്കുവാനുള്ള പണമിടുന്നവർക്കായി മതിയായ മതിയായ മതിയായ അനുഭവിച്ചുവരുന്നതും അതുവേണ്ടി തെളിവുപത്രം നൽകുന്നവർക്കായി നിന്നും ൧൯൦൧ മാർച്ച് ൨൭ നു ഹൈക്കോർട്ടിൽ ൪ ൧൨ ക്ലാസ്സിലുള്ള തെളിവുപത്രം.

മിവാൻ കെ. കൃഷ്ണസ്വാമിശാസ്ത്രം,  
മിവാൻ വെള്ളാർ, സി. ഐ. ഇ.

Notices of unclaimed properties.

നമ്പർ ൩൧൭൦

പോലീസ്

പ്രസ്തുത ചെയ്യുന്ന എന്തെന്നാൽ.

സെൻ്റർ ജയിലിൽ കിടന്ന മരിച്ച പൊയ തിരുവനന്തപുരം റോഡ് രണ്ടാം ക്ലാസ്സ് മജിസ്ട്രേറ്റിൽ ൧൯൦൧ മാർച്ച് ൨൭ നു ൧൨ ക്ലാസ്സിൽ നിന്നും അനുഭവിച്ചു വന്ന പട്ടണത്തിലുള്ള വക അനുഭവിച്ചുവരുന്നതും അതുവേണ്ടി തെളിവുപത്രം നൽകുന്നവർക്കായി നിന്നും ൧൯൦൧ മാർച്ച് ൨൭ നു ഹൈക്കോർട്ടിൽ ൪ ൧൨ ക്ലാസ്സിലുള്ള തെളിവുപത്രം.

മിവാൻജി അവാർകൾ കെ. വെള്ളാർ  
മിവാൻ ചീഫ് സിക്രട്ടറി  
മിസ്റ്റർ എ. ജെ. വിജയം.

നമ്പർ ൩൧൭൦

പ്രസ്തുത ചെയ്യുന്ന എന്തെന്നാൽ.

തെളിവുപത്രം മരിച്ച പൊയ തിരുവനന്തപുരം റോഡ് രണ്ടാം ക്ലാസ്സ് മജിസ്ട്രേറ്റിൽ ൧൯൦൧ മാർച്ച് ൨൭ നു ൧൨ ക്ലാസ്സിൽ നിന്നും അനുഭവിച്ചുവരുന്നതും അതുവേണ്ടി തെളിവുപത്രം നൽകുന്നവർക്കായി നിന്നും ൧൯൦൧ മാർച്ച് ൨൭ നു ഹൈക്കോർട്ടിൽ ൪ ൧൨ ക്ലാസ്സിലുള്ള തെളിവുപത്രം.

൧൯൦൧ മാർച്ച് ൨൭ നു ഹൈക്കോർട്ടിൽ ൪ ൧൨ ക്ലാസ്സിലുള്ള തെളിവുപത്രം.

മിവാൻജി അവാർകൾ കെ. വെള്ളാർ,  
മിവാൻ ചീഫ് സിക്രട്ടറി,  
മിസ്റ്റർ എ. ജെ. വിജയം.

## NOTIFICATION.

In modification of the notification published on page 941 of the Gazette dated 18th November 1902 the following places in India are declared to be infected with plague.

*In the Madras Presidency.*

(1) *Salem District.*—The villages of Alialam, Berikai, Bommaudapalli, Denkaniketa, Gopasandiram, Hosur, Jibi, Kilamangalam, Komaranapalli, Kostanapalli, Marinayakkahalli, Osahalli, Punapalli and Sokkarasanapalli in the Hosur taluk and the town of Vaniyambadi and the villages of Devastanam, Jafarabad and Tumberi in the Tirupattur Taluk.

(2) *Coimbatore District.*—The town of Kollegal and the villages of Doddaindravadi, Hanur, Kamagarai, Kunagahalli, Malligahalli, Mullur, Terampalli and Uttampalli in the Kollegal taluk.

(3) *Bellary District.*—The municipality of Adoni and the villages of Badenahal, Chinnatumbalam, Chinnaharivanam, Dhanapuram, Halaharvi, Jalibeneli, Kamavaram, Karuvalli, Kosigi, Kowtalam, Madhira, Mugati, Musanahalli, Nandavaram, Narayanapuram, Paramanadodhi, Peddagahalli, Rangapuram, Sadapuram, and Yemmiganuru in the Adoni taluk, the villages of Bennikal, Hadagalli, Kattabennu and Sonna in the Hadagalli taluk, the villages of Badanahatti, Kallukambam, Kyadigihalu, Mushtigatta, Siruguppa, Venivirapuram and Yemmiganuru in the Bellary taluk, the villages of Gadiganur, Kamalapuram, Kambli and Vaddu in the Hospet taluk, the villages of Kanakol, Rayadrug and Tallakera in the Rayadrug taluk, the villages of Alur, Arikera, Baludur, Holalagundi, Itikalalu, Katariki and Santekullur in the Alur taluk and the village of Jambuhaganahalli in the Harbanahalli taluk.

(4) *Kurnool District.*—The villages of Devanekonda, Kodumur, Masidpuram, Mulagundam, Pettikonda and Peddamaravadi in the Pattikonda taluk.

(5) *Anantapur District.*—The village of Bilagubba in the Kalyandrug taluk.

(6) *North Arcot District.*—The village of Udayandram in the Gudiyattam taluk.

*Outside the Madras Presidency.*

(1) *Mysore State.*—The Civil and Military station of Bangalore; and the districts of Bangalore, Chittaldrug, Hassan, Kadur, Kolar, Mysore, Shimoga, and Tumkur.

(2) *Bombay.*—The Bombay Presidency, including the districts of Hyderabad and Karachi in Sind, and the Baroda State.

(3) *Bengal.*—The city of Calcutta; and the districts of Darbhanga, Monghyr, Muzaffarpur, Patna, Saran and Shahabad.

(4) *The Punjab.*—The districts of Amritsar, Ferozepur, Gujranwala, Gujrat, Gurdaspur, Hoshiarpur, Jhang, Jullundur, Karnal, Lahore, Ludhiana, Sialkot and Umballa; and the States of Jind, Kapurthala, Malerkotla and Patiala.

(5) *The United Provinces of Agra and Oudh.*—The districts of Allahabad, Azamgarh, Ballia, Basti, Cawnpur, Farrukhabad, Fatehpur, Gorakhpur, Janpur, Jhansi, Muzaffarnagar, Partapur, Saharanpur and Unan; and the cities of Benares, Lucknow, Meerut and Mirzapur.

(6) *Berar.*—The districts of Akola, Amraoti and Buldana.

(7) *Hyderabad State.*—The districts of Amangabad, Raichur and Usmanabad.

(8) *Kashmir.*—The district of Poonch.

(9) *The Central Provinces.*—The districts of Nimar and the town of Jabalpur.

(10) *Central India.*—The city of Rutlam.

Muzur Catcherry,  
Trianthru,  
6th Feb. 1903.

For the Dewan,  
A. J. VIEYRA,  
Chief Secretary to the Dewan.





No. A. 113.

Huzur Cutcherry,  
Trivandrum, 24th January 1903.**Circular.**

All public servants are bound to receive genuine silver chuckrams in payment of taxes or other Government demands.

2. Sub-treasuries should not return to any Court or Officer silver chuckrams received from such Court or Officer, on the ground that they are not genuine, without special orders from the Huzur.

3. To enable the Dewan to decide whether suspected coins are genuine or not they should be sent by the sub-treasuries to the Huzur Treasury secured in a separate bag sealed with the seals of the sub-treasury and of the public servant who brought them to the sub-treasury. A label should be attached to each bag stating the number of coins therein, and the name of the office from which they were received and it should be initialled or signed by the sub-treasury cashkeeper and the public servant producing the same.

K. KRISHNASWAMY RAO,  
Dewan.

സർക്കുലർ.

സർക്കാർ കൾ ഒടുക്കുന്നതിലോ സർക്കരിലേക്കു ചെല്ലുവാനുള്ള മറ്റു കാര്യങ്ങൾക്കോ അയച്ചി വ്യാജമല്ലാത്ത വെള്ളി ചക്രങ്ങളെ എല്ലാ സർക്കാർ ജീവനക്കാരും സ്വീകരിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

വല്ല കൊട്ടിലോ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ പക്കലോ നിന്നു വരുന്ന വെള്ളി ചക്രങ്ങളെ കീഴ് വജനാ മുതൽപിടിക്കാൻ കള്ളനായെന്നുണ്ടെന്നുള്ള കാരണത്തിനാൽ അവയെ അയച്ചു കൊട്ടിലിലോ ഉദ്യോഗസ്ഥനോ ഹജൂരിലെ പ്രത്യേകമായ ഉത്തരവുകൾക്കു മേൽ കൊടുത്തുകൊടുത്തതാകുന്നു.

കീഴ് വജനാ മുതൽപിടിക്കാൻ സംശയപ്പെട്ടു കണ്ടെന്നു ന്യായങ്ങളെ പ്രത്യേകം ഒരു മടിച്ചിലയിൽ വെച്ചു കെട്ടി അവയെ ആ വജനാവിൽക്കു കൊണ്ടുവന്ന സർക്കാർ ജീവനക്കാരായും ആ വജനാവിലെയും മുദ്രകൾ വെച്ചു അവയുടെ വാസ്തവ സ്ഥിതിയെ നിശ്ചയിക്കുന്നതിലേക്കായി ഹജൂർ വജനാവിൽക്കു അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

ഓരോ മടിച്ചിലയിലും എത്ര ചക്രങ്ങൾ ഉണ്ടെന്നും അവ എത്ര മൂല്യത്തിൽ നിന്നു വന്നതാണെന്നും ഒക്കെ വിവരത്തിന്നു ഒരു ലെബിൽ എഴുതി അതിൽ ആ കീഴ് വജനാ മുതൽ പിടിക്കാനും അവയെ കൊണ്ടുവന്ന സർക്കാർ ജീവനക്കാരും ഒപ്പിടുകയും അടയാളം വയ്ക്കുകയും അതിന്നു കാര്യം മടിച്ചിലയിലും ചെർത്തുവെച്ചു അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

ടിവാൻ കെ. കൃഷ്ണസ്വാമിരായർ,  
ടിവാൻ ഡെപ്യൂട്ടി സി. ഐ. ഇ.

*Statement of Coinage in the Sirkar Mint from 9th Meenam 1076  
to 11th Makaram 1078.*

Denomination.	Number.	Value in Sirkar Rupees.		
		Rs.	Ch.	C.
Silver one funam pieces	2,58,133	36,876	4	...
Do. two chuckram do.	4,73,774	33,841	...	...
Copper one do. do.	8,72,137	31,147	21	...
Do. eight cash do.	18,62,898	33,266	1	...
Do. four cash do.	15,57,600	13,967	4	...
Total.....	50,24,542	1,49,038	2	...

Hazar Cutcherry.

Trivandrum 30th January 1903.

For the Dewan,

A. J. VIEYRA,

Chief Secretary to the Dewan.

സർക്കാർ കമ്മട്ടത്തിൽ ചേർന്നു വാങ്ങിയ മിനറാസ നൽകു മുതൽ ഒരു വാങ്ങു മക  
നമാസം മുതൽ വരെ നാണയം അടിച്ചിട്ടുള്ള വകയ്ക്ക് എഴുതിയ ഏറ്റുമാനപ്പത്രം.

ഇ. ടി.	എഴുതി	സർക്കാർ രൂപ	ചിത്രം	കുറി	വിവര
പെള്ളി കൊപ്പണം	൨൫൮൧൩൩	൩൩൮൮൯	...	...	...
പെള്ളി രണ്ടു ചക്ര നാണയം	൪൭൩൭൭൪	൩൩൮൪൧	...	...	...
ഒരു ചക്ര ചെമ്പു തൂട്ടി	൮൭൨൩൭	൩൧൪൪൭	൨൧	...	...
എട്ടു കാളി ചെമ്പു തൂട്ടി	൧൮൩൮൩൮	൩൩൨൩൩	൧	...	...
നാലു കാളി ചെമ്പു തൂട്ടി	൧൫൫൭൩൦൦	൧൩൦൦൭	൪	...	...
കുറയ്ക്ക	൫൦൨൪൫൪൨	൧൪൦൦൩൮	൨	...	...

ഏറ്റുമാനപ്പത്രം  
തിരുവനന്തപുരം  
മാറ്റവു മകൾ ചേർ

ടിവൻസി അവാർകൾക്കു വേണ്ടി  
ടിവൻ ചീഫ് സിട്ടി:ട്ടരി  
എ. ജെ. വിയറ.

Statement of coinage in the Mint from 12th to 18th Magarom 1078.

Items.	Magarom 1078.								Value in		
	12th.	13th.	14th.	15th.	16th.	17th.	18th.	Total.	Sr.	Rs.	Ct.
Four chuckram silver coin.	...	...	...	Holiway.	...	...	250	250	35	20	...
Two Do. Do. ...	10,000	5,000	10,000		10,000	7,000	3,000	40,000	3,321	12	...
One Do. copper Do. ...	8,000	8,000	8,000		8,000	8,000	8,000	48,000	1,714	8	...
Eight cash Do. ...	20,000	10,000	18,000		18,000	20,000	18,000	1,14,000	2,053	7	8
Four cash Do. ...	6,000	18,000	13,727		8,000	16,000	14,000	71,725	676	3	12
Total.....	44,000	50,000	49,727		45,000	51,000	45,133	2,85,400	7,800	23	4

കമ്മട്ടത്തിൽ സാണയം അടിച്ചിട്ടു വകയ്ക്കു വിവരം

ഇനം	കുറ്റുപാടിത്തു മകരമാസം							കുറ്റുക	രൂപ	ചെട്ടി	കാപ്പ
	പ്രമാണം	പ്രമാണം	പ്രമാണം	പ്രമാണം	പ്രമാണം	പ്രമാണം	പ്രമാണം				
നാലു ചെട്ടി	...	...	...	കമ്മട്ടത്തിൽ	...	...	...	...	...	...	...
അഞ്ചു ചെട്ടി	...	...	...		...	...	...	...	...	...	...
മൂന്നു ചെട്ടി	...	...	...		...	...	...	...	...	...	...
ഒമ്പതു ചെട്ടി	...	...	...		...	...	...	...	...	...	...
കൊട്ടു ചെട്ടി	...	...	...		...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...		...	...	...	...	...	...	...



[illegible]

പരമേശ്വരൻ വർമ്മയുടെ മകൻ, മലയാളം എഴുത്തുകാരൻ.

ഭിവാൻപെഷ്വർ, നാജാദാമരാജ

കൊല്ലം ഡിവിഷൻ ക്വെട്ടറിയിൽ നിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നത് മൃഗകുടുംബം

മാവേലിക്കര താലൂക്കിൽ ചെറു പന്തളത്തു വലിയകൊയിൽ ഒരുപ്രധാന കീഴ്കുഴക്കെട്ടിഴ കയ്യൊതുത്തിൽ ൧൦൭൮൧൧൩൯ മീനമാസം ൨൩- കൊടിയേറ്റി നടക്കൊണ്ട ഉത്സവം പ്രമാണിച്ചു വിരുന്നിരിക്കുമ്പോൾ ഏതെങ്കിലും വന്നുവന്നതായ സാമാന്യരും കത്തുകകൊടുക്കുന്നതിനു വരുന്ന കുടുംബാംഗം ൧൨൩- പക്കൽ ൧൨ മണിയെത്തൽ ൭ മണിവരെ താലൂക്കു കളപ്പുറിയമ്പലം തറയിൽപ്പാർ ലെലം വിളിച്ചുകൊണ്ട് നീക്കിച്ചിരിക്കുന്നു അതിൽ ചെന്നതിനു മറുപടിയും അപ്പോഴായി വെറായിരിക്കണം.

[illegible][illegible][illegible][illegible]

പര്യായാർത്ഥം മേൽപ്പറഞ്ഞതുപോലെ

ഭിക്ഷുവർഗ്ഗപഞ്ചായത്ത് രാജാവർത്തമാനം.



Notices of eschent properties.

നമ്പർ  $\frac{253}{253}$

വിളവുകൊടുക്കണമെന്നു സുപ്രീംകോർട്ടിൽ നിന്നും  
ചെയ്യുന്ന പരസ്യം എന്തെന്നാൽ

൨൦൦ റെട്ടായിൽ ചെറുന കൊല്ലംകൊട്ട പകുതിയിൽ ക്ലാസിഫയൽ ആയിരുന്ന തുണ്ണിയൂർ കഴിഞ്ഞയാണ്ടു മീനമാസം ൧൦൩- വസൂരി ലിംഗന്മാരായ മരിച്ചവരായി എന്നും അയാൾക്കു ശ്വശുരപക്ഷയിൽ ചെല്ലെണ്ടെന്നുള്ള പണവും കണ്ടെടുത്തിവിട്ടു ഉപയോഗപ്പെടുത്തിവന്ന ശ്വശുരപക്ഷിയാൽ കെട്ടിയവളും തങ്ങൾ കെട്ടുമായ തയ്യലുടനുമ്മാൾ പാവതിത്തമ്മാൾക്കു കൊടുക്കുന്നതിനായി തങ്ങൾ പക്ഷൽ ഏൽപ്പിക്കണമെന്നും അറകൾക്കുവീതിവരത്തിനു പാവത്യുകാർക്കു സട്ടീഫിക്കററു ഹോജാക്കി വശാവതതുസഹിതം കഴിഞ്ഞു ഗ്രാമത്തിൽ വീലകണ്ണാളൻ പൊട്ടിനാലായ്ക്കു മൊഴിക്കൊടുത്തുകൊണ്ടു മരിച്ചവരായ തുണ്ണിയൂർ സഹോദരങ്ങളായ്ക്കു സഹോദരപതിപ്പായ്ക്കു സഹോദരനായ്ക്കു എന്നും രണ്ടുപക്ഷൽ ഉള്ളപക്ഷം വിചാരണയാൽ വെളിപ്പെട്ട അപാകം സുനർസ അയച്ചതിൽ അപാൽ ആരും ഹോജായിട്ടില്ലെന്നും വെളിായിരിക്കുന്ന ൨൦൦ രെട്ടായിലിൽ കൂടുതലുന്നവ കയറായ്ക്കു ഇരിപ്പുള്ള പണവും സാത്തവും അയാളുടെ കെട്ടിയവയ്ക്കു പക്ഷൽ കൊടുക്കുന്നതിനായ്ക്കു ആകെക്കിളം വിശാലമുള്ളപക്ഷം ൨൦൦ പരമ്പം ശശുവററിയ പ്രാധിഭാഷപ്പെടുത്തുന്ന തിടയ്ക്കു മൺ നം ദിവസത്തിനകം ഹോജരായി ബൊധിപ്പിക്കേണ്ടതു് അങ്ങന ബൊധിപ്പിക്കാത്തപക്ഷം അറവധി കഴിയുന്ന മറക്ക തുണ്ണിയൂർക്കു കെട്ടിയവയ്ക്കു തയ്യലുടനുമ്മാൾ പാവതിത്തമ്മാൾക്കു മെൽപ്പറഞ്ഞ പണവും സാത്തവും കൊടുക്കപ്പെട്ടു എന്നുള്ളതു് അറവധികഴിഞ്ഞു വരുന്ന തക്കങ്ങാട്ടു സ്വീകരിക്കുന്നതല്ലാത്തതുകൊണ്ടു എന്നും

കുറിയുടെ മൂലം ഉണ്ടായ നഷ്ടം

സൂപ്പർഗൈഡ്സ് മെംബറായുൻ.

നമ്പർ ൭,

മാവേലിക്കര കണ്ടെത്തു സൂപ്പർചൈസ്സാപ്പിസിയ നിന്നും  
പരസ്യം ചെയ്യുന്നത് എന്തെന്നാൽ

പറയുകയും തെളിയിക്കുകയും പ്രവൃത്തിയിൽ മോശം ഉണ്ടായിട്ട് കയോട്ട് എഴുതപ്പെട്ടവർ വീട്ടിൽ കയറാൻ എന്ന് സ്ത്രീ ൧൦൭൭ മീനം ൨൦൧൨ മരിച്ചു അന്ത്യം നിന്നിരിക്കുന്നതായി ഇവിടെ വിചാരണ നടന്നുവരുന്ന കേസുകളിൽ വിചാരണകൾക്ക് അധികാരി ഇല്ലെന്ന വെളിവാക്കിയിട്ടുണ്ട്. ഈ കേസുകൾക്കിടയിൽ അധികാരിയായി ആരെയെങ്കിലും എറിയട്ടെ എങ്കിലും ഉണ്ടായിരുന്നാൽ െ൦൦ പരസ്യം ഗവൺമെന്റ് പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന നിയമിതരായ ഒരു ക്രിമിനലിസ്റ്റാകാം െ൦൦ ആപ്റ്റിസിസ് ഹാജരായി തെളിവു ചൊഴിക്കും കോടതികൾക്കുവേണ്ടിയും അധികാരികൾ ആരും ഹാജരായി അധികാരിയാകും പറയപ്പെട്ടവരിലൊന്ന കണ്ടാൽ അധികാരികളിൽ ഉടൻ അന്ത്യം നിറയ്ക്കു സമീപപ്പെടുത്തി തീരുമാനപ്പെടുത്തുന്നതും പരിഷ്കൃത വൈദഗ്ദ്ധികൾക്ക് ആവശ്യമായി കെ സർട്ടിഫിക്കറ്റുവേണ്ടും ആകുന്നതും എന്ന്

കേരള സർക്കാർ, മകരമാസം ആദ്യം

സൂപ്പർഗ്രെയ്ഡ് പത്മനാഭപിള്ള.

നമ്മൾ ൨.

കൊട്ടേജം കണ്ടെഴുതുന്ന സ്കൂൾബൈസ്സരാപ്പിസിന്റെ നിന്നും  
പ്രകാശം ചെയ്യുന്നത്

ഒരുവിട്ടയം.

[illegible]

പ്രകൃതി ദുരന്തങ്ങൾ പ്രതിരോധം വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നതിനായി

സൂപ്പർഗ്രെയ്ഡർ റ്റി. ഐ. രാമൻപിള്ള.



നമ്പർ ൩.

കൊട്ടയം കണ്ടെഴുത്തു സ്വർവ്വേദനാഭം വിനായകൻ  
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു

കൊട്ടയം.

കൊട്ടയം പ്രവൃത്തിയിൽ ഖിളിതർ കരയിൽ ഏതാനോ മാതിരിയ്ക്ക് അധിഷ്ഠിതരായ അധ്വൈതപ്രവർത്തിക്കുന്നവർ വസ്തുവിൽ ദുരിതത്തിൽ കിടന്നുപോയവരും അവർ നാശകാരികൾ ആരും ഇല്ലെന്നും വസ്തു നഷ്ടമാകാതെ കരക്കാരും ഏഴതിവച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ ഉണ്ടാകുന്ന അധ്വൈതപ്രവർത്തിയും ആരെയും അപകാരികളായി ഉണ്ടാക്കുന്നതിൽ പരസ്യം ഗണനാർത്ഥം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന തീയതി മുതൽ ൧൭ ദിവസത്തിനകം ഈ ആപ്തിയിൽ ഖാലായി ബോധിപ്പിച്ചുകൊള്ളണം ഇല്ലാത്തപക്ഷം അന്ത്യംനിറപ്പു സ്ഥിരപ്പെടുത്തി തീർച്ചയാക്കുന്നതിനായി പിന്നീട് ബോധിപ്പിക്കുന്ന ആവലാധികളെ നിരാകരിപ്പാനും ഇടവരുന്നതാകുന്നു എന്നു

൧൦൭൧൧൧൧൧൧ ധനുമാസം ൨൭൯൦-

സ്വർവ്വേദനാഭം റി. കെ. മാമൻപിള്ള.

നമ്പർ ൨.

കൊട്ടയം കണ്ടെഴുത്തു സ്വർവ്വേദനാഭം ആപ്തിയിൽ വിനായകൻ  
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു

കൊട്ടയം.

കൊട്ടയം പ്രവൃത്തിയിൽ വെട്ടുകരയിൽ കൊച്ചുവെട്ടുകരയിലുള്ള ഇരവി നല്ലവിധം പെരിൽപരിഞ്ഞ വസ്തുക്കളുടെ വിചാരണയിൽ പെരിൽപരിവുകാരായ അപകാരികളായി ആരും ഇല്ലെന്നും അനവധിമാനം കരക്കാരും ഏഴതിവച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ കൊച്ചുവെട്ടുകരയിൽ അപകാരികളായി ആരെയും ഉണ്ടാക്കുന്നതിൽ പരസ്യം ഗണനാർത്ഥം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന തീയതി മുതൽ ൧൭ ദിവസത്തിനകം ഈ ആപ്തിയിൽ ഖാലായി ബോധിപ്പിച്ചുകൊള്ളണം ഇല്ലാത്തപക്ഷം അന്ത്യംനിറപ്പു സ്ഥിരപ്പെടുത്തി തീർച്ചയാക്കുന്നതിനായി പിന്നീട് ബോധിപ്പിക്കുന്ന ആവലാധികളെ നിരാകരിപ്പാനും ഇടവരുന്നതാകുന്നു എന്നു

൧൦൭൧൧൧൧൧൧ ധനുമാസം ൨൭൯൦-

സ്വർവ്വേദനാഭം റി. കെ. മാമൻപിള്ള.

നമ്പർ ൩.

കൊട്ടയം കണ്ടെഴുത്തു സ്വർവ്വേദനാഭം ആപ്തിയിൽ വിനായകൻ  
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു

കൊട്ടയം.

കൊട്ടയം കരയിൽ കൂടുകൾ ഇഴം ഇട്ടിയായി കൊച്ചുകുടുകൾ പെരിൽപരിഞ്ഞ വസ്തുക്കളുടെ വിചാരണയിൽ പരിവുകാരായ അപകാരികൾ ഇല്ലെന്നും വസ്തു നഷ്ടമാകാതെ കരക്കാരും ഏഴതിവച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ കൊച്ചുകുടുകൾ ആരെയും ഉണ്ടാക്കുന്നതിൽ പരസ്യം ഗണനാർത്ഥം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന തീയതി മുതൽ ൧൭ ദിവസത്തിനകം ഈ ആപ്തിയിൽ ഖാലായി ബോധിപ്പിച്ചുകൊള്ളണം ഇല്ലാത്തപക്ഷം അന്ത്യം നിറപ്പു സ്ഥിരപ്പെടുത്തി തീർച്ചയാക്കുന്നതിനായി പിന്നീട് ബോധിപ്പിക്കുന്ന ആവലാധികളെ നിരാകരിപ്പാനും ഇടവരുന്നതാകുന്നു എന്നു

൧൦൭൧൧൧൧൧൧ ധനുമാസം ൨൭൯൦-

സ്വർവ്വേദനാഭം റി. കെ. മാമൻപിള്ള.

നമ്പർ ൪.

കൊട്ടയം കണ്ടെഴുത്തു സ്വർവ്വേദനാഭം ആപ്തിയിൽ വിനായകൻ  
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു

കൊട്ടയം.

അകലുകുന്ന പ്രവൃത്തിയിൽ ആതിക്കോട്ട വടക്കാലംഗംകരയിൽ വെട്ടുകാരായ അധ്വൈതപ്രവർത്തിക്കുന്നവർ വസ്തുവിൽ ദുരിതത്തിൽ കിടന്നുപോയവരും അവർ നാശകാരികൾ ആരും ഇല്ലെന്നും അനവധിമാനം കരക്കാരും ഏഴതിവച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ കൊച്ചുകുടുകൾ ആരെയും ഉണ്ടാക്കുന്നതിൽ പരസ്യം ഗണനാർത്ഥം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന തീയതി മുതൽ ൧൭ ദിവസത്തിനകം ഈ ആപ്തിയിൽ ഖാലായി ബോധിപ്പിച്ചുകൊള്ളണം ഇല്ലാത്തപക്ഷം അന്ത്യംനിറപ്പു സ്ഥിരപ്പെടുത്തി തീർച്ചയാക്കുന്നതിനായി പിന്നീട് ബോധിപ്പിക്കുന്ന ആവലാധികളെ നിരാകരിപ്പാനും ഇടവരുന്നതാകുന്നു എന്നു

൧൦൭൧൧൧൧൧൧ ധനുമാസം ൨൭൯൦-

സ്വർവ്വേദനാഭം റി. കെ. മാമൻപിള്ള.



നമ്പർ ൪൩൩

ചങ്ങനാശേരി രണ്ടാംക്ലാസ് ജീവനപ്പട്ട കൊടതിയിൽ നിന്നും ചെയ്യുന്ന പരസ്യം

ഉടമസ്ഥന്റെ നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ള ചങ്ങനാശേരി ചിത്രമുണ്ടായ കളത്തിന്റെ വടക്കു കടവിൽ കല്ലുകയിൽ ഇരുനൂതും ചങ്ങനാശേരി സ്റ്റേഷൻ റോട്ടർ ൩ ൦ നമ്പർ ക്വട്ടർസ്റ്റേഷൻ നാലാമത്തെ കണ്ടെത്തുന്ന വില്ലാസ് സാഹിത്യം കൊടതിയിൽ ഹാജരാക്കിയതും ഉദ്ദേശം ൩. ൪൦ പലം തുകയും ൧൪൦൦ പണം വിലയെന്നതും ആയ കൂടുതൽ ൧൦൦൦ വാങ്ങപ്പെടാൻ ചങ്ങനാശേരി സ്റ്റേഷനിൽ സൂചിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ അതിലേക്ക് ഉടമസ്ഥനായി ആരും ക്ലിപ്പു ഉണ്ടായിരുന്നാൽ അ പരസ്യം ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന തീയതി മുതൽ ൩൦ ദിനവരെയ്ക്കകം ൪൦൦ കൊടതിയിൽ ഹാജരായി തെളിവുകൾക്കു വാങ്ങിക്കൊടുക്കണം അല്ലാത്ത പക്ഷം അധിപതിക്കു ഉടൻ മറുപടി കല്പം ചെയ്ത മുതൽക്കുപറ്റുന്നതായിരിക്കും എന്നു

൧൦൭൪ മേൽമാസം ൧൪൪൦-

൨ ൦ ക്ലാസ് ജീവനപ്പട്ട പി. ആലമംപിള്ള.

നമ്പർ ൪൨൪ ൨൨൨

മീനച്ചൽ രണ്ടാംക്ലാസ് ജീവനപ്പട്ട കൊടതിയിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

മീനച്ചൽ സ്റ്റേഷനിൽ ഇപ്പോഴും താഴെ പട്ടികയിൽ പറയുന്നതും ആയ സാമാനങ്ങൾ ഒരു തീച്ച അനുസരിച്ചു ഹാജരായി വാങ്ങിക്കൊടുക്കുന്നതിന് കക്ഷികൾക്ക് നോട്ടീസ് കൊടുത്തിരുന്നതുപോലെ ഹാജരായി വാങ്ങിയിട്ടില്ലെന്ന കാരണത്തിനാൽ ൪൦൦ പരസ്യം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതിൽ മുതൽ ഒരു മാസത്തിനകം ൪൦൦ കൊടതിയോളം ഹാജരായി വാങ്ങിക്കൊടുക്കണം.

അങ്ങനെ ചെയ്യാത്തതുകൊണ്ട് അധിപതിക്കു ഉടൻതന്നെ ചെലത്തിൽ വിവരം കൊടുക്കുന്ന പണം സർക്കാരിന് ചെക്കുന്നതിനും വിലപോകുന്നതല്ലാത്ത സാമാനങ്ങൾ നൽകി കുന്നതിനും ഇടവേണമെന്നു എന്നു

൧൦൭൪ മേൽമാസം ൧൪൪൦-

രണ്ടാംക്ലാസ് ജീവനപ്പട്ട നാരായണപ്പിള്ള.

സാമാനവിവരപ്പട്ടിക.

സ്റ്റേഷൻ രജിസ്ട്രാർ	തൊണ്ടികളുടെ വിവരം	തീച്ച വിവരം	റിമാർക്
൧൦൭൪ നമ്പർ ൭൦	കൈപ്പട്ടി ചെൽ ലീസ്സു കണ്ടെടുക്കു മുഴുത്തു മെമ്പർ സ്റ്റാമ്പ് അർദ്ധവർഗ്ഗസ്റ്റാമ്പ് കൂടി ക്ലാസ്സിലെപെട്ടിട്ടുള്ളതും	൧ ആലപ്പുഴ പുത്തനത്തോളം ൨ കൂടുതൽ താജഗാപാലാർ ൩ സ്റ്റാമ്പ് നാരായണസ്റ്റാമ്പിനെയും ൪ ൪൦ ഏറ്റുമാനൂരിൽ	
൧൦൦	നാളികേരം	൧൦ മീനച്ചൽ ഇടമനം മുറിയിൽ പറമ്പിൽ ചാക്കോയെ ഏറ്റുമാനൂരിൽ	
൧൪൪	നാളികേരം	൧ ടി മുറിയിൽ പുലിക്കുന്നേൽ നിന്നും തൊണിപ്പാൻ പാക്കം ചെറിയ അധിവാക്ക	
൧൭൯	ചെലച്ചാണും പൊക്കത്തമ പഴയ ചുരുക്കപ്പട്ടി	൧൦൦ കൊണ്ടു മെമ്പർമുറിയിൽ മുതൽക്കുയിൽ അയ്യപ്പൻ ഗോവില പൊക്കുന്നതിനും	പ്രമാണങ്ങൾ കല്പം

നമ്പർ ൨൯

ചൊല്ലം രണ്ടാംക്ലാസ് മജിസ്ട്രേറ്റിന് നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

ഉടമസ്ഥനായ ഒരു സ്ത്രീയെപ്പറ്റിയൊരു ആനന്ദവല്ലിയാണു പടിഞ്ഞാറെ കരത്തിന്റെ തെക്കു കെട്ടുപടയിൽ അധികം പഴക്കം ചെന്നു കിടന്നു ഉദ്ദേശം ൭ ചതുരശ്ര വില്ലവരുന്നതും ആയ ഒരു വാട്ടർവുവ് ശിലാകടയെ നഗരം നമ്പർ കാണുണ്ണുബിൾ കണ്ടെടുത്തു ഹാജരാക്കിയതിനെപറ്റി രൗൺറ്റ്വുഷനാപ്പുരുടെ റിപ്പോർട്ട് വന്നു കട സ്റ്റേഷനിൽ സൂക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഇതിലേക്കു ഉടമസ്ഥന്മാർ ആരുംകിലും മോഷ്ടിച്ചിട്ടുണ്ടാൽ പരസ്യം ചെയ്യുന്ന നാൾ മുതൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം രം കണ്ടുപിടിച്ചിട്ടുണ്ടായിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അതിനു ശ്ലാപ് ചെയ്യുന്നവരിൽ അധികം കഴിയുന്ന ഉടനെ കട ലേലത്തിൽ വിൽപ്പിച്ചു സർക്കാരിലേക്കു ചെലുത്തുകയും എന്ന്

൧൦൭൮ മേരം ൧൦൦൦

രണ്ടാംക്ലാസ് മജിസ്ട്രേറ്റ് കണ്ടെടുത്തുപിടിച്ചു.

### NOTICE

Is hereby given to the heirs, if any, of Mr. Mathai Varghese who was the Magistrate of Kanjurappally about the year 1068 and who is said to have died since, to appear before this court and establish their claims to a rock-lace produced by him in case No. 23 of 1069 on the file of this court and now kept in the local Police Station, within six months from date, failing which the same will be sold in auction and the sale proceeds credited to Government.

District Magistrate's Court, }  
Alleppey, 22nd January 1903. }

C. J. MALTBY,  
District Magistrate.

ആലപ്പുഴ ഡിസ്ട്രിക്ട് മജിസ്ട്രേറ്റ് കൊടതിയിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

രം കൊടതിയിൽ ൧൦൭൮ൽ അധൽ ൨൦൦൦ നമ്പരിൽ വാടി ൧൦൦൦൧മാണ്ടിടക കാണപ്പെട്ട മജിസ്ട്രേറ്റായിരുന്ന മിസ്റ്റർ മത്തായി വർഗ്ഗീസ് ടി നമ്പരിൽ തെളിവിലെക്കു ഹാജരാക്കിയതും സ്ഥലം പൊലീസ് സ്റ്റേഷനിൽ സൂക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നതും ആയ ഒരു കഷത്തെലക്ക ടി മിസ്റ്റർ വർഗ്ഗീസ് മരിച്ചുപോയിരിക്കുന്നതിനാൽ ടിയാന്റെ അവകാശികളായി ആരെങ്കിലും ഉണ്ടായിരുന്നാൽ രം നോട്ടീസിലെ തീയതി മുതൽ അറു മാസത്തിനകം ഇവിടെ ഹാജരായി അവകാശം ബോധിപ്പിച്ചുകൊള്ളണം. അല്ലെങ്കിൽ അവകാശിഭാവനയുടന ആയതു മറുപടിക്കാൻ ലേലം ചെയ്ത രംകാക്കുന്ന പണം സർക്കാരിലേക്കു മുതൽ കൂട്ടുന്നതാണെന്ന ഇതിനാൽ തെളിപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു എന്ന്

൧൦൭൮ മേരം ൧൦൦൦

ഡിസ്ട്രിക്ട് മജിസ്ട്രേറ്റ് മിസ്റ്റർ സി. ജെ. മാറ്റുബി.

നമ്പർ ൮൮൪.

തിരുവനന്തപുരം രൗൺറ്റ് വം ക്ലാസ് മജിസ്ട്രേറ്റ് കൊടതിയിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

ഉടമസ്ഥന്റെ സ്ത്രീയെപ്പറ്റിയൊരു ൧൦൭൮മാണ്ടു മേരമാസം പന്ത്രണ്ടു ചതുരശ്ര വില്ലവരുന്നതും പടിഞ്ഞാറെ കരയിൽ കൽപ്പടയിൽ ഇരുന്നതും കൊടുമ്പുരം സ്റ്റേഷനാപ്പുരുടെ റിപ്പോർട്ട്സഹിതം ഹാജരാക്കി ആസ്റ്റേഷനിൽ അയച്ചുകൊടുത്തിട്ടുള്ളതും ഉദ്ദേശം ൭ ചതുരശ്ര വില്ലവരുന്നതും ആയ ഒരു വാട്ടർവുവ് ശിലാകടയെ നഗരം നമ്പർ കാണുണ്ണുബിൾ കണ്ടെടുത്തു ഹാജരാക്കിയതിനെപറ്റി രൗൺറ്റ്വുഷനാപ്പുരുടെ റിപ്പോർട്ട് വന്നു കട സ്റ്റേഷനിൽ സൂക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നു.

അതിനുള്ള പരസ്യത്തിലേക്കു പരസ്യത്തിൽ അധികം കഴിയുന്ന ഉടനെ കട ലേലത്തിൽ വിൽപ്പിച്ചു രംകാക്കുന്ന പണം സർക്കാരിലേക്കു മുതൽ കൂട്ടുന്നതാണെന്നു എന്ന്

൧൦൭൮മാണ്ടു മേരമാസം ൧൦൦൦

രണ്ടാംക്ലാസ് മജിസ്ട്രേറ്റ് എസ്. നാരായണപ്പൻ.

மேற்கண்டவற்றைத் தவிர்த்து, கருத்துக்களைப் பரிசீலனை செய்து, அவைகளைப் பின்பற்றி நடவடிக்கை மேற்கொள்ள வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

[illegible]

എം. എസ്. മുഹമ്മദ് റഹ്മാൻ

സത്യ മഹദ്യോത ൨൭൩, ൨൦൧൧/൨൦൧൨ ഏപ്രിൽ.

### CONFERENCES

തിരുവനന്തപുരം നഗരസഭ

113

ബാബു, റാംചരൻ രജിസ്റ്റർ കളരിയിൽ രജിസ്റ്റർ ചെയ്യതിലും നിബന്ധിച്ചതിലും പൊതുക്കെ തെറ്റിച്ചുള്ള ആശയം 1960 ന്റെ 2009 ചുമട്ടുമാനത്തെ വൃദ്ധനും വകുപ്പിൽ വിവാച്ചിരിക്കുന്നതനുസരിച്ചു എഴുതിയ ലിസ്റ്റ്.

ആശയം ഹാജരാക്കിയ			രജിസ്റ്റർ ചെയ്തതോ നിബന്ധിക്കത്തോ ചെയ്ത			ആശയം എഴുതി കൊടുത്ത ആളുടെ പേരും വിലാസവും	ആശയം എഴുതി വാങ്ങിയ ആളുടെ പേരും വിലാസവും	ആശയം ഹാജരാക്കിയ ആളുടെ പേരും വിലാസവും	ആശയത്തിന്റെ ചുരുക്കം
ആളുടെ	മാസം	തീയതി	ആളുടെ	മാസം	തീയതി				
1960	മേയ്	02	1960	മേയ്	02	കുഞ്ഞുണ്ണൻ പത്രൻ കുട്ടിയമ്മ	കിഴക്കേക്കല്ലക്കരയ്ക്കൽ കറക്കോട്ട മണ്ണടി പരമി കത്തിൽ പത്രക്കണത്താൻ ഇശക്കിയൻ	ടി പത്രക്കണത്താൻ ഇശക്കിയൻ	നെത്തുറക്കര അധികാരത്തിൽ മേത്തത്തക്കരയ്ക്കൽ പൊന്നാട്ടം 02 ന് തെങ്ങു മണ്ണടി പരമി കത്തിൽ അടുത്തു 02 ന് വൃദ്ധനും 700 വയസ്സുള്ള ഇരു സന്തതിച്ചു എഴുതിക്കൊടുത്ത ആളുടെ വിലാസം. കൂടുതൽ പണം 0200 ചെറിയ താലി എഴുതിച്ചിട്ടുള്ള ചെറിയ താലി എഴുതിച്ചു.
		02			02	കുഞ്ഞുണ്ണൻ പത്രൻ കുട്ടിയമ്മ	കിഴക്കേക്കല്ലക്കരയ്ക്കൽ കറക്കോട്ട മണ്ണടി പരമി കത്തിൽ പത്രക്കണത്താൻ ഇശക്കിയൻ	ടി പത്രക്കണത്താൻ ഇശക്കിയൻ	നെത്തുറക്കര അധികാരത്തിൽ മേത്തത്തക്കരയ്ക്കൽ പൊന്നാട്ടം 02 ന് തെങ്ങു മണ്ണടി പരമി കത്തിൽ അടുത്തു 02 ന് വൃദ്ധനും 700 വയസ്സുള്ള ഇരു സന്തതിച്ചു എഴുതിക്കൊടുത്ത ആളുടെ വിലാസം. കൂടുതൽ പണം 0200 ചെറിയ താലി എഴുതിച്ചിട്ടുള്ള ചെറിയ താലി എഴുതിച്ചു.

2009 ചുമട്ടുമാന യന്ത്രണം 2009

നെത്തുറക്കര രജിസ്റ്റർ ചെയ്തിട്ടുള്ള.

[illegible][illegible]

၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ၊ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး

സബ്ജക്ട്: സാമ്പത്തിക വികസനം.













Statement comparing the Revenue collected in the various Divisions in Salt, Tobacco, Customs and Abkari during the month of Aunany 1077 & 1078.

Items.	Division.	1077		1078		Increase.		Decrease.		
		Rs.	chc.	Rs.	chc.	Rs.	chc.	Rs.	chc.	
Salt.	Padmanabhapuram ... ..	29,959	5 11	23,463	27 9	...	...	6,516	4 3	
	Trivandrum ... ..	16,652	13 10	10,898	10 10	...	...	5,754	13 0	
	Quilon ... ..	81,162	19 11	83,134	2 6	...	...	...	...	
	Kottayam ... ..	57,676	15 8	59,726	15 7	...	...	...	...	
	Total.....	1,87,873	26 8	1,83,282	17 15	6,673	10 10	11,601	5 3	
Tobacco.	Padmanabhapuram ... ..	17,674	3 13	17,261	3 2	...	...	413	11 11	
	Trivandrum ... ..	9,469	10 7	2,219	6 9	17,749	24 2	...	...	
	Quilon ... ..	38,114	13 12	52,961	26 6	14,847	12 10	...	...	
	Kottayam ... ..	11,562	3 9	18,870	17 1	7,114	13 7	...	...	
	Total.....	77,020	3 9	1,16,313	29 1	39,711	29 3	413	11 11	
Miscellaneous Revenue.....		607	5 7	1,019	2 0	411	24 9	...	...	
Grand Total.....		77,627	9 0	1,17,337	27 1	40,123	11 12	413	11 11	
Customs.	Export.	Padmanabhapuram ... ..	4,360	2 6	4,799	17 15	439	11 10	...	...
		Trivandrum ... ..	...	...	...	...	...	...	...	...
		Quilon ... ..	11,758	...	8,593	17 7	...	3,165	10 14	...
		Kottayam ... ..	22,914	...	28,425	23 13	4,561	10 10	...	...
		Total.....	40,032	2 13	41,868	3 3	5,001	11 4	3,165	10 11
	Import.	Padmanabhapuram ... ..	233	8 15	286	25 7	311	8 0	...	...
		Trivandrum ... ..	...	...	...	...	...	...	...	...
		Quilon ... ..	414	24 12	513	15 14	99	11 2	...	...
		Kottayam ... ..	431	11 13	191	4 3	...	...	240	7 10
		Total.....	1,128	17 8	989	16 1	100	1 10	240	7 10
	Grand Total.....		41,162	20 6	42,858	19 11	5,101	11 14	3,405	18 8
Abkari and Opium.	Padmanabhapuram ... ..	6,750	...	3,400	...	...	...	3,350	...	
	Trivandrum ... ..	1,401	...	1,398	14 0	...	...	...	...	
	Quilon ... ..	...	...	802	...	...	...	...	...	
	Kottayam ... ..	3,243	24 0	...	...	...	...	...	...	
	Total.....	11,413	24 0	5,600	14 0	802	...	6,613	10 0	
	Opium and Bheng ... ..	...	...	...	...	...	...	...	...	
	Foreign Wines ... ..	...	...	...	...	...	...	...	...	
	Miscellaneous Revenue ... ..	...	...	...	...	...	...	...	...	
	Arrears collected ... ..	11,030	20 8	8,373	22 8	...	...	2,657	26 13	
	Duty on arrack ... ..	...	...	...	...	...	...	...	...	
	Total.....	12,036	13 0	8,902	2 14	49	1 11	3,243	24 0	
	Grand Total.....		23,812	9 0	14,502	16 14	85	1 11	3,243	24 0
GRAND TOTAL.....		3,00,178	8 13	3,56,981	25 9	52,135	26 15	25,350	4 3	



*Statement showing the Value of dutiable Exports and Imports during the Month of Awan 1077 and 1078.*

## EXPORT.

Division.	Value in 1977.			Value in 1978.			Increase.			Decrease.		
	Rs.	Ch.	C.	Rs.	Ch.	C.	Rs.	Ch.	C.	Rs.	Ch.	C.
Padmanabhapuram.....	85,729	13	11	87,461	2	12	1,731	17	1	...	...	...
Trivandrum.....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Quilon.....	2,25,957	10	5	1,74,878	5	4	...	...	...	51,079	5	1
Kottayam.....	4,57,006	13	3	5,69,593	16	9	1,12,587	8	6	...	...	...
Total.....	7,68,693	9	3	8,31,932	24	9	1,14,318	20	7	51,079	5	1
							63,239	15	6	...	...	...

IMPORT.

Division.	Value in 1877.			Value in 1878.			Increase.			Decrease.		
	Rs.	Ch.	C.	Rs.	Ch.	C.	Rs.	Ch.	C.	Rs.	Ch.	C.
Palmanabhapuram.....	3,536	24	9	3,580	9	10	44	13	1	...	...	...
Trivandrum.....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Quilon.....	2,361	25	11	7,990	6	11	5,628	9	...	...	...	...
Kottayam.....	5,349	17	...	2,385	7	0	...	...	...	2,964	9	10
Total.....	11,250	11	4	13,955	23	11	5,663	22	1	2,961	9	10
							2,705	12	7			

[illegible][illegible]

**ഇരക്കി**

[illegible]

Notice regarding the destruction of useless records.

കൊല്ലം ഡിസ്ട്രിക്ട് രജിസ്ട്രാർ ഓഫീസിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു ഏതെന്നാൽ

പത്തനംതിട്ട സബ് രജിസ്ട്രാർ കളക്ടർ റിയിൽ റെജിസ്റ്റർ ചെയ്തതിലും നിശ്ചയിച്ചതിലും കക്ഷികൾ തിരിയ്ക്കു വാങ്ങിക്കാഴിക നിമിത്തം സൂക്ഷിച്ചുവരുന്നതും രജിസ്ട്രേഷൻ റെഗുലേഷനു നായ 1009ാമതാജ്ഞാപനം റെഗുലേഷൻ നമ്പർ 1 വകുപ്പനുസരിച്ചു ഉണ്ടായിട്ടുള്ള നമ്പരും റൂൾ പ്രകാരം കക്ഷികൾക്കു നൊട്ടീസയക്കയും കളക്ടർ മുഖേനയും ഗവണ്മെന്റ് ഗസറ്ററിലും പരസ്യം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തു രണ്ടു വർഷം കഴിഞ്ഞിട്ടുള്ളതുമായ താഴെ വിവരിച്ചിരിക്കുന്ന ഞായറങ്ങാഴ്ച ന മാസം കഴിഞ്ഞ ഉടനെ നശിപ്പിക്കുന്നതിന്നു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ ഞായറങ്ങാഴ്ച വാങ്ങാക്കുകയോ രസീതിനാൽ അധികാരം സിദ്ധിക്കപ്പെടുകയോ ചെയ്ത ആളുകളെ അപരന്റെ അപകാശികളെ അപധിഷ്കരം മുറപോലെ ആ സബ് രജിസ്ട്രാർ കളക്ടർ റിയിൽ ഏർപ്പാടി തിരിയ്ക്കു വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

അറുപതു മാസം ധനുമാസം വർഷം

ഡിസ്ട്രിക്ട് രജിസ്ട്രാർ ഗോവിന്ദപ്പിള്ളി.

നമ്പർ	അധാരം നൽകിയിട്ടുള്ള സബ് രജിസ്ട്രാർ ഓഫീസിലെ പേര്	അധാരത്തിന്റെ		രജിസ്ട്രാർ ചെയ്ത തീയതിയും ചുരുക്കം എന്നും	നമ്പരും റൂൾ നമ്പരിലുള്ള പരസ്യം ഗസറ്ററിലെ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയ			റിമാർക്ക്
		ആഴ്ച	പുസ്തകം നമ്പർ		ആഴ്ച	മാസം	തീയതി	
22	പത്തനംതിട്ട സബ് രജിസ്ട്രാർ ഓഫീസിൽ	1899	1	1899	1899	1899	1899	1899
23		1899	2	1899				
24		1899	3	1899				
25		1899	4	1899				
26		1899	5	1899	1899	1899	1899	1899
27		1899	6	1899				
28		1899	7	1899				
29		1899	8	1899				
30		1899	9	1899	1899	1899	1899	1899
31		1899	10	1899				
32		1899	11	1899				
33		1899	12	1899				
34		1899	13	1899	1899	1899	1899	1899
35		1899	14	1899				
36		1899	15	1899				
37		1899	16	1899				





[illegible]

കൊല്ലം ഡിസ്ട്രിക്ട് രജിസ്ട്രാർ ആഫീസിൽ നിന്നും.

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു ഏതെന്നാൽ

ആലപ്പുഴ സബ്ബ് രജിസ്ട്രാർ കളക്ടറിയിൽ രജിസ്ട്രാർ ചെയ്യതിലും നിശ്ചയിച്ചതിലും കക്ഷികൾക്കു തിരിയെ വാങ്ങിക്കാഴ്ചകൾ നിമിത്തം സൂക്ഷിച്ചു വരുന്നതും രജിസ്ട്രാർക്കു നൽകേണ്ടതായ ഫറ്റം മാണ്ടേഴ്ത്തലം ൧൦ ലക്ഷത്തു കടം വെക്കുന്നതിന്നായിട്ടുള്ള തുറന്നു വെക്കൽ പ്രകാരം കക്ഷികൾക്കു നൽകേണ്ടതായും കളക്ടറി ടുവെപ്പിലും ഗവണ്മെൻറ് ഗസറ്റിലും പരസ്യം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തു രണ്ടു വർഷം കഴിഞ്ഞതിനുള്ളതായ അങ്ങു വിവരിച്ചിരിക്കുന്ന ആധാരങ്ങളെ മൂന്നു മാസം കഴിഞ്ഞ ഉടനെ നടപ്പിലാക്കുന്നതിന്നു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ ആ വക ആധാരങ്ങളെ ഫാലോൺ കടയോ രസിയിന്നാൽ അധികാരം സിദ്ധിക്കപ്പെടുകയോ ചെയ്തു ആളുകളോ അവരുടെ അവകാശികളോ അവധിക്കകം മുറപോലെ ആ സബ്ബ് രജിസ്ട്രാർ കളക്ടറിയിൽ ഫാലോൺ തിരിയെ വാങ്ങിച്ചു കൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

ഫെബ്രുവരി ൧൯൦൩ ഡിസ്ട്രിക്ട് രജിസ്ട്രാർ ഗവണ്മെന്റിനുള്ള.

നമ്പർ	ആധാരം സൂക്ഷിച്ചു വരുന്ന സബ്ബ് രജിസ്ട്രാർ ഓഫീസിലെ പേര്	ആധാരത്തിന്റെ			രജിസ്ട്രാർ ചെയ്തതോ നിശ്ചയിച്ച തുകയെ ഏതും	തുറന്നു വെക്കുന്നതിന്നായിട്ടുള്ള പരസ്യം ഗവണ്മെന്റ് പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയ			റിമാർക്കുകൾ
		ആളുടെ പേര്	പുതുക്കി	നമ്പർ		ആളുടെ പേര്	മാസം	നിയതി	
൧൦൩൩	ആലപ്പുഴ സബ്ബ് രജിസ്ട്രാർ ഓഫീസിൽ	പ്രൊഫ. ഫെർണാണ്ടസ്	൧൦൩൩	൧൦൩൩	രജിസ്ട്രാർ ചെയ്തതും നിശ്ചയിച്ചതും	ഫെർണാണ്ടസ്	ഫെബ്രുവരി	൧൦൩൩	റിമാർക്കുകൾ
൧൦൩൪		പ്രൊഫ. ഫെർണാണ്ടസ്	൧൦൩൪	൧൦൩൪				൧൦൩൪	
൧൦൩൫		പ്രൊഫ. ഫെർണാണ്ടസ്	൧൦൩൫	൧൦൩൫				൧൦൩൫	
൧൦൩൬		പ്രൊഫ. ഫെർണാണ്ടസ്	൧൦൩൬	൧൦൩൬				൧൦൩൬	
൧൦൩൭		പ്രൊഫ. ഫെർണാണ്ടസ്	൧൦൩൭	൧൦൩൭				൧൦൩൭	
൧൦൩൮		പ്രൊഫ. ഫെർണാണ്ടസ്	൧൦൩൮	൧൦൩൮				൧൦൩൮	
൧൦൩൯		പ്രൊഫ. ഫെർണാണ്ടസ്	൧൦൩൯	൧൦൩൯				൧൦൩൯	
൧൦൪൦		പ്രൊഫ. ഫെർണാണ്ടസ്	൧൦൪൦	൧൦൪൦				൧൦൪൦	
൧൦൪൧		പ്രൊഫ. ഫെർണാണ്ടസ്	൧൦൪൧	൧൦൪൧				൧൦൪൧	
൧൦൪൨		പ്രൊഫ. ഫെർണാണ്ടസ്	൧൦൪൨	൧൦൪൨				൧൦൪൨	
൧൦൪൩		പ്രൊഫ. ഫെർണാണ്ടസ്	൧൦൪൩	൧൦൪൩				൧൦൪൩	
൧൦൪൪		പ്രൊഫ. ഫെർണാണ്ടസ്	൧൦൪൪	൧൦൪൪				൧൦൪൪	
൧൦൪൫		പ്രൊഫ. ഫെർണാണ്ടസ്	൧൦൪൫	൧൦൪൫				൧൦൪൫	
൧൦൪൬		പ്രൊഫ. ഫെർണാണ്ടസ്	൧൦൪൬	൧൦൪൬				൧൦൪൬	
൧൦൪൭		പ്രൊഫ. ഫെർണാണ്ടസ്	൧൦൪൭	൧൦൪൭				൧൦൪൭	
൧൦൪൮		പ്രൊഫ. ഫെർണാണ്ടസ്	൧൦൪൮	൧൦൪൮				൧൦൪൮	
൧൦൪൯		പ്രൊഫ. ഫെർണാണ്ടസ്	൧൦൪൯	൧൦൪൯				൧൦൪൯	
൧൦൫൦		പ്രൊഫ. ഫെർണാണ്ടസ്	൧൦൫൦	൧൦൫൦				൧൦൫൦	
൧൦൫൧		പ്രൊഫ. ഫെർണാണ്ടസ്	൧൦൫൧	൧൦൫൧				൧൦൫൧	
൧൦൫൨		പ്രൊഫ. ഫെർണാണ്ടസ്	൧൦൫൨	൧൦൫൨				൧൦൫൨	
൧൦൫൩		പ്രൊഫ. ഫെർണാണ്ടസ്	൧൦൫൩	൧൦൫൩				൧൦൫൩	





നമ്പർ	ആധാരം സൂക്ഷി ചുവർത്തട്ട് സബ് റജിസ്ട്രാർ ഓഫീസ്	ആധാരത്തിന്റെ			രജിസ്ട്രാർ ഓഫീസിലെ തൊഴിലാളി	നൂതനം ഉള്ള സബ് റജിസ്ട്രാർ ഓഫീസിലെ തൊഴിലാളി			റിമാർക്ക്
		ആകെ	പുതിയ	നമ്പർ		ആകെ	മാസം	മീയതി	
൧൭	നെടുമങ്ങാട്	൧൦൩൮	൧	൯൫൪	രജിസ്ട്രാർ ഓഫീസ്	൧൦൫൪	൫	൩	റിമാർക്ക്
൧൯		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൨൦		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൨൧		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൨൨		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൨൩		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൨൪		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൨൫		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൨൬		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൨൭		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൨൮		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൨൯		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൩൦		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൩൧		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൩൨		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൩൩		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൩൪		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൩൫		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൩൬		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൩൭		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൩൮		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൩൯		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൪൦		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൪൧		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൪൨		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൪൩		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൪൪		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൪൫		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൪൬		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൪൭		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൪൮		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൪൯		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൫൦		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൫൧		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൫൨		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൫൩		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൫൪		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൫൫		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൫൬		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൫൭		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൫൮		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൫൯		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൬൦		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൬൧		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൬൨		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൬൩		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൬൪		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൬൫		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൬൬		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൬൭		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൬൮		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൬൯		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൭൦		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൭൧		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൭൨		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൭൩		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൭൪		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൭൫		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൭൬		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൭൭		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൭൮		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൭൯		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൮൦		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൮൧		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൮൨		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൮൩		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൮൪		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൮൫		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൮൬		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൮൭		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൮൮		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൮൯		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൯൦		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൯൧		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൯൨		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൯൩		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൯൪		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൯൫		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൯൬		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൯൭		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൯൮		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൯൯		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	
൧൦൦		൫	൧	൧൦൨൫		൫	൫	൧൦	



സീവിൾ നിയമം ൨൩൦ വകുപ്പും പ്രകാരം എഴുതിയ പരസ്യം  
കുഴിഞ്ഞു മുൻസിഫ് കൊട്ടിൽ നിന്നും

ടി കൊട്ടിൽ ൧൦ ഏപ്രിലാണ്ടു വക സീവിൾ നമ്പർ ൩൪൧ മത്തു.  
വാദികൾ

കുന്നത്തുൾ അധികാരത്തിൽ നല്ലർ ദേശത്തു വാഴവിളാകത്തു പുത്തൻ വീട്ടിൽ മാണി  
കുമാരൻ മൂത്തയ്യൻ.

പ്രതികൾ

൧. ടി ദേശത്തു മാണിസംബത്തു ഇടത്തേക്കു വിളയിൽ ഉസന്നാർ പിൽ പീതക്കണ്ണു  
(൨) ടിയിൽ മിത്താപ്പിള്ള അമ്പലത്തറയിൽ (൩) ടിയിൽ പക്കുരുപ്പിള്ള മിതിനപ്പിള്ള (൪) ടിയിൽ  
ഇറയാലിപ്പിള്ള അമ്പലക്കുറുപ്പിള്ള (൫) ടിയിൽ മണ്ടപത്തുവിളയിൽ അത്തുല്ലാ ഉമ്മറ (൬)  
ടിയിൽ ഉത്തമൻ കാടൻ (൭) ടിയിൽ ഉത്തമൻ മീനാർപ്പിള്ള (൮) ടിയിൽ ഉത്തമൻ നയിനാ  
മുഹമ്മതു (൯) ടിയിൽ കൊലത്തുവിള പുരയിടത്തിൽ മീനാ മൈതൻ കാതിരക്കണ്ണു (൧൦)  
ടിയിൽ സുന്തരൻപ്പിള്ള മുത്തമീനാർപ്പിള്ള (൧൧) ടിയിൽ ചെല്ലമുഹമ്മതു അഹമ്മതുപിള്ള  
കുന്നത്തുൾ അധികാരത്തിൽ നല്ലർ ദേശത്തു മാണിസംബത്തു മാണിസംബത്തു മാണിസംബത്തു  
പള്ളിക്കാരൻ തെയ്യപ്പെട്ടത്തുനാതു.

ടി നമ്പരിൽ പള്ളിയിരിക്കുന്ന പുരയിടത്തുപ്പറ്റൻ നടക്കുന്ന ഒരു വ്യവഹാരത്തിൽ വല്ല  
വകുപ്പു കൂടുതൽ കർമ്മികളായി ചെരുന്നതിന്നു മനസ്സുണ്ടെങ്കിൽ അവർ കൂടമാസം ൨൩൩൦ പ  
കൽ ൧൧ മണിക്കു ഒരു കൊടതി മുൻപാകെ ഹാജരായിക്കൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

൧൦ ഏപ്രിലാണ്ടു മകരമാസം ൨൨൩൦

ആക്ടീവ് മുൻസിഫ് എൻ. ഭൂതലിംഗമയ്യൻ.

പരസ്യം.

കുഴിഞ്ഞു മുൻസിഫ് കൊട്ടിൽ ൧൦ ഏപ്രിലാണ്ടു വക സീവിൾ നമ്പർ ൧൧ മത്തു

വാദികൾ.

൧ മംഗലപുരം ജില്ലാ ഉദ്യോഗാലയം ശിവപുര വെള്ളിമുക്കുന്ന ശിവപുരഗ്രാമ  
ത്തിൽ കവലി മാണിയിൽ നിന്നും വിളവുകൊട്ട അധികാരത്തിൽ മീനച്ചൽ തിരുവല്ലാ വാഴ  
പ്പൻ മെമ്പറത്തിൽ ശാന്തി വെള്ളിമുക്കൻ കെരവൻപൊറി (൨) വിളവുകൊട്ട അധികാ  
രത്തിൽ മെമ്പർ ദേശത്തു ഇലക്കുറുപ്പൻ വീട്ടിൽ കുന്നക്കു പെരുമാൻ മാണിമൻ (൩) ടി അധി  
കാരത്തിൽ വന്നിയ്യർ ദേശത്തു കീഴുകര കൊണത്തു പാണ്ടമ്പടത്തി വീട്ടിൽ ടി മെമ്പറം  
മുത്തപ്പിടി അരുത്തിൻ പെരുമാൻ (൪) ടി അധികാരത്തിൽ കുറുമത്തുൾ ദേശത്തു നെടുമ്പടത്തി  
വീട്ടിൽ കുമാരൻ ചടയൻ (൫) ടി അധികാരത്തിൽ മീനച്ചൽ തിരുവല്ലാ വീട്ടിൽ കുന്നക്കു  
അരുത്തിൻ കെരവൻ (൬) ടി ദേശത്തു വാഴു കൂട്ടത്തു വീട്ടിൽ കൃഷ്ണൻ ചെലായ്യൻ (൭)  
ടി ദേശത്തു പാലാക്കൽ വീട്ടിൽ പത്തനാലൻ നാഗൻ.

പ്രതികൾ

൧ വിളവുകൊട്ട അധികാരത്തിൽ മീനച്ചൽ ദേശത്തു പൊറി വിളയിൽ ചാന്ന  
മല്ലൻ നാരായണൻ (൨) ടി വിളയിൽ നിന്നും ടി ദേശത്തു വട്ടപ്പടത്തി വിളയിൽ ചെമ്പനാ  
മസിപ്പുന്ന മല്ലൻ മാലക്കൊണ്ടൻ (൩) ടി പൊറി വിളയും ഒരു ടിയിൽ പെരുമാൻ വിള  
യിൽ മല്ലൻ പുത്തന്തൻ (൪) ടിയിൽ മല്ലൻ മാലക്കൊണ്ടൻ (൫) ടിയിൽ പുത്തന്തൻ ചെലാ  
യ്യൻ (൬) ടിയിൽ അന്നൊണി കൊച്ചൻ.

വിളവുകൊട്ട മീനച്ചൽ കടമ്പുവിള ദേവതികാവു ഉടമസ്ഥരായ ജനങ്ങളെ തെയ്യ  
പ്പട്ടത്തുനാതു എന്തെന്നാൽ.

ടി കൂറു വകയായി വാദികൾ വെറുപ്പിപ്പിട്ടിരിക്കുന്ന ഒരു വ്യവഹാര സംഗതിയെ  
പ്പറ്റി വല്ല വകുപ്പു കൂടുതൽ കർമ്മികളായി ചെരുന്നതിന്നു മനസ്സുണ്ടെങ്കിൽ അവർ കൂടമാസം ൨൩൩൦ പ  
കൽ ൧൧ മണിക്കു ഒരു കൊടതി മുൻപാകെ ഹാജരായി വെറുപ്പിപ്പിട്ടുകൊള്ളേ  
ണ്ടതാകുന്നു.

൧൦ ഏപ്രിലാണ്ടു മകരമാസം ൨൨൩൦

ആക്ടീവ് മുൻസിഫ് എൻ. ഭൂതലിംഗമയ്യൻ.







Vol. VII.

# Educational Department.

No. 6.

## TABLE OF CONTENTS.

	Page.
Notice regarding the Magistrates' Examination and the Police Inspector's Test ...	25
Results of the Travancore Middle School Examination...	51
Notice regarding the recognition of schools for purposes of Public Examinations ...	67
Rules regulating the constitution and working of the Trivandrum Law College ...	80

## NOTICE.

In continuation of the notifications dated 24th June 1901 and 26th November 1902 and published in the Government Gazette of 2nd July 1901 and of 2nd December 1902 respectively, it is hereby notified that the Magistrates' Examination and the Police Inspector's Test will be held on Monday and Tuesday 23rd and 24th March 1903 at the following centres under the supervision of the persons named below:—

Centres.	Superintendents.
Parur ... ..	Head Master, English High School, Parur.
Kottayam ... ..	Inspector of Schools, Northern Range, Kottayam.
Alleppey ... ..	Head Master, English High School, Alleppey.
Quilon ... ..	Inspector of Schools, Central Range, Quilon.
Trivandrum. ... ..	Do. Southern Range, Trivandrum.
Kattar ... ..	Head Master, English High School, Kattar.

11. The examinations will be conducted in English and Malayalam and shall comprise the following subjects:—

1. The Penal Code (Regulation I of 1074.)
2. The Criminal Procedure Code (Regulation V of 1067 as amended by Regulation II of 1074.)
3. The Police Regulation.
4. The Evidence Act.

III. The time-table for the examinations will be as follows:—

Days.	Hours.	Subjects.
Monday <sup>23rd March 1903.</sup> <sup>10th Panguni 1078.</sup>	10 A. M. to 1 P. M. 2 P. M. to 5 P. M.	The Penal Code. The Criminal Procedure Code and the Police Regulation.
Tuesday <sup>24th March 1903.</sup> <sup>11th Panguni 1078.</sup>	10 A. M. to 1 P. M.	The Evidence Act.

IV. (i) The Magistrates' Examination shall be open to,

(a) Persons who have passed the Matriculation or any other University Examination or the Vernacular Higher Examination.

(b) Persons who entered Government Service permanently on or before the 1st June 1887 <sup>20th Vysak 1062</sup> and continue in the same at the time of application except peons, and other menial servants, workmen, employes in Pagodas, Oottupuras and other religious and charity institutions and employes in all departments drawing a salary of less than Rs. 10 per mensem.

(ii) The Police Inspector's Test shall be open to, Head Constables who produce a certificate from the Superintendent of Police that they are eligible for admission to the said examination.

V. The fee for admission to the said examinations is Sirkar Rs. 6. It should be paid into the taluk treasury and a hundi obtained and forwarded with the application by each candidate. The fee, once paid, will, under no circumstance, be returned to the applicant or utilised for a subsequent examination.

VI. Candidates must send in their applications on printed forms which may be obtained from the taluk cutcherries.

VII. Applications for admission should be duly filled, and sent to the Superintendent of Service Examinations, Trivandrum, so as to reach him on or before 21st February 1903 <sup>10th Asad 1078</sup>. Any application received after that date will not be registered.

VIII. Candidates falling under clause (i) a of Section IV above, should forward with their applications the certificate (in original) of having passed the prescribed examinations and those falling under clause (i) b of the same, a certificate from their immediate superior officer that they draw a pay of Rs. 10 or above and that they have been in service on or before 1st June 1887 <sup>20th Vysak 1062</sup> and are of good character; failing which their applications will not be registered.

IX. Writing materials will be supplied to the candidates.

X. Admission tickets will be distributed to the candidates by the Superintendent of the examination at 10 A. M. on Saturday preceding the date of examinations and at the place in which the examinations will be held.

Hazur Cutcherry,  
Trivandrum,  
19th January 1903. }

For the Dewan,  
P. AIYAPPAN PILLAI,  
Secretary to the Dewan,  
Educational Department.

സ്ഥലം	അഭ്യൂഹങ്ങൾ
പറവൂർ ...	പറവൂർ ഇന്റീയർ ബൈബിൾ കോളേജ്
കൊട്ടയം ...	വടക്കൻ നെൽ പട്ടണവും ഇന്റർവെൽ
അമ്പലപ്പുഴ ...	അമ്പലപ്പുഴ ഇംഗ്ലീഷ് ബൈബിൾ കോളേജ്
കൊല്ലം ...	മലപ്പുറം ഇംഗ്ലീഷ് ബൈബിൾ കോളേജ്
തിരുവനന്തപുരം ...	തെക്കൻ നെൽ പട്ടണവും ഇന്റർവെൽ
കൊട്ടാർ ...	കൊട്ടാർ ഇംഗ്ലീഷ് ബൈബിൾ കോളേജ്

ന. പരീക്ഷയ്ക്കുള്ള സമയവിചരപ്പട്ടിക താഴെ ചെത്തിട്ടുള്ളതുപോലെ അയച്ചിടാം.

ദിനം	മണിക്കൂറ	വിഷയം
തിങ്കൾ ൧൦൩ ൧൧ ൩൦ } ൧൦൩ മിനു ൪൦ }	൧൦ മുതൽ ൧ വരെ ൨ ൫ ൫ ൫	വിജ്ഞാനീയം കുറിപ്പുകൾ കടപ്പാട് ചെയ്തു നോട്ടീസ്
ചൊവ്വ ൧൦൩ ൧൧ ൩൦ } ൧൦൩ മിനു ൪൦ }	൧൦ ൫ ൧ ൫	തെളിവാട്ട്

[illegible]

(உ) பொலீஸ் இன்ஸ்பெக்டர் பதிகையாள் தி.பிரகாஷினி செயலாளிதர வொக்ஸ் நோனாகா பொலீஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ரிடைர்ட் சாதகனா நினா ஸ்டீடென்சனா மாஜாஸகா ஸெலீக்ஷனா ஹெரெனா மாது செயலாளிதரகரு.

[illegible]

9. அரசுப்பயணம், உரிமையளித்தல் செய்துள்ளதற்கும் அரசுப்பயணம் பாதுகாப்பு மலர் அளித்து  
இருக்கின்றனவற்றும் இவற்றுள் எந்தெந்த சம்பவங்கள் அரசுப்பயணிக்குப் பிடிபட்டிருக்கின்றன.

[illegible][illegible]

ന. പരിശുദ്ധനാൽ എഴുത്തു സാധനങ്ങൾ കൊടുക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

[illegible]

ഫലോർക്കിട്ടുരി,  
 തിരുവനന്തപുരം,  
 ൧൦ ഓഗസ്റ്റ് ൧൯൪൭

ദിവാൻജി അവകാശം വെണ്ടി,  
ഐസ്ലാക്കേഷണൽ ദിവാൻ സിക്രിറററി,  
പി. അയ്യപ്പൻപിള്ള.

## NOTICE.

The following candidates are declared to have passed the Trivandrum Middle School Examination in English, held in December 1902.

Rank.	Register Number.	Name.	Class.	Centre.
1	62	K. Arumukam Pillai ...	...	...
2	524	Venka Vailhyar Subramony Aiyar ...	I Class.	Kottayam.
3	8	C. V. Muthu Pillai ...	do.	Trivandrum.
3	122	K. Chacko Varughese (Kizhakathalakkal) ...	do.	Parur.
1	537	R. Kolathoo Aiyar ...	...	...
2	535	Kochukrishnan Oonithan Mukunnam ...	II Class.	Trivandrum.
3	149	P. Krishna Menon ...	...	...
4	126	M. Narayana Pillai (Maipallil) ...	do.	Do.
5	106	Govindan Narayanan ...	do.	Kottayam.
6	131	S. Sankara Pillai ...	do.	Do.
7	321	Krishna Panikkar Kunjunnai Panikkar ...	do.	Do.
7	404	S. Mathukumaraswami Pillai ...	do.	Alleppey.
9	634	N. Krishna Pillai ...	do.	Quilon.
10	631	P. S. Padmanabha Aiyar ...	do.	Trivandrum.
11	16	T. K. Rama Panikkar ...	do.	Do.
11	401	R. Subramony Aiyar ...	do.	Parur.
13	289	Padmanabha Pillai Parameswaran Pillai ...	do.	Quilon.
14	727	E. Radhakrishna Aiyar ...	do.	Kottayam.
15	294	K. Nanoo Pillai ...	do.	Alleppey.
16	143	P. C. Mathoo ...	do.	Kottayam.
17	1	P. Ananthan Pillai ...	do.	Parur.
18	629	Narayanan Nilakantan ...	do.	Trivandrum.
19	127	Venkitachalam Nilakanta Aiyar ...	do.	Kottayam.
20	288	K. Padmanabhan Raman Pillai ...	do.	Alleppey.
21	588	K. D. Doss ...	do.	Trivandrum.
22	15	Poulo Joseph (Theekinatath) ...	do.	Parur.
22	526	Padmanabhan Kesavan ...	do.	Trivandrum.
25	612	Sankaranarayana Aiyar Sanku Aiyar ...	do.	Do.
25	75	Velayudhan Sankaran ...	do.	Kottayam.
26	19	Subramony Krishna Aiyar ...	do.	Parur.
26	125	P. A. Krishna Pillai ...	do.	Kottayam.
27	576	S. Eliezer Sumaman ...	do.	Trivandrum.
27	580	Subramony Aiyar Subramony Aiyar ...	do.	Do.
31	643	Narayana Pillai Krishna Pillai ...	do.	Do.
31	423	K. Sankaranarayana Pillai ...	do.	Quilon.
32	14	V. Parameswaran Nilakanta Aiyar ...	do.	Parur.
33	10	Narayanan Sankaran ...	do.	Do.
34	128	Krishna Aiyar Ramanatha Aiyar ...	do.	Kottayam.
34	330	T. C. John ...	do.	Quilon.
36	87	Aiyappa Pillai Madhavan Pillai ...	do.	Kottayam.
36	585	Subramonia Pillai Padmanabha Pillai ...	do.	Trivandrum.
38	405	P. J. Subramony Aiyar ...	do.	Quilon.
38	511	Yenjanarayana Sastri Sankara Aiyar ...	do.	Shenrota.
40	108	V. Thomas Joseph (Vallhale) ...	do.	Kottayam.
41	148	Raman Govindan ...	do.	Do.
42	572	Padmanabha Aiyar Subramony Aiyar ...	do.	Trivandrum.
43	13	P. R. Nilakantan Nair ...	do.	Parur.
44	7	Kunjavarah Itty Kurian ...	do.	Do.
44	595	S. Vela Pillai ...	do.	Trivandrum.

Rank.	Register Number.	Name.	Class.	Centre.
			II class.	Kottayam.
46	144	Govinda Pillai Kesava Pillai ...	do.	Alleppey.
	280	M. K. Madhavan Pillai ...	do.	Kottar.
	724	Thangava Tampi Kumaran Tampi ...	do.	Trivandrum.
49	538	Velayudhan Pillai Govinda Pillai ...	do.	Do.
50	561	P. N. Narayana Pillai ...	do.	Do.
	642	K. P. Govinda Pillai ...	do.	Alleppey.
52	291	Sankara Variar Rama Variar ...	do.	Do.
	292	G. Kuojan Kuruppu ...	do.	Quilon.
	433	P. Kuruvila Joseph (Puthenvittil) ...	do.	Trivandrum.
54	533	Nilakantan Krishnan ...	do.	Do.
	584	E. M. Kunjukrishna Pillai ...	do.	Do.
	640	S. Narayana Aiyar ...	do.	Kottayam.
	154	P. Chacko Abraham (Puthenvittil) ...	do.	Do.
58	159	K. Nisan Nisan ...	do.	Do.
	164	P. Sankaran Nair (Pattical) ...	do.	Quilon.
	410	Gopalakrishna Aiyar Sivarama Aiyar ...	do.	Alleppey.
62	309	Raman Pillai Narayana Pillai ...	do.	Trivandrum.
	608	N. Dharmaraja Aiyar ...	do.	Quilon.
64	417	Krishnan Krishna Panikar ...	do.	Kottar.
	729	Sitarama Aiyar Vythianadha Aiyar ...	do.	Quilon.
66	414	Harihara Aiyar Janardhana Aiyar ...	do.	Shencotta.
	516	Sankaranarayana Aiyar Rajagopala Aiyar ...	do.	Kottar.
68	730	S. Muthaswami Pillai ...	do.	Kottayam.
69	150	A. Atchutha Variar ...	do.	Trivandrum.
71	589	Subramonia Aiyar Padmanabha Aiyar ...	do.	Quilon.
	427	Kumaravelu Arumugam ...	do.	Alleppey.
72	270	Venkataswara Aiyar Venkitakrishna Aiyar ...	do.	Trivandrum.
	567	R. Govinda Pillai ...	do.	Do.
	568	M. Sivasankara Pillai ...	do.	Kottar.
	735	Mathavan Pillai Krishna Pillai ...	do.	Alleppey.
76	301	Vittala Pie Srinivasa Pie ...	do.	Trivandrum.
	620	Kavakku Padmanabhan Govindan ...	do.	Kottayam.
78	77	Parameswaran Velayudha Panikkar ...	do.	Trivandrum.
	594	N. Kochukrishna Pillai ...	do.	Kottayam.
80	64	Narayana Aiyar Venkitarama Aiyar ...	do.	Alleppey.
	278	M. George Joseph (Mankuttatbil) ...	do.	Do.
81	308	M. K. Govinda Kuruppu ...	do.	Quilon.
	397	E. Raghavan Pillai ...	do.	Kottayam.
	69	G. Subramonia Aiyar ...	do.	Do.
84	177	Swami Aiyar Subramony Aiyar ...	do.	Alleppey.
	296	K. Parameswaran Pillai ...	do.	Kottayam.
87	158	M. Kuriyan Mani ...	do.	Alleppey.
	312	P. Oommen Abraham (Puthenvittil) ...	do.	Kottayam.
89	78	Raman Rama Variar ...	do.	Kottayam.
	103	A. Nilakantan Nampuripad ...	do.	Do.
91	318	K. Varkki Joseph ...	do.	Alleppey.
92	290	Rama Variar Govinda Variar ...	do.	Do.
	302	P. N. Zachariah ...	do.	Do.
94	619	Madhavan Pillai Sankara Pillai ...	do.	Trivandrum.
95	413	Raman Krishnan ...	do.	Quilon.
	614	B. Subramony Aiyar ...	do.	Trivandrum.

Rank.	Register Number.	Name.	Class.	Centre.
97	737	Mahedayan Pillai Krishna Pillai ...	II Class.	Kottar.
		2 A. Balakrishna Menon ...	do.	Parur.
98	153	P. Varkki Punnan (Parakulathu)...	do.	Kottayam.
	550	M. Kumara Pillai ...	do.	Trivandrum.
	610	Mahalingam Aiyar Rama Aiyar ...	do.	Do.
102	156	Varkki Easaw ...	do.	Kottayam.
103	615	Padmanabha Pillai Narayana Pillai	do.	Trivandrum.
104	147	P. Abraham Abraham ...	do.	Kottayam.
	12	K. P. Nilakanta Pillai ...	do.	Parur.
105	656	V. Yovan Samuel ...	do.	Trivandrum.
107	625	Sankaranarayana Aiyar Rama Aiyar	do.	Do.
108	315	E. N. Madhava Panikkar ...	do.	Alleppey.
	282	W. Jacob Mathews (Weliyil) ...	do.	Do.
109	311	V. Balakrishna Naidu ...	do.	Do.
111	110	T. Varkki Varkki (Theekadathu)...	do.	Kottayam.
112	117	Nilakantan Krishnan... ..	do.	Do.
	123	Narayanan Krishnan... ..	do.	Do.
114	146	M. P. Madhavan Pillai (Mangalath)	do.	Do.
115	283	Kesavan Parameswaran ...	do.	Alleppey.
116	547	Subramonia Pillai Ponnu Pillai ...	do.	Trivandrum.
	647	A. Kaliyandi Kutti Amma ...	do.	Do.
118	733	T. Nagamani Chetty ...	do.	Kottar.
119	155	P. Jacob John ...	do.	Kottayam.
	314	Kesavan Narayanan ...	do.	Alleppey.
120	321	Subramonia Aiyar Narayana Aiyar	do.	Do.
	536	Padmanabha Aiyar Krishna Aiyar	do.	Trivandrum.
123	20	V. Vythianatha Aiyar... ..	do.	Parur.
124	632	Knlathur Aiyar Subramony Aiyar	do.	Trivandrum.
125	731	A. Suriyanarayana Pillai ...	do.	Kottar.
126	644	Miss. Preesy Daniel ...	do.	Trivandrum.

Huzar Cutcherry,  
Trivandrum,  
26th January 1903.

For the Dewan,  
P. AIYAPPAN PILLAI,  
Secretary to the Dewan,  
Educational Department.



## Notice.

The following candidates are declared to have passed the Travancore Middle School Examination, in Malayalam, held in December 1902.

Rank.	Register Number.	Name.	Class.	Centre.
1	344	Ananthanarayana Aiyau Rama Aiyau	1st class.	Alleppey.
2	500	Narayanan Narayanan	2nd class.	Quilon.
3	486	K. V. Narayana Pillai	do.	Do.
4	492	Sankaranarayanan Sivathann	do.	Do.
5	686	Aiyappan Parameswaran	do.	Trivandrum.
6	352	Krishna Kunjan	do.	Alleppey.
7	41	Raman Kunchu	do.	Parur.
8	656	Thanuvan Aiyappan	do.	Trivandrum.
9	36	Purnashothama Aiyau Narayana Aiyau	do.	Parur.
10	498	Nilan Padmanabhan	do.	Quilon.
11	691	Dhaivapayagam Krishnan	do.	Trivandrum.
12	347	Krishna Aiyau Nilakanta Aiyau	do.	Alleppey.
13	523	Rama Aiyau Easwara Aiyau	do.	Sbeucotta.
14	349	Ganapathi Aiyau Ananthakrishna Aiyau	do.	Alleppey.
15	456	Samuel Obacko	do.	Quilon.
16	26	Krishnan Atchuthan	do.	Parur.
17	368	Pothu Philipose	do.	Alleppey.
18	749	Ramasubramonia Aiyau Vythialinga Narayana Aiyau	do.	Kottar.
19	605	Krishnan Sankaran	do.	Trivandrum.
20	22	Ananthasubba Aiyau Gopalakrishna Aiyau	do.	Parur.
21	677	Narayanan Padmanabhan	do.	Trivandrum.
22	444	Vikraman Balaraman	do.	Quilon.
23	452	Kesavan Narayanan	do.	Do.
24	496	Narayanan Gopalan	do.	Do.
25	379	Narayanan Narayanan	do.	Alleppey.
26	672	Madhavan Parameswaran	do.	Trivandrum.
27	457	Madhavan Sankaran	do.	Quilon.
28	501	Mathavan Kumarau	do.	Do.
29	28	Narayana Aiyau Kasi Aiyau	do.	Parur.
30	373	Sankaran Sankaran	do.	Alleppey.
31	387	Raso Raso	po.	Do.
32	685	Sankaranarayana Aiyau Padmanabha Aiyau	do.	Trivandrum.
33	24	Eravi Govindan	do.	Parur.
34	335	Govindan Raman	do.	Alleppey.
35	371	Juti Pothu	do.	Do.
36	215	Krishnan Velayudhan	do.	Kottayam.
37	217	N. Nilakanta Pillai	do.	Do.
38	291	Sankaran Krishnan	do.	Do.
39	675	Kesavan Kunjan	do.	Trivandrum.
40	745	Krishnan Vadhyaar Veeramony Aiyau	do.	Kottar.
41	336	Sankaran Velayudhan	do.	Alleppey.
42	338	Sundra Aiyau Narayana Aiyau	do.	Do.
43	343	Appu Aiyau Sahasranoma Aiyau	do.	Do.
44	750	Muthukrishna Aiyau Sivarama Subramony Aiyau	do.	Kottar.
45	339	Kesavan Krishna Plappalli	do.	Alleppey.
46	220	Govindan Parameswaran Karthavan	do.	Kottayam.
47	499	Subramonin Kannuswami Aiyau	do.	Quilon.
48	517	Subramonia Sastriar Krishna Aiyau	do.	Sbeucotta.

Rank.	Register Number.	Name.	Class.	Centre.
48	657	Krishnan Raman ...	2nd class.	Trivandrum.
49	243	Raman Krishnan ...	do.	Kottayam.
51	343	Sankara Aiyan Srinivasa Aiyan ...	do.	Alleppey.
52	264	Krishnan Gopalan ...	do.	Kottayam.
53	755	Rengo Aiyan Sankara Aiyan ...	do.	Kottar.
55	377	Chacko Koshi ...	do.	Alleppey.
56	378	Abraham Kochukunju ...	do.	Do.
58	504	Govindan Madhavan ...	do.	Quilon.
59	384	Kerulan Padmanabhan ...	do.	Alleppey.
61	445	Kiriyann Kochukoshi... ..	do.	Quilon.
62	458	Kanakku Marthanden Kesavan ...	do.	Do.
64	249	Nilakanta Pillai Subramonia Pillai ...	do.	Kottayam.
65	376	Krishnan Narayanan... ..	do.	Alleppey.
66	455	Narayanan Krishnan... ..	do.	Quilon.
68	258	Nilakanta Pillai Narayana Pillai ...	do.	Kottayam.
69	674	Markose Harris ...	do.	Trivandrum.
71	388	Cherian Ikka ...	do.	Alleppey.
73	240	Nilakantan Kesavan ...	do.	Kottayam.
75	478	Sankaran Kesavan ...	do.	Quilon.
76	680	Krishnan Aiyappan ...	do.	Trivandrum.
78	681	Kanakku Raman Sivaraman ...	do.	Do.
80	53	Lekshmi Amma Karthiyani Amma ...	do.	Vaikam.
82	671	Atchuthan Parameswaran ...	do.	Trivandrum.
84	364	Sankaran Narayanan... ..	do.	Alleppey.
86	366	Easwaran Govindan ...	do.	Do.
88	469	Govindan Narayanan... ..	do.	Quilon.
90	678	Govindan Sankaranarayanan Oonni ...	do.	Trivandrum.
92	390	Antha Jacob ...	do.	Alleppey.
94	261	Nilakantan Sivasankaran ...	do.	Kottayam.
96	746	Kanakku Padmanabhan Madhavan ...	do.	Kottar.
98	23	Ananthasubba Aiyan Sankara Aiyan ...	do.	Parur.
100	331	Govindan Sankaran ...	do.	Alleppey.
102	450	Raman Narayanan ...	do.	Quilon.
104	463	Krishnan Kesavan ...	do.	Do.
106	263	Kurian Pilo ...	do.	Kottayam.
108	380	Chandi Varughese ...	do.	Alleppey.
110	348	Sankaran Padmanabhan ...	do.	Do.
112	690	Kesava Pillai Gopala Pillai ...	do.	Trivandrum.
114	747	Thiruvadayan Pillai Nataraja Pillai ...	do.	Kottar.
116	210	P. E. Krishna Pillai ...	do.	Kottayam.
118	342	Parameswaran Kesavan ...	do.	Alleppey.
120	707	Kumaran Sethu ...	do.	Trivandrum.
122	328	P. K. Koshi ...	do.	Alleppey.
124	474	Padmanabhan Krishnan ...	do.	Quilon.
126	476	Narayanan Parameswaran ...	do.	Do.
128	326	C. Idichandi ...	do.	Alleppey.
130	754	Krishna Pillai Narayana Pillai ...	do.	Kottar.
132	34	Nilakanta Aiyan Subramonia Aiyan ...	do.	Parur.
134	482	Narayanan Padmanabhan ...	do.	Quilon.
136	697	Mathavan Madhavan ...	do.	Trivandrum.
138	493	Panchaminadba Pillai Venkitachalam Pillai ...	do.	Quilon.
140	679	Kanakku Raman Padmanabhan ...	do.	Trivandrum.
142	59	Sister Bridget ...	do.	Vaikam.

Hegazy Cutcherry,  
Trivandrum.  
26th January 1903.

For the Dewan,  
T. AIYAPPAN PILLAI,  
Secretary to the Dewan,  
Educational Department.

പരസ്യം.

൧൯൦൩. ഡിസംബർ മാസത്തിൽ നടത്തപ്പെട്ട തിരുവിതാംകൂർ മിഡിൽസ്കൂൾ പരീക്ഷയിൻ (ശലയാട്ടത്തിൽ) ജയിച്ചവരുടെ പേരുകൾ ഇവ.

ജയകൃഷ്ണ തിരുവതാംകൂർ	രജിസ്ട്രേഷൻ നമ്പർ	പേരും	ക്ലാസ്സ്	പരീക്ഷസ്ഥലം
൧	൩൦൪	അനന്തനാരായണയ്യൻ രാമയ്യൻ	൧ാം ക്ലാസ്സ്	ആലപ്പുഴ
൧	൪൦൦	നാരായണൻ നാരായണൻ	൨ാം ക്ലാസ്സ്	കൊല്ലം
൨	൪൦൧	ജെ. വി. നാരായണപിള്ള	൩	൩
൩	൪൦൨	ശങ്കരനാരായണൻ ശിവതാണ	൩	൩
൪	൪൦൩	അയ്യപ്പൻ പരമേശ്വരൻ	൩	തിരുവനന്തപുരം
൫	൪൦൪	കൃഷ്ണൻ കഞ്ഞൻ	൩	ആലപ്പുഴ
൬	൪൦൫	രാമൻ കണ്ണ	൩	പറവൂർ
൭	൪൦൬	അനന്തൻ അയ്യപ്പൻ	൩	തിരുവനന്തപുരം
൮	൪൦൭	പത്മശ്വരാജയ്യൻ നാരായണയ്യൻ	൩	പറവൂർ
൯	൪൦൮	നീലൻ പാലനാഥൻ	൩	കൊല്ലം
൧൦	൪൦൯	ദൈവനായകം കൃഷ്ണൻ	൩	തിരുവനന്തപുരം
൧൧	൪൧൦	കൃഷ്ണയ്യൻ നീലകണ്ഠയ്യൻ	൩	ആലപ്പുഴ
൧൨	൪൧൧	രാമയ്യൻ രംഗേശയ്യൻ	൩	ചെങ്ങോട്ട്
൧൩	൪൧൨	ഗണപതിയ്യൻ അനന്തകൃഷ്ണയ്യൻ	൩	ആലപ്പുഴ
൧൪	൪൧൩	സാമുവെൽ ചാക്കോ	൩	കൊല്ലം
൧൫	൪൧൪	കൃഷ്ണൻ അച്ഛൻ	൩	പറവൂർ
൧൬	൪൧൫	പൊത്തൻ ഫിലിപ്പൊസ്	൩	ആലപ്പുഴ
൧൭	൪൧൬	രാമസ്വാമിപ്പയ്യൻ വൈദ്യലിംഗ നാരായണയ്യൻ	൩	കൊട്ടാരം
൧൮	൪൧൭	കൃഷ്ണൻ മങ്കരൻ	൩	തിരുവനന്തപുരം
൧൯	൪൧൮	അനന്തസുബ്ബയ്യൻ ഗോപാലകൃഷ്ണയ്യൻ	൩	പറവൂർ
൨൦	൪൧൯	നാരായണൻ പരമനാഥൻ	൩	തിരുവനന്തപുരം
൨൧	൪൨൦	വികുമാൻ ബാലരാമൻ	൩	കൊല്ലം
൨൨	൪൨൧	കേശവൻ നാരായണൻ	൩	൩
൨൩	൪൨൨	നാരായണൻ ഗോപാലൻ	൩	൩
൨൪	൪൨൩	നാരായണൻ നാരായണൻ	൩	൩
൨൫	൪൨൪	മാധവൻ പരമേശ്വരൻ	൩	ആലപ്പുഴ
൨൬	൪൨൫	മാധവൻ ശങ്കരൻ	൩	തിരുവനന്തപുരം
൨൭	൪൨൬	മാതവൻ കുമാരൻ	൩	കൊല്ലം
൨൮	൪൨൭	നാരായണയ്യൻ കാശിനായൻ	൩	൩
൨൯	൪൨൮	ശങ്കരൻ ശങ്കരൻ	൩	പറവൂർ
൩൦	൪൨൯	രംഗേശ രംഗേശ	൩	ആലപ്പുഴ
൩൧	൪൩൦	ശങ്കരനാരായണയ്യൻ പത്മനാഭയ്യൻ	൩	൩
൩൨	൪൩൧	ഇരവി ഗോവിന്ദൻ	൩	തിരുവനന്തപുരം
൩൩	൪൩൨	ഗോവിന്ദൻ രാമൻ	൩	പറവൂർ
൩൪	൪൩൩	ഇട്ടി പൊത്തൻ	൩	ആലപ്പുഴ
൩൫	൪൩൪	കൃഷ്ണൻ വെലായുധൻ	൩	൩
൩൬	൪൩൫	എൻ. നീലകണ്ഠപ്പിള്ള	൩	കൊട്ടയം
൩൭	൪൩൬	ശങ്കരൻ കൃഷ്ണൻ	൩	൩
൩൮	൪൩൭	കേശവൻ കഞ്ഞൻ	൩	൩
൩൯	൪൩൮	കൃഷ്ണചാക്യാർ വീരമണി അയ്യൻ	൩	തിരുവനന്തപുരം
൪൦	൪൩൯	ശങ്കരൻ വെലായുധൻ	൩	കൊട്ടാരം
൪൧	൪൪൦	സുന്ദരയ്യൻ നാരായണയ്യൻ	൩	ആലപ്പുഴ
൪൨	൪൪൧	അച്ഛനായ്യൻ സഹസ്രനാമയ്യൻ	൩	൩
൪൩	൪൪൨	മുരുകൃഷ്ണയ്യൻ തിരുരാമസ്വാമിയ്യൻ	൩	൩
൪൪	൪൪൩	കേശവൻ കൃഷ്ണപ്പാപ്പാട്ടി	൩	കൊട്ടാരം
൪൫	൪൪൪	ഗോവിന്ദൻ പരമേശ്വരൻ കത്താല	൩	ആലപ്പുഴ
൪൬	൪൪൫	സുബ്ബാമണ്യൻ രാമസ്വാമിനായൻ	൩	കൊട്ടയം
൪൭	൪൪൬	സുബ്ബാമണ്യൻ ശാസ്ത്രിയൻ കൃഷ്ണയ്യൻ	൩	കൊല്ലം
൪൮	൪൪൭	കൃഷ്ണൻ രാമൻ	൩	ചെങ്ങോട്ട്
				തിരുവനന്തപുരം



## NOTICE.

The following is list of the Register numbers of candidates who failed at the Travancore Middle School Examination in English held in December 1902 together with the subjects in which each failed.

- 'a' denotes English First Language.  
 'b' " Malayalam Second Language.  
 'c' " Arithmetic.  
 'd' " History and Geography.  
 'e' " Deficiency in total number of marks.

Register Number.	Subjects failed in.	Register Number.	Subjects failed in.	Register Number.	Subjects failed in.	Register Number.	Subjects failed in.	Register Number.	Subjects failed in.
3	c, d	111	a, c, d	180	c	398	absent	553	b, c
4	c	112	a, c, d	181	a	399	absent	554	a
5	a, b, d	113	c	182	a, c, d	400	a	555	a, c, d
6	a, c, d	114	a, c	183	a, c	402	d	557	a
9	a, c, d	115	a, c, d	184	a, c	403	d	558	a, b, c, d
13	a, d	116	a, c	185	a	406	a, d	559	a
17	c	118	c	186	a, c, d	407	a, b, c, d	560	a, b, d
18	d	119	a, c, d	187	a	408	a, c	562	a, c
64	a	120	a	188	a, b, c, d	409	a, c, d	563	a, b, c, d
65	a, c	121	c	189	b, c	410	c	564	a, b, d
66	c	124	a, c	190	a, c, d	411	a, c	565	b, c
67	a, c, d	129	c	191	a, b, c, d	412	a	566	c
68	a, d	130	a, c, d	192	a, c, d	415	d	569	a, c
70	c	132	a	193	a, c, d	418	a, c	570	a, c, d
71	a, b, c	133	a, c, d	194	c	419	a, c	571	a
72	absent	134	a, b, c, d	195	a, d	420	c, d	573	a, b, c, d
73	a, c, d	135	a, c	277	a, c	421	a	574	a, b, c
74	a	136	a, c	278	absent	422	c	575	a, b, c
75	a	137	a, c	281	a, c	424	a, c, d	577	a, d
79	a, b, c, d	138	a, c, d	284	c	425	a, b	578	d
80	a, d	139	a	285	a	426	c	579	a, d
81	a	140	a, d	286	a	428	a, d	581	a, c, d
82	a, b, c, d	141	a, c	287	c	429	a, c, d	582	a, c, d
83	a	142	a, c	293	a, c	431	a, d	583	a, c
84	a, c	145	a, c	295	a, c, d	432	a, c, d	586	c
85	a, d	151	c	297	a, c	509	absent	587	a, c
86	a	152	a	298	c, d	525	a, c, d	589	a, c, d
88	a, c	157	a, c, d	299	a, c, d	527	a, c, d	590	a, c, d
89	a, b, c, d	160	a, c, d	300	absent	528	a	591	a, c, d
90	a, c	161	a	303	a, c	529	a, c	592	a, c, d
91	a, c, d	162	a, c	304	a, c, d	530	a, c	593	a, d
92	a, c	163	a, d	305	a, c, d	531	a, c, d	596	a, b, c, d
93	a, c, d	165	a, c	306	a, b, c, d	532	a, b, d	597	absent
94	a, b, c, d	166	c	307	a	534	d	598	a, c, d
95	a, c	167	a, c	310	a	539	a, c	600	d
96	a, b	168	a, c, d	313	a, d	540	a, b, d	601	a, b, c, d
97	a, d	169	a, c, d	316	c, d	541	a, c, d	602	absent
98	a, c	170	a, c	317	a, c, d	543	a	604	a, c, d
99	a, c	171	a, d	319	c	544	a, c, d	605	a
100	a	173	a, c	320	a	545	a, c, d	606	a, c
101	a, c	175	a	322	a, c, d	546	a, b, c, d	607	a
102	a, c	174	a, d	323	a, b, c, d	548	c, d	608	a, c
103	a	175	a, c, d	325	c	549	a, c, d	609	c
104	a, d	176	a	394	a	550	a, c, d	611	a, d
107	a	178	a, c	395	absent	551	a, b, c, d	613	a, c
109	a, c, d	179	a, b, c, d	396	d	552	c	616	a, c, d

Register Number.	Subjects failed in.	Register Number.	Subjects failed in.	Register Number.	Subjects failed in.	Register Number.	Subjects failed in.	Register Number.	Subjects failed in.
617	a, c	626	a, b, c	637	a, b, c	648	a, b, c, d	720	c,
618	absent	627	a, c	638	a, b, c, d	649	a, c	728	a, c, d
621	a, b, c, d	628	a, b, c, d	639	a, c	650	a, b, c	732	d,
623	a, c, d	630	a, c	641	a, c	722	d,	734	a, b, c, d
628	a, c	633	a, c	645	a, c	723	a, d	736	c,
624	a, c, d	635	a, c	646	a, b, c, d	725	a, d		

Huzur Cutcherry,  
Trivandrum,  
29th January 1903.

For the Dewan,  
P. AIYAPPAN PILLAI,  
Secretary to the Dewan,  
Educational Department.

പരസ്യം.

പ്രകാരം വാചകം ഡിസംബർ മാസത്തിൽ നടത്തപ്പെട്ട തിരഞ്ഞെടുപ്പിൽ വിവിതസ്ഥാനം പരിശോധിച്ച് (ചെയ്യാത്തതിൽ) തൊററിട്ടുള്ളവരുടെ രജിസ്ട്രർ നമ്പരം വിവരവും കാണിക്കുന്ന പീസ്സ്

"എ" എന്നാൽ, മലയാളം ഭാഷയാണ്  
 "ബി" " കന്നട  
 "സി" " ചരിത്രവും ഭൂമിശാസ്ത്രവും  
 "ഡി" " മൊത്തമായി കിട്ടട്ടെ മാർക്കിട് കറവ്

രജിസ്ട്രർ നമ്പർ	തൊററ വിവരം	രജിസ്ട്രർ നമ്പർ	തൊററ വിവരം	രജിസ്ട്രർ നമ്പർ	തൊററ വിവരം	രജിസ്ട്രർ നമ്പർ	തൊററ വിവരം
൨൦൧	സി	൨൦൧	ബി	൨൦൧	എ ബി സി	൨൦൧	എ ബി സി
൨൦൨	സി	൨൦൨	എ ബി സി	൨൦൨	എ ബി സി	൨൦൨	എ ബി സി
൨൦൩	ബി	൨൦൩	സി	൨൦൩	എ ബി സി	൨൦൩	എ ബി സി
൨൦൪	ബി സി	൨൦൪	എ ബി സി	൨൦൪	എ ബി സി	൨൦൪	എ ബി സി
൨൦൫	സി	൨൦൫	സി	൨൦൫	എ ബി സി	൨൦൫	എ ബി സി
൨൦൬	ബി	൨൦൬	എ ബി സി	൨൦൬	എ ബി സി	൨൦൬	എ ബി സി
൨൦൭	സി	൨൦൭	സി	൨൦൭	എ ബി സി	൨൦൭	എ ബി സി
൨൦൮	ബി	൨൦൮	എ ബി സി	൨൦൮	എ ബി സി	൨൦൮	എ ബി സി
൨൦൯	സി	൨൦൯	എ ബി സി	൨൦൯	എ ബി സി	൨൦൯	എ ബി സി
൨൧൦	ബി	൨൧൦	എ ബി സി	൨൧൦	എ ബി സി	൨൧൦	എ ബി സി
൨൧൧	സി	൨൧൧	എ ബി സി	൨൧൧	എ ബി സി	൨൧൧	എ ബി സി
൨൧൨	ബി	൨൧൨	എ ബി സി	൨൧൨	എ ബി സി	൨൧൨	എ ബി സി
൨൧൩	സി	൨൧൩	എ ബി സി	൨൧൩	എ ബി സി	൨൧൩	എ ബി സി
൨൧൪	ബി	൨൧൪	എ ബി സി	൨൧൪	എ ബി സി	൨൧൪	എ ബി സി
൨൧൫	സി	൨൧൫	എ ബി സി	൨൧൫	എ ബി സി	൨൧൫	എ ബി സി
൨൧൬	ബി	൨൧൬	എ ബി സി	൨൧൬	എ ബി സി	൨൧൬	എ ബി സി
൨൧൭	സി	൨൧൭	എ ബി സി	൨൧൭	എ ബി സി	൨൧൭	എ ബി സി
൨൧൮	ബി	൨൧൮	എ ബി സി	൨൧൮	എ ബി സി	൨൧൮	എ ബി സി
൨൧൯	സി	൨൧൯	എ ബി സി	൨൧൯	എ ബി സി	൨൧൯	എ ബി സി
൨൨൦	ബി	൨൨൦	എ ബി സി	൨൨൦	എ ബി സി	൨൨൦	എ ബി സി
൨൨൧	സി	൨൨൧	എ ബി സി	൨൨൧	എ ബി സി	൨൨൧	എ ബി സി
൨൨൨	ബി	൨൨൨	എ ബി സി	൨൨൨	എ ബി സി	൨൨൨	എ ബി സി
൨൨൩	സി	൨൨൩	എ ബി സി	൨൨൩	എ ബി സി	൨൨൩	എ ബി സി
൨൨൪	ബി	൨൨൪	എ ബി സി	൨൨൪	എ ബി സി	൨൨൪	എ ബി സി
൨൨൫	സി	൨൨൫	എ ബി സി	൨൨൫	എ ബി സി	൨൨൫	എ ബി സി
൨൨൬	ബി	൨൨൬	എ ബി സി	൨൨൬	എ ബി സി	൨൨൬	എ ബി സി
൨൨൭	സി	൨൨൭	എ ബി സി	൨൨൭	എ ബി സി	൨൨൭	എ ബി സി
൨൨൮	ബി	൨൨൮	എ ബി സി	൨൨൮	എ ബി സി	൨൨൮	എ ബി സി
൨൨൯	സി	൨൨൯	എ ബി സി	൨൨൯	എ ബി സി	൨൨൯	എ ബി സി
൨൩൦	ബി	൨൩൦	എ ബി സി	൨൩൦	എ ബി സി	൨൩൦	എ ബി സി
൨൩൧	സി	൨൩൧	എ ബി സി	൨൩൧	എ ബി സി	൨൩൧	എ ബി സി
൨൩൨	ബി	൨൩൨	എ ബി സി	൨൩൨	എ ബി സി	൨൩൨	എ ബി സി
൨൩൩	സി	൨൩൩	എ ബി സി	൨൩൩	എ ബി സി	൨൩൩	എ ബി സി
൨൩൪	ബി	൨൩൪	എ ബി സി	൨൩൪	എ ബി സി	൨൩൪	എ ബി സി
൨൩൫	സി	൨൩൫	എ ബി സി	൨൩൫	എ ബി സി	൨൩൫	എ ബി സി
൨൩൬	ബി	൨൩൬	എ ബി സി	൨൩൬	എ ബി സി	൨൩൬	എ ബി സി
൨൩൭	സി	൨൩൭	എ ബി സി	൨൩൭	എ ബി സി	൨൩൭	എ ബി സി
൨൩൮	ബി	൨൩൮	എ ബി സി	൨൩൮	എ ബി സി	൨൩൮	എ ബി സി
൨൩൯	സി	൨൩൯	എ ബി സി	൨൩൯	എ ബി സി	൨൩൯	എ ബി സി
൨൪൦	ബി	൨൪൦	എ ബി സി	൨൪൦	എ ബി സി	൨൪൦	എ ബി സി
൨൪൧	സി	൨൪൧	എ ബി സി	൨൪൧	എ ബി സി	൨൪൧	എ ബി സി
൨൪൨	ബി	൨൪൨	എ ബി സി	൨൪൨	എ ബി സി	൨൪൨	എ ബി സി
൨൪൩	സി	൨൪൩	എ ബി സി	൨൪൩	എ ബി സി	൨൪൩	എ ബി സി
൨൪൪	ബി	൨൪൪	എ ബി സി	൨൪൪	എ ബി സി	൨൪൪	എ ബി സി
൨൪൫	സി	൨൪൫	എ ബി സി	൨൪൫	എ ബി സി	൨൪൫	എ ബി സി
൨൪൬	ബി	൨൪൬	എ ബി സി	൨൪൬	എ ബി സി	൨൪൬	എ ബി സി
൨൪൭	സി	൨൪൭	എ ബി സി	൨൪൭	എ ബി സി	൨൪൭	എ ബി സി
൨൪൮	ബി	൨൪൮	എ ബി സി	൨൪൮	എ ബി സി	൨൪൮	എ ബി സി
൨൪൯	സി	൨൪൯	എ ബി സി	൨൪൯	എ ബി സി	൨൪൯	എ ബി സി
൨൫൦	ബി	൨൫൦	എ ബി സി	൨൫൦	എ ബി സി	൨൫൦	എ ബി സി





## Application for recognition.

1. Name of school.			
2. Date of establishment as an upper secondary, lower secondary, upper primary or lower primary school.			
3. Name of responsible manager.			
		Nomenclature.	Number of pupils on the rolls on the date of application.
			Average attendance during the term immediately preceding the application.
4. Forms or classes		Sixth Form ... Fifth Form ... Fourth Form ... Third Form ... Second Form ... First Form ... Fourth standard or class ... Third standard or class ... Second standard or class ... First standard or class ... Infant standard or class ...	
5. Staff.	Name of teacher.	Age.	Total service.
		Forms or classes under instruction.	
6. Accommodation and sanitation.	Total area of { (a) School building. (b) Offices. (c) Play ground.  Number of class-rooms and the superficial and cubical area of each room, with the maximum number of pupils likely to be taught in each room.  Sanitation, latrine and water supply.	In the school.	In other recognised schools, the names of such schools being specified.
			Highest general education test passed and year.
			Highest technical examination passed and year and subject.
			Highest grade of trained teachers' certificate and year.
		Highest grade of untrained teachers' certificate and year.	
		Highest grade of technical teachers' certificate and year and subject.	
7. Furniture, apparatus and appliances (information separately for each form or class should be given.)		Ordinary.	Special.
8. If a library is provided, whether a catalogue and a register of books taken out are kept.			
9. Fees in each form or class.			
10. The registers maintained, and whether on the prescribed forms.			

## DECLARATION.

I, the responsible manager of the above school, declare that the school fulfils all the conditions specified in the Madras Educational Rules, and I promise to comply with all the conditions relating to the recognition of schools affording public instruction which are laid down in Madras Educational Rules, including those relating to inter-school rules.

Manager.

The following rules regulating the constitution and working of the Trivandrum Law College has been sanctioned by His Highness the Maha Rajah.

#### Object.

1. The college, which is affiliated to the Madras University in the Faculty of Law, is, intended to afford instruction to students preparing for the B. L. and M. L. Degree Examinations of the said University and the Pleaders'hip, Civil and Criminal Special tests and such other examinations in Law as have been or may hereafter be instituted by the Travancore Government.

#### Control.

2. Subject to the control of the Dewan, the general management of the College is vested in the Principal.

3. The members of the staff are subordinate to the Principal and all communications which they may wish to address to the Government must be forwarded through him.

#### Staff.

4. The staff shall consist of a Principal, two permanent Professors, two elective lecturers and a lecturer in Medical Jurisprudence.

5. The Principal shall be a Barrister-at-Law or a Vakil of the High Court being a graduate in Law, of not less than five years' standing; the two permanent professors shall be Barristers-at-Law of not less than 3 years' standing or Vakils of the High Court being graduates in Law of not less than five years' standing; and the two elective lecturers shall be Barristers-at-Law or Vakils of the High Court being graduates in Law, of not less than three years' standing.

6. The two permanent professors shall devote their whole time to the work of the College, and shall be debarred from pursuing their profession at the bar.

7. The duties of the professors and the lecturers shall from time to time be determined by the Principal.

#### Courses of Instruction.

8. The courses of instruction for the B. L. Classes shall be as laid down in the by-laws and regulations of the Madras University. They shall extend over two years, divided into four terms, the terms being separated by the two vacations of the year. During the first two terms, students shall be prepared for the first examination in Law, and during the remaining two terms, students who have completed their course of instruction in the F. L. Class and who have passed the necessary class examinations shall be prepared for the B. L. Degree examination. The courses of instruction for the Pleaders'hip classes shall embrace the subjects prescribed in the rules made by the High Court and shall extend over two years or four consecutive terms.

#### Classes.

9. The College shall contain the following classes:—

- I. B. L. Class—to consist of students preparing for the B. L. Degree examination.
- II. F. L. Class—to consist of students preparing for the F. L. examination.
- III. Pleaders'hip classes—to consist of students preparing for the Pleaders'hip examinations.

#### Strength of Classes.

10. There shall be no fixed limit to the number of students to be admitted

into any class, admissions being regulated with due regard to the accommodation and staff available for efficient instruction. But, should it be considered necessary that a limit should be fixed as regards admission, selection shall be made in order of the receipt of applications by the Principal.

#### Admissions, Dismissals and Withdrawals.

11. All applications for admission shall be in a prescribed form and shall be submitted so as to reach the principal not later than the second Monday in January for the B. L., F. L. and Pleaderships classes.

12. The principal may refuse admission to any candidate whose previous conduct has not been satisfactory. This order shall be subject to appeal to Government whose decision shall be final.

13. Any student who has obtained admission into the College by means of a false certificate or by false representations of any kind, or who has been found guilty of grave misconduct, shall be summarily dismissed, the fact of such dismissal and the reasons for it being at once reported to Government.

#### Qualifications for Admission.

14. Candidates for admission to the B. L. classes must have passed the B. A. Degree examination of the Madras University or some other examination accepted by the University as equivalent thereto. Provided that candidates who have appeared for the B. A. Degree examination may be provisionally admitted pending publication of the results.

15. Candidates for admission to the First Grade Pleaderships class must have passed the First in Arts examination of a British Indian University or such examination as may be declared by the High Court to entitle them to admission to the Pleaderships examination of the first grade, or must have served as a clerk in the Judicial Department for five years after passing the Matriculation examination. Candidates for admission to the Second Grade Pleaderships class must have passed the Matriculation examination of a British Indian University or such other examination as may be declared by the High Court equivalent thereto.

#### Fees.

16. Fees shall be levied as under:—

B. L. Class—Rs. 42/-per term.

F. L. Class—Rs. 36/-per term.

Pleaderships classes—Rs. 30/-per term.

17. All fees shall be paid in advance.

18. No refund shall be made except in the case of a student admitted into the F. L. Class, who has appeared for the B. A. Degree examination and who having failed in that examination, has to withdraw from the College.

19. If a student, for sufficient reasons, leaves the College during term, the Principal may, with the sanction of Government, return or remit such portion of the fees as may be considered equitable.

20. The fees may be increased or reduced by Government at any time.

#### Hours of Instruction.

21. The hours of instruction shall be fixed by the Principal with the previous sanction of Government. The general scheme of study shall be arranged by the Principal subject to the control of Government to whom a copy of the time-table shall be submitted at least ten days before the beginning of the term. No material change shall be made in the time-table or in the general arrangement of College work except under the sanction of Government.

### Vacations, Holidays and Leave.

22. The College shall be closed for the midsummer vacation at the same time as the High Court and for a period equal in length to the vacation of that Court, and for a month during Christmas.

23. The occasional holidays allowed in chapter III of the Educational Rules shall apply to this College in so far as its special character may allow.

24. Students may obtain leave of absence in case of illness or for other good reasons by application to the Principal.

### Registers and Accounts.

25. The following Registers shall be kept:—

- I. Register of admissions and withdrawls for each class.
- II. Monthly register of attendance.
- III. Register of fees and fines for each class.
- IV. Acquittance roll and pay abstract.
- V. Library catalogue and register.
- VI. Register of expenditure on contingencies.
- VII. Inventory of valuable stock.

### Miscellaneous.

26. The Principal and Professors shall hold written examinations half yearly to test the students in their knowledge of the subjects of instruction during the preceding half-year. No student shall ordinarily be granted a term certificate unless he gets 40 per cent. of the marks assigned for each subject; or otherwise satisfies the Principal and Professors concerned that he is qualified for such term certificate.

27. An abstract of these rules, with such alterations as may have been sanctioned within the preceding twelve months, in so far as they relate to the students, shall be published in the first issue of the Travancore Government Gazette in January.

Huzar Catecherry, }  
 Trivandrum, }  
 7th Feb. 1903. }

K. KRISHNASWAMY RAO,  
 Dewan.



## Town Improvement Committee, Trivandrum.

Proceedings of the meeting held on Saturday the 15th Nov. 1902.  
30th Thulam 1078.

*Present,*

- M. R. Ry. K. P. Sankara Menon Avergal B. A. & B. L., F. M. U. *President.*  
" S. Swami Aiyangar Avergal:  
Mr. K. M. Kuriyan L. M. & S.

A letter from Mr. Mahomed Hajee Junis Sait intimating his inability to attend the meeting was read and recorded.

I. Read the following letters from the Dewan :—

(1) Letter No. <sup>1069</sup><sub>P.D.</sub> dated the 12th August, forwarding copies of the correspondence passed between him and the president of the Quilon Town Improvement Committee about the granting of licenses by the Committees for the selling of explosive articles.

Recorded.

(2) Letter No. <sup>3050</sup><sub>P.W.</sub> dated the 12th August reminding of his letter No. 3,771 dated the 17th October 1901 regarding the improvement of the lane leading to the Sasthan Coil Street within the Fort, and requesting to send an early reply thereto.

Resolved that a reply be sent by the President referring to the Committee's previous Resolution on the subject.

(3) Letter No. <sup>4732</sup><sub>P.W.</sub> dated the 28th October sanctioning the re-construction by the Committee of the seven temporary latrines, at a cost not exceeding Rs. 40 each to be met from the Committee's Budget, and requesting to be informed of the number of urinals required for the Town and the sites selected, and also whether the pattern urinal obtained from Bombay has been given a fair trial, and if so, with what result.

Resolved that steps be taken by the President to reconstruct the latrines, and also that a report on the points raised in the Dewan's letter be called for from the Health Officer, and a reply be sent to the Government.

(4) Letter No. <sup>4763</sup><sub>P.W.</sub> dated the 31st October enquiring if the construction of a gutter to the Attakulangarai road is absolutely necessary at a cost of Rs. 1700.

Resolved that Messrs. Kuriyan and Swamy Aiyengar inspect the place and submit a report, giving their opinion as to the necessity or otherwise of the work being carried out at the cost involved.

(5) Letter No. <sup>6507</sup><sub>V. S. 625</sub> dated the 1st November forwarding for disposal a petition from Pappoo Appayya Azari of Kannaumoolay praying to be appointed as a blacksmith under the Committee.

Recorded.

(6) Letter No. <sup>4703</sup><sub>P. W.</sub> dated the 6th November informing that the Government is in communication with the Chief Engineer on the subject of the extension of the recently opened cart road from Kythamookkoo Awankoil to meet the Vanchiur road.

Recorded.

(7) Letter No. <sup>1723</sup><sub>Pol.</sub> dated 7th November requesting to send the Annual Report without further delay.

Resolved that the Report already prepared and circulated among the members be approved and sent to the Government.

(8) Letter No. <sup>6830</sup><sub>V. S. 661</sub> dated the 12th November requesting to send an early reply to his letter on the subject of the introduction of licensing fees and fees for private scavenging.

Resolved that the Sub-committee appointed for the preparation of by-laws on the subject be requested to expedite their work.

(9) Letter No. <sup>5007</sup><sub>P. W.</sub> dated the 13th November informing that orders have been issued to the Panivagai Sheristadar to expedite the supply of the 120 wooden spades.

Recorded.

II. Read the Acting Health Officer's report No. 431 dated the 6th October submitting details for the construction of urinals in the Town.

Resolved that the report be referred back to him for report together with the Dewan's letter No. <sup>4732</sup><sub>P. W.</sub> dated the 28th October.

III. Read the Acting Health Officer's report No. 465 dated the 31st October recommending the purchase of 200 dustbins, as the present supply of 150 dustbins is not sufficient to meet the requirements of the Town.

Resolved that the Health Officer be asked to report the probable cost of the additional dustbins required.

IV. Read the Acting Health Officer's report No. 170 dated the 20th Kanni recommending the gravelling of the road running from the east of the Palkulangarai temple to Champakaday and the construction of drains on both sides.

Resolved that no action on the part of the Committee seems to be called for, as the matter has been disposed of by the Dewan Peishcar.

V. Read the Acting Health Officer's report No. 120 dated the 6th Kanni recommending the issue of notices to certain owners of compounds near the Pattoor and Pettah roads to cut down certain coconut trees which overhang the roads and endanger the safety of the Public.

Resolved that notices be accordingly issued to the persons mentioned in the Acting Health Officer's report.

VI. Read the Acting Health Officer's reports Nos. 159, 179, 181, 182, 185, 187, 188, 190, and 223 recommending the issue of notices to the persons mentioned therein to enclose and keep clean their compounds.

Resolved that notices be issued accordingly.

VII. Read the Acting Health Officer's reports Nos. 207, 214, and 270 recommending the issue of notices to the persons mentioned therein to remove their privies

which are now too close to the public roads and also to enclose and keep clean their compounds.

Resolved that notices be issued accordingly.

VIII. Read the Acting Health Officer's report No. 261 dated the 30th Kanniam, recommending the issue of notice to one Sreenivasa Aiyengar of Rani Varnipuram Gramam to remove the firewood which he has collected over the drains in front of his house, and requesting sanction to prosecute him for having done so without permission.

Resolved that notice to remove the firewood be issued to the said Sreenivasa Aiyengar.

IX. Read the Acting Health Officer's report No. 209 dated the 2nd Thulam recommending the issue of notice to Krishna Pillai the Superintendent of the local Sunkar Granary to enclose and keep clean his compound in Kizhampattinam, and also to pull down a dilapidated building which is situated close to the public road in the said compound and which is in a dangerous condition.

Resolved that notice be accordingly issued to the said Krishna Pillai.

X. Read the Acting Health Officer's report No. 213 dated the 2nd Thulam recommending the issue of notice to Sivathanuvani of Jenna Vilagum Parayilom, Cantonment, to enclose and keep clean his compound, and requesting sanction to prosecute him for slaughtering sheep in his compound without permission.

Resolved that notice be issued to Sivathanuvani to enclose and keep clean his compound and also to show cause why he should not be prosecuted for slaughtering sheep in his compound without permission.

XI. Read the Acting Health Officer's reports Nos. 216, and 226 dated the 19th and 18th Thulam respectively, recommending the putting up of three lights each in the two roads (1) from Anndiyirakkam to where the road turns eastward (2) and from the south-eastern gate of the Zilla <sup>Govt.</sup> compound to Mr. R. Veloo Pillai's house.

Resolved that the putting up of lights in the two roads be recommended to Government; resolved also that, as much inconvenience is now caused to the public by the absence of lights in the road from Sreekanteswaram to Kuthiravattam, the putting up of four lights in this road also be recommended to Government.

XII. Read the Acting Health Officer's report No. 218 dated the 12th Thulam, recommending the issue of notice to one Paramoo Pillai of Panaspuram to cut down a Thandi tree in his compound which has flowered and which is said to be producing an offensive smell to the people in the neighbourhood; and read also the subsequent report of the Health Officer reporting that the said Paramoo Pillai has since cut down the branches of the tree in obedience to the notice issued to him by the President.

Resolved that no further action is necessary.

XIII. Read the Acting Health Officer's reports Nos. 230 and from 235 to 237 dated the 18th and 19th Thulam respectively reporting that the persons mentioned therein have not obeyed the notices issued to them to enclose and keep clean their compounds.

Resolved that the Acting Health Officer be asked to prosecute them for disobedience of the notices issued to them.

XIV. Read the Cannemura Market Sergeant's report No. 524 dated the 5th November requesting to fix a date for the next auction of the standings in the Market, as the present contract expires on the 8th Kartigay, and also recommending the enforcement of same conditions to be observed by the contractor as the present system has a prejudicial effect upon the renting out of the stalls.

Resolved that the agreement to be taken down from the contractor do specify the articles which shall be sold in the standings, and that a notification be published

in the Gazette by the President prohibiting the sale in the standings of any other articles. resolved also that the auction of the standings will be held by the Committee at its next meeting which will be held as usual in the Office of the Sergeant.

XV. Read the Maramuth Overseer's reports Nos. 16 and 17 dated the 8th and 11th Thulam respectively submitting two estimates for tiling two houses near Thevaraiho Koikal.

Resolved that the estimates be submitted to the Government for sanction.

XVI. Read two petitions from Luke Koshi of Puttanehanthai praying for the cutting down of a cocoanut tree which overhangs his shop at Chalai, and the Acting Health Officer's report thereon.

Resolved that notice be issued to the owner of the cocoanut tree to cut it down within seven days.

XVII. Read petition from Kesavan Kumaren of Pazhavangadi explaining his reasons for not prosecuting him according to the notice issued to him for having thrown rubbish into an unauthorized place.

Resolved that he be pardoned.

XVIII. Read petition from Michal B. John of Kunnukuzhi stating that the removing of his privy from its present position as per notice issued to him from the Committee will only create fresh and more serious complaints.

Resolved that the petition be forwarded to the Health Officer for report.

XIX. Read the Acting Health Officer's report No. 494 dated the 7th November requesting to be supplied with the necessary medicines to be used on occasions when epidemics such as cholera and small-pox break out, as per indent submitted.

Resolved that all the medicines mentioned in the indent are not necessary, and that Government be requested to supply the Health Officer with cholera-mixture and Turpentine, the former be substituted for chlorodyne as mentioned in the indent.

XX. Read the Acting Health Officer's report No. 496 and 497 dated the 7th November submitting statements of expenditure for the repair of three rubbish and three night soil carts and requesting sanction of the same,

Resolved that the statements be submitted to the Government for sanction.

XXI. Read petition from Kanakku Thampi Iyyappan Padmanabhan of Pazhavangadi praying to have a privy in his neighbour's compound removed and the Acting Health Officer's report thereon.

Resolved that notice be issued to the owner of the privy to remove the same as suggested by the Health Officer.

XXII. Read the Acting Health Officer's reports Nos. 453 and 493 dated respectively the 21st October and the 6th November recommending the issue of notice to the Manager of the Dramatic Company at Thampanoor to provide a urinal in the premises of the compound where the Pandal is erected, as people who go to see the performance commit nuisance in the public road.

Resolved that notice be issued accordingly to the Proprietor of the Company resolved also that a notice be issued to the Proprietor of another company at the same place to show cause why the cadjan leaves which is thatched in their pandal be not removed.

XXIII. Read petition from Neelacandan Krishnan of Sreevaragom praying to have a privy situated close to his house in his neighbours compound removed and the Acting Health Officer's report thereon.

Resolved that notice be issued to the owner of the privy to remove the same as suggested by the Health Officer.



XXIV. Read petition from Anthony Devashayom and others, late bull-contractors, praying to have their earnest money be returned to them together with interest.

Resolved that the Government be requested to return to the contractors their earnest money.

XXV. Read the Acting Health Officer's report No. 522 dated the 13th November, recommending the increasing of the pay of his Head Clerk to Rs. 16 and that the Assistant clerk to Rs. 12 and requesting to make provision for the same in the next Budget.

Recorded.

XXVI. Read the Acting Health Officer's report No. 522 dated the 13th November recommending the widening of the lane running through the northern side of the Valiya Chalai Gramom, and the construction of another lane six feet broad on its southern side, and of a masonry drain from the Gramom to the Kuriyattee Yela.

Resolved that the subject be deferred for consideration to a fuller meeting of the Committee.

XXVII. Read the Maramuth Overseer's report No. 21 dated the 6th Thulam submitting an estimate for 210 fs. 3 chs. 8 cash. for thatching the cart-shed.

Resolved that the estimate be submitted to the Government for sanction.

XXVIII. Read the Acting Health Officer's report No. 248 dated the 21st Thulam recommending the issue of a notice to one Dharmammal in the Western Street to remove her building which is in a dangerous condition.

Resolved that notice be issued to her accordingly.

XXIX. Considered the Budget Estimate prepared for the year 1979 M. E.

Resolved that the same be submitted to the Government.

XXX. Read petition dated the 28th Thulam from sweeper Perumal of Thampanoor praying that he be relieved from his work and given Cunji from the Cunjipura.

Resolved that the petitioner be relieved from his work and that he be recommended to the Government to be given Cunji from the Konecharavilay Cunjipura.

XXXI. Read Dewan's Vernacular docket No. 56 dated the        forwarding for expression of opinion a petition from Ramakrishna Aiyen Krishna Iyen of Rama Varmaparam Gramom applying for permission to prosecute Mr. Kesava Row and also the explanation submitted by the latter.

Resolved that a reply be sent to the Dewan that the Committee would not recommend permission as asked for by the petitioner, as the explanation submitted by the Acting Health Officer is satisfactory.

K. P. SANKARA MENON,  
Ag. President.

# Town Improvement Committee, Nagercoil.

## Proceedings of a meeting held on Saturday

the <sup>15th November 1902.</sup>  
30th Tuluam 1073.

### Present

M. R. Ry. S. E. Vaikuntam Aiyar Avergal B. A., B. C. E.

" H. Narayana Aiyar Avergal B. A. L. M. & S.

" S. Subramonia Aiyar Avergal.

" N. Madhavan Pillai Avergal B. A., & B. L.

Proposed by Mr. S. Subramonia Iyer and seconded by Mr. H. Narayana Aiyer that Mr. S. E. Vaikuntam Aiyer take the chair.

### Carried.

I. The auction for contract for the water-depot arrangements including the erection of sheds in connection with the St. Xavier's festival at Kottar was duly conducted. Thirteen bidders competed. The contract was given to Ponnaniy Madhuvaperumal Thevar of Kottar for 1,000 Pannams (one thousand) on the understanding that he should deposit a security of Rs. 50 for the work.

II. Read Sanitary Inspector's report No. 501 dated 24th October 1902 recommending the grant of a license to merchant Subramonia Pillai of Nagercoil to trade in gunpowder etc.

Resolved that the license be granted.

III. Read Dewan's letter No. A 1309 dated 15th October 1902, calling for the Budget estimate of the Committee for 1079 M. E.

Resolved that the Budget estimate prepared and approved of by the Committee be submitted to Government.

IV. Read Sanitary Inspector's report No. 512 dated 1st November 1902 regarding the breach in the Chinnapadithurai tank which has resulted in the pollution and contamination of the Vadivisvarain bathing and drinking tanks.

Resolved that the Dewan Peishcar be requested to have the breach closed as early as practicable.

S. E. VAIKUNTAM AIYER,

Chairman.

# Town Improvement Committee, Kottayam.

Proceedings of the meeting held on Wednesday

the <sup>19th November 1902.</sup>  
4th Karthigay 1978.

Present.

- M. R. Ry. S. Padmanabha Aiyar Avergal M. A. President.  
" S. Shungara Pillay Avergal M. A.  
Mr. Joseph L. Gomez.  
Mr. P. M. Chacko B. A.  
M. R. Ry. Kumara Menon Avergal.  
" S. Swaminatha Aiyar Avergal.

I. Read the Dewan's letter No. <sup>4086</sup>  
V. S. 652 dated 11th November 1902 sanction-  
ing the extension of 2 months' leave to the Sanitary Inspector as also the existing  
acting arrangements.

Recorded.

II. Read the Kottayam Division Executive Engineer's letter No. 1460 dated  
22nd October 1902 forwarding an estimate and plan for providing an approach road  
and a cart stand to the new latrine at Thirunackaray and requesting to return them,  
countersigned.

A Sub-Committee consisting of Messrs. Shungara Pillay, Gomez and Chacko  
is appointed to inspect the place and report on the subject.

III. Read the Acting Sanitary Inspector's report No. 127 dated 1st Thulam  
1978 regarding the advisability of using, for the meat market, either of the maidans  
to the north and south of the Thirunackaray market or a portion of the fish market.

The open ground to the south of the Thirunackaray Market is a suitable site  
and is selected for the meat market.

IV. Read the Acting Sanitary Inspector's report No. 155 dated 11th Thulam  
1978 requesting the issue of notices under section 50 of the T. I. C. Regulation, to  
the persons named therein to clear away from their konyla walls the thorny plants  
growing thereon and overhanging the road sides.

Notices will be issued to the owners that they should trim the branches over-  
hanging the road.

V. Read the Acting Sanitary Inspector's report No. 159 dated 13th Thulam  
1978 requesting orders for the removal of a choyippan erected by Pannackal Ouseph  
on the road side without permission.

Notice will issue to the party concerned to remove the projection or show  
cause against its removal.

VI. Read the Acting Sanitary Inspector's report No. 162 dated 16th Thulam  
1978 stating that Mattathil Aely has filled up the thondra in obedience to the notice  
issued for the purpose.

Recorded.

VII. Read the Acting Sanitary Inspector's report No. 164 dated 17th Thulam  
1978 requesting sanction for Rs. 43 for replacing the broken glass pane and the  
chimney of the lamp at the Alummudi landing.

Sanctioned out of contingencies.

VIII. Read the Acting Sanitary Inspector's report No. 165 dated 17th Thulam  
1978 submitting an application from Kunumprathu Varkey Ouseph for a license  
for manufacturing gunpowder and recommending the grant of the license.

License may be granted.

IX. Read Acting Sanitary Inspector's reports Nos. 168 and 178 dated respectively the 17th and 21st Thulam 1078 forwarding four applications for permission for the erection of temporary sheds on the river bed at Thiruvetta and recommending the *grants* of permission.

The ground will be divided into convenient plots and given on rent by public auction by the Sanitary Inspector to the highest bidders, one essential condition of the leases being that the river-bed should, on no account, be polluted or fouled by the lessees.

X. Read the Acting Sanitary Inspector's report No. 174 dated 18th Thulam 1078 stating that Chittilackath Varkey has removed the jack plants in obedience to the notice issued to him.

Recorded.

XI. Read the Acting Sanitary Inspector's report No. 176 dated 19th Thulam 1078 returning served the notice issued to the manager of the English School near the Abnammudh road to provide a proper urinal for the students thereof and stating that the notice has not been obeyed.

The manager will be prosecuted for an offence under section 82 of the Regulation.

XII. Read the Acting Sanitary Inspector's report No. 188 dated the 25th Thulam 1078 stating that Paraparambil Abdal Kadhir has, in obedience to the notice issued to him, removed the portico constructed on Sirkar ground.

Recorded.

XIII. Read the Acting Sanitary Inspector's report No. 189 dated 25th Thulam 1078 submitting for sanction an application from Puthenparambil Avirah for the deposit of a month's town refuse in his compound on payment of 1 British Rupee.

Adjourned for consideration to the next meeting.

XIV. Read petition from K. A. Varkey and others dated 3rd Vrichigom 1078 regarding the burning of a dead body in a compound very close to the weaving Office and the road.

Referred to the Sanitary Inspector for speedy report.

S. PADMANABHA AIYER,  
President.

## Town Improvement Committee, Quilon.

Proceedings of the meeting held on Saturday  
the 24th November 1902/14th Vrichigom 1078.

*Present.*

M. R. Ry. R. Renganatha Iyer Avergal S. A., (in the chair.)

„ E. Rama Iyer Avergal &

Mr. Kochu Hassen Kunju.

The business of the meeting commenced at 7-40 A. M.

Read letter from Mr. Cameron expressing his inability to attend the meeting.

I. The draft of the Budget of the Committee prepared by the President, having been previously circulated among the members, was read and it was

Resolved to submit it to Government.

II. Read letter No. A./V. S. dated 18th October 1902 from the Dewan, forwarding copy of a letter from the Railway Engineer-in-chief, and requesting to take stringent and effective steps to remove the nuisance caused by the latrines in the Darragh's mill and to report what action has been taken.

Read also letter dated 23rd October 1902 from Mr. Grieve Attorney for the proprietors of the Darragh spinning mill asking for a conference on the spot about the further arrangements for the sanitation of the mill premises, and the President's reply to the former.

Resolved to inform Mr. Grieve that the Committee having considered the previous correspondence and the various steps taken by them in reference to this matter, do not find it necessary to have any further discussion with the mill authorities on the subject, and that the mill authorities should, without any further delay, carry out the directions contained in Resolution No. IV as already communicated to them by their letter No. 76 dated 15th June 1902.

Resolved further that the Sub-Committee appointed by Resolution No. II dated 30th August 1902 be requested to send in their report as early as possible as the matter is urgent and it requires speedy disposal.

Resolved also that the above resolutions be submitted to Government in reference to their letter No. A. dated 18th October 1902.

III. Read letter No. S/291 dated 23rd October 1902 from the Dewan, informing the Committee that the Settlement Peishcar has been instructed not to register the Cantonment lands without the Committee's consent.

Recorded.

IV. Read letter No. 6570/V. S. 631 dated 3rd November 1902 from the Dewan, intimating the restoration of the plague arrangements & placing them as before under the Dewan Peishcar.

Recorded.

V. Read letter No. 6829/V. S. 663 dated 12th November 1902 and also No. 5191 dated 23rd August 1902 from the Dewan and the previous resolutions on the subject.

Resolved that a Sub-Committee consisting of the Vice President and Messrs. E. Rama Iyer, Cameron, and Kochu Hassen Kunju be appointed and requested to report on the subject of introducing licensing fees and fees for private scavenging, and to draft the necessary bye-laws in connection with the same.

Resolved further to submit to Government the above resolution in reply to their letter No. 6829/V. S. 663 dated 12th November 1902.

VI. Read Sub-Committee's report dated 2nd October 1902 about the application of Mahomed Mustaya for a license to manufacture and sell gunpowder.

Resolved that a license may be granted.

VII. (a) Read applications from J. E. Madai and G. C. Cunnaswamy for licenses to store and sell kerosine oil and matches, and gunpowder in different shops; and from

(b) (1) Gopalagoe Purushothamen,

(2) Vavaser Sathurbhogue,

(3) Padakalingam Shunmuganathan Chettiar,

(4) Naramba Nehen Chuppaiyen Chettiar,

(5) Angee Isack Cusum Sait,

(6) Karanavaru Vicari Pie Krishna Pie, for licenses to store and sell kerosine oil,

(c) from,

(1) Mamad Ali Mydeen Kannoo,

(2) Vappoo Cuseen Pillai, for licenses to store and sell coir,

& (d) from Arumukha Konar Sundram for a license to store and sell cidjan leaves, bamboos, hemp, planks, fuel, and coir; and the Sanitary Inspector's reports, and a petition by Nagendran Pie Krishna Patter regarding the application of Karanavaru Vicari Pie Krishna Pie.

Resolved that a Sub-Committee consisting of Messrs. D. Renganatha Iyer and Kochu Hassen Conju be appointed to report whether licenses may be granted.

VIII. Read applications from

(1) Chaithu Mahamed Nagar Meeran,

(2) Chaithu Mahamed Mahamed Conju,

(3) Vappu Cutty Cuseen Pillai, &

(4) Gannashanoy Gopala Patter for permission to thatch their buildings in the current year; and the Sanitary Inspector's reports thereon.

Resolved to grant them permission for the current year with a warning that such a concession will not be granted for the next year.

IX. Read reports Nos. 121 and 123 from the Sanitary Inspector stating that one Gopalren Patter and Aagun Isack Sait deal in kerosine without licenses.

Resolved to issue notices to them to show cause why they should not be prosecuted and also to stop the sale of kerosine oil at once.

X. Read Sanitary Inspector's report No. 121 stating that Ananthan Paer,tt Korbavadinay, Vittappun Patter, and Kalidasa Kummanthee Venkitta Kummithee, have thatched their shops without the Committee's permission.

Resolved to issue notices to them to show cause why they should not be prosecuted for having thatched without permission. &

XI. Read report of the Sanitary Inspector about an encroachment by Chako Conju Mahamed Conju and the petition presented by him.

Resolved that a Sub-Committee consisting of the Vice-President and Mr. Rama Iyer be appointed to inspect the place and report on the alleged encroachment.

The meeting dispersed at 9-30 A. M.

R. RENGANATHA AIYER,  
Vice-President.

**Town Improvement Committee, Alleppey.**  
**Proceedings of the fifth meeting held at the Commercial**  
**Office on Wednesday the** 20th November 1902.  
11th Vachigom 1078.

*Present*

Mr.	C. J. Maltby	<i>President.</i>
M. R. Ry.	M. Appavoo Pillay Avergal.	
"	P. Subramonia Iyer Avergal.	

Read Petitions from Hajee Ahamed Kunjoo Kassien on the subject of the masonry walls erected by him.

Resolved that the Petitioner be informed that the work on his eastern wall (along the lane) may be continued; but he will be required to demolish his southern wall and put it back to the line of the building on the west and the fence on the east of his premises.

Read petition from Sebastian John on the subject of allotting portions of his compounds to his tenants.

Resolved that the petitioner be informed that the marking out of the compounds as proposed by him, will not serve the purpose the allotments must be fenced.

Read petition from Kernlan Narayanan on the subject of the fence put up by him.

Resolved that the petitioner be informed that the fence is an encroachment and must be removed within 24 hours.

Read letter of 13th November from the Vicar of the Latin church requesting to allow him a few week's time for tiling the new shops put up in the market.

Resolved that the time asked for be allowed.

Read report No. 62 of 20th November from the Sanitary Inspector requesting to issue notice to Kattungal Derasia to remove the Pauds put up on the road without permission.

The President informed the committee that notice has been issued accordingly.

Ibrahim Thampi Adima appeared in obedience to the notice of the committee and explained that the Tahsildar and surveyer had pronounced his fence not to be an encroachment.

Resolved that he be required to write fully to the committee to the above effect to enable them to investigate the matter.

Read letter from Mr. N. G. Narayana Rao resigning his seat on the committee on account of his having left Alleppey.

Recorded,

The meeting broke up at 9-40. A. M.

C. J. MALTBY,  
*President.*

പ്രൊ. ഇ.പി. തുലാമാസ്. സി.എസ്.ഐ. കൂടിയ യോഗത്തിലെ നടപടികൾ.

ഫലമുദ്ര : \_\_\_\_\_

[illegible]

உ. அ. இரின் என்ன உண்மை விவரிக்கின்ற உரைநகல் வாயி.

(அ) புத்தகக் கிடைக்க வராமல் துன்பிடுகின்றவர்களுக்கு உதவியாக யிதழை நடமாட்டிய மக அகிலம் இ காலத்து அமைதிக்கு உதவியாக F. W. அமைதிக்கு உதவியாக நடமாட்டியது.

(உ) விவசாயப் பாடிவயுறு ஸவபர்ஸாவி கிதெனகைய நர் புனம் உ புதம்  
 மகி காலு கொடுக்காநிந வகநாபுவெகை உணர்வயதுதிசெனாந கற்றுதுப்புதனி ஸ  
 டொயர் ஸுன V. S இல் ௪௦ ருபநிந ஸயது லவாந

(ங) ரெடிகரிங்ஸ்-ஐத் தவிர்த்துக் கொடுக்கப்பட்டுள்ளதென்பதை உறுதிப்படுத்தித் தரவேண்டியது. இதுபற்றித் தகவல் என்ன?

2. சமீபத்தில் தலிங்கன் கமிட்டி கொடுத்திருந்த எந்திரியை மறு மூலப்படி அமைத்து அதன் செயல்பாடுகளை கண்காணிப்பதற்கு உறுதுறை உருவாக்கப்பட்டுள்ளது.

[illegible]

மா. கண்ணப்பப்பாஸாமி விவாதிப்புகளை மீட்பதில் உடனடி நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டியது என்று அவ்விதத்தில் உறுதியாகச் சொல்லும்படி உத்தரவு எழுதினார். மா. கண்ணப்பப்பாஸாமி அவர்கள் மீது நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டியது என்று உறுதியாகச் சொல்லும்படி உத்தரவு எழுதினார்.

വിജയലക്ഷ്മി ചെമ്മൂട.

[illegible]

ഭായ്പം കുമാരിയുടെ മൃഗങ്ങളെ ഉത്തരവിനെ അനുസരിച്ച് നടത്തണമെന്നും അന്ധകാര മറയ്ക്കിയ മാറ്റണമെന്നും. ഭായ്പംകുമാരി എഴുതാൻ നിശ്ചയിച്ചു.

இ. ஹைதராலியம் ஸிப்ராத்தெம்செஸ், நிரைகா மலாமத்து ஸிப்ராத்தெம்செக் ரிசெர்சா க  
 னாமலெகி பரிவிப்பிதெ பத்தரெசெரிசா கெத்துது. அபிச எதெகாடி ஃகெது. டிசுசெகெது. கரெ  
 ககரெ விசெ டிசு ரூபாயிசெ க ரூபு துபிசெகெது. ஹெ ரூபாயிசெ கெ கெகெ ஸிப்ராத்தெம்செ  
 யு. ரிசெரிசெகெசெரிசெ சிபாசெ கெது. ககரி டெரெ, ஃகெ ஃகெ ஃகெ ஃகெ ஃகெ ஃகெ ஃகெ ஃகெ  
 ஸெசெகெகெ கெ ஸெசெ ரிசெபுத் ஃகெயிது.

ആവശ്യപ്പെട്ട പണികൾക്കുവേണ്ടിയും വിവരമായി എഴുതി അയക്കുന്നതിനു സാഹിത്യകൃതികൾ ഉത്തരവ് അയക്കുന്നു, മറ്റു പട്ടികകളിൽ ചേർന്ന ഗവർണ്ണറുടെ ക്രമപത്രങ്ങൾക്കനുസരിച്ചും.

[illegible]

സാന്നിദ്ധ്യം ഇൻസ്പെക്ടർ ആരോപിക്കപ്പെട്ട മെഴി വാങ്ങിച്ച് അതിനാൽ രണ്ടര അടിയുടക്കത്താഴ്ത്തി അയച്ചു. തുറന്നമെന്നു നിശ്ചയിച്ചു.



[illegible][illegible][illegible]

ഇതിനെപ്പറ്റി ആലോചിക്കുന്നതിനു ഏല്പാട്ടത്തിയിരിക്കുന്നു. സബ്ജക്ടിന്റെ ഏല്പാട്ടം നിശ്ചയിച്ചു.

நா. பஞ்சவர்ணம் இவ்வுதரத்தினை அமைப்பதற்கு உபயோகப்படுத்தியிருக்கிறார் என்று கூறியது. காவல்துறைக்கு உதவி செய்து கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது.

അനുചരിച്ച പകരം ഡിവിഷൻ കച്ചേരിയിലെ കെ. സി. പരമേശ്വരൻപിള്ളയെ നിയമിക്കാനും നിശ്ചയിച്ചു.

[illegible]

സ്ഥലത്തെ പരിശോധിച്ചു റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യുന്നതിനു മിസ്റ്റർ എസ്. സ്വാമി അയ്യപ്പൻ, മിസ്റ്റർ എം. ലബ്ധകുസിയ്യം ഒരു സബ് കമ്മിറ്റിയായി ചെറുണമെന്നു നിശ്ചയിച്ചു.

[illegible]

ഇക്കാര്യത്തിൽ ഉപയോഗിക്കേണ്ടതിനുള്ള ഡാറ്റകളുടെ ഒരു സ്പെഷ്യൽ അയക്കുന്നതിനു സാന്നിദ്ധ്യം ഇൻസ്പെക്ടറുടെ അജ്ഞാപിക്കാൻ നിശ്ചയിച്ചു.

[illegible]

കുടിഞ്ഞു നു സാധനങ്ങൾക്കും കിട്ടാത്തതിനാൽ അതിന്റെ വിലയ്ക്കും അതിന്റെ വിലയ്ക്കും ചിലവായിട്ടുള്ള സാധനം ഇത്രയെന്നു ഏകദേശമായിട്ടുള്ളതായിരിക്കാം. പക്ഷെ അതിന്റെ വിലയ്ക്കും അതിന്റെ വിലയ്ക്കും സമാനമായ ഉത്പാദനങ്ങൾ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടാകാം.

[illegible]

അനുവദിച്ചു.

[illegible]

சுமாரித்தெரி இன்ஸ்பெக்டர் ஹிரு நாமடா பெள்ளென்ன பாயுன்னொ ஓர்நித் பக  
தித்தி ஓயிசு. நாமடாஜ்ஜலாயி ஓந கரோபு கதயுகெ ஸ்தான் ஓரயகன்னதிநா ஹுதுத்திதி  
ஹெஜ்நியகொந் ஓரபககிசான் ரிஸலயிடி.

[illegible]

അനുബന്ധം.



பட்டண பரிஷத் தலைவர் கமிட்டி நாகர்கோவில்.

கௌன்சில் அப்போது ௧௨ சனிக்கிழமை கூடிய போதுதான் நடவடிக்கை.

தலைவர்,

ம. தா. தா. வி. இ. தேவபிள்ளை அவர்கள் எம். எ. பிரசிடண்டு.  
 ,, வரி, ராகவாசாரியர் அவர்கள் பி. எ.  
 ,, எஸ். சுப்பிரமணியம் அவர்கள்.  
 ,, எச். நாராயணய்யர் அவர்கள் பி. எ. எஸ். எம். எஸ்.  
 ,, என். நாராயணபிள்ளை அவர்கள் பி. எ.  
 மிஸ்டர் எம். சி. டானியல் பி. எ.

க. பிரசிடண்டு கௌன்சிலுக்கு ௧௦௭௭-மாண்டத்திய அட்டிமிஸ்ட்ரேஷன் தீர்மானம் வாசித்து அனுமதிக்கலாகிறது.

உ. நாகர்கோவில் பிராமணத்தொகுதிக்கு மேற்குள்ள குளத்தின் வடப்புறக்கரைக்கு தீர்ப்பு வேண்டியிருக்கிறதெனத் தெரிவித்து ௧௯௦௨ ஸெப்டம்பர் ௧௩-தேதி ஸாஸிட்டரி இன்ஸ்பெக்டர் சவுத்-வட நம்பிலனுப்பின தீர்ப்பாண்டு வாசிக்கலாகிறது.

அந்தக்கரையை திருந்துவார்களுடைய உபயோகத்துக்காக ஒரு ஹோட்டைக்கு ஏற்பாடு செய்யும்பொருட்டு கவர்ன்மென்டினிடம் அபேகாசிக்கப்படித் தீர்மானிக்கலாகிறது.

க. ஸாஸிட்டரி இன்ஸ்பெக்டர் ஸெப்டம்பர் ௨௭௨ சௌ.வது நம்பில் அனுப்பின தீர்ப்பாண்டின் விஷயத்தில் இவ்வாறு தீர்மானிக்கலாகிறது. அப்போதம் முதலியவைகளின் தீர்மானம் கமிட்டிக்குக் கிடைத்திருக்கின்ற பணிகளுக்கு ௨௪௨௨ ரூபாய் ௧௮ பிளவுகளைக் கூடுதலாக ஏற்பாடுவதற்கும் ஒரு கூடுதல் கிளக்குக்காரனுக்கு சம்பளம் கொடுப்பதற்கும் ஆக அனுமதிக்கும் பொருட்டு கவர்ன்மென்டினிடம் அபேகாசிக்கவேண்டும்.

ச. ஸாஸிட்டரி இன்ஸ்பெக்டர் சவுத், சவுத், இக்கம்புகளிலனுப்பின தீர்ப்பாண்டு களின் விஷயத்தில்,

(க) திருவள்ளூரில் கப்பிரமணியன் ஆசாசிக்குத் தன் மனைவியை கூறியிருக்கும் மிடத்தில் ஒட்டுக்குள் போலீஸுக்கும்

(உ) வடசேரி சுத்தம் என்பவனுக்கு புத்தேரிக்குள் துக்காடுவில் உள்ள ஒரு கூட்டத்தில் எலும்பு வியாபாரஞ்செய்வதற்கும்,

வேண்டிக் கொடுக்கும்படித் தீர்மானமாகிறது.

ஈ. ஸாஸிட்டரி இன்ஸ்பெக்டர் சவுத், சவுத் இக்கம்புகளிலனுப்பின தீர்ப்பாண்டு களின் விஷயத்தில் வேண்டிக்கொள்ளும்,

(க) ஒரு ஒட்டுக்குள் போட்டதற்கு வடசேரி அருளாளத்திற்குக்கும்,

(உ) வாரையாடித் தெருவில் ஒரு பத்தல் போட்டதற்கு கோட்டாறு முனி சுத்தம் செட்டியாருக்கும்,

தங்களைப்பிரசுரிக்கிட்டு செய்யாதிருக்கும்பொருட்டிற்கு காரணியிருக்குமானால் வேண்டுமென்று கோட்டாறு அனுப்பும்படித் தீர்மானிக்கலாகிறது.

ஈ. ஸாஸிட்டரி இன்ஸ்பெக்டர் சவுத்-வட நம்பிலனுப்பின தீர்ப்பாண்டின் விஷயத்தில்,

நாகர்கோவில் சபையுக்குள்ளே மேற்குள்ள கோட்டத்தின் உடையக்காரனுக்குத் தன் கோட்டத்தைத் கற்பிக்கட்டும் பொருட்டும் அதை எப்பொழுதும் எவ்வாறு வைத்திருக்கும் பொருட்டும் கோட்டாறு அனுப்பும்படித் தீர்மானிக்கலாகிறது.

எ. நகரம் வெண்டிவேலியேஸ் உற்சவத்துக்கு வழங்கப்படும் செய்யவேண்டிய சாஸிட்டரி ஏற்பாடுகள் இப்பொழுது செய்யவேண்டுமென்றும் அதைத் தடுவிய ஏற்பாடுகள் மிஸ்டர் சுப்பிரமணியய்யரும், தலைவியுடனும், மேல்கல் ஆட்சேர்ப்பு, மேல்கல் ஆட்சேர்ப்பு செய்யவேண்டுமென்றும் தீர்மானமாகிறது.

வி. இ. தேவபிள்ளை.

பிரசிடண்டு.



## Police Sheet.

### Hue and Cry.

Stolen at Beawar from Messrs. Ralli Brothers' Agency's Office Rs. 36,000 in Currency Notes all of Bombay Circle as under:—

- 30 pieces of Rs. 500 each  $\frac{C. A.}{63}$  20,662 to 20,691 = Rs. 15,000.  
 150 Do. of Rs. 100 each  $\frac{C. A.}{63}$  86,751 to 86,900 = Rs. 15,000.  
 Balance of Rs. 6,000 we cannot as yet give exactly, all the numbers but Rs. 5,300 out of this are part of the following lots:—  
 7 pieces of Rs. 100 each  $\frac{C. A.}{63}$  21,603 to 21,609 = Rs. 700.  
 15 Do. of Rs. 100 each  $\frac{C. A.}{63}$  21,626 to 21,640 = Rs. 1,500.  
 2 Do. of Rs. 100 each  $\frac{C. A.}{63}$  73,216 & 73,217 = Rs. 200.  
 36 Do. of Rs. 100 each  $\frac{C. A.}{63}$  73,221 to 73,256 = Rs. 3,600.  
 Rs. 6,000.

Messrs. Ralli Brothers offer a reward of Rs. 1,000 to any one who will give information leading to recovery of money, arrest and conviction of the culprit.

Bombay, }  
15-1-03. }

No. 72.

True copy published for information and attention of the Department.

Office of the Superintendent of Police, }  
Trivandrum, 3-2-03. }

T. PONNAMBALAM PILLAI,  
Acting Superintendent of Police,  
Travancore.

വിളിച്ചറിയിപ്പ്.

ബീവാരിൽ മെസർസ് രാലി ബ്രദേഴ്സ് എന്ന കമ്പനിക്കാരെ വശമായി താഴെ പറയുന്ന ൩൭,൦൦൦ രൂപയുടെ ബാബി കറൻസി നോട്ടുകൾ മോഷണം ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

നോട്ട് കൾ ഇം രൂപാവിതം  $\frac{C. A.}{63}$  ൨൦,൬൬൨ മുതൽ ൨൦,൬൯൧ വരെ നോട്ടുകൾ ൩൦,൦൦൦ വില രൂപ ൧൫,൦൦൦ നോട്ട് കൾ ൧൫,൦൦൦ രൂപാ വിതം  $\frac{C. A.}{63}$  ൮൬,൭൫൧ മുതൽ ൮൬,൯൦൦ വരെ നോട്ടുകൾ ൧൫,൦൦൦ രൂപാ ൧൫,൦൦൦.

നോട്ട് പക്കൽ ഫാർ പ്രൊഫീറ്റ്. സി. എസ്. മെന്റേറ്റഡ് - മുത്തൻ മെന്റേറ്റഡ് വരെ നോട്ട് പക്കൽ.

[illegible]

നോട്ടുകൾ തിരിയ്ക്കി കിട്ടുന്നതിനും കററക്കാരനെ പിടിച്ച ശിക്ഷയ്ക്കു കൊടുവരുന്നതിനും വേണ്ട വിവരം കൊടുക്കുന്നവർക്ക് കമ്പനിക്ക് ൧,൦൦൦ രൂപ ഇനാം കൊടുക്കുന്നതാണ്.

ഡിപ്രാട്ട്മെന്റിന്റെ അറിവിനും ഗൗരവത്തിനുമായി പരസ്യം ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

பொயிஸ் சூப்பர்மார்கெட்டிங், } ரி. பொன்னவலாபிதே,  
 நிதவமருபு, ம. ம. ம. } பொயிஸ் சூப்பர்மார்கெட்டிங்,  
 நிதவமருபு, ம. ம. ம. } நிதவமருபு, ம. ம. ம.

விபரத்தில் மெஷந்த்ஸ்ரூவி பிறதத்த, கம்பேனியார் வகையாக அடியில் சொல்லுகிற  
ரூ. 6,000 ரூபாயின், பாம்பாயி கதன்வரி கோட்டுகள் திருடப்பெட்டுருக்கிறது,

பெரும்புலியார் நகரம், ... .. 80,000

பாக்கிவரும் ௬,000 ரூபாயில் இடமில்லாத ரூபாய்க்கு போக உள்ள கோட்டிகளின் நம்பர்

கந் தெளிவாக குடுக்கமுடியாது. இவைகள் பின்வருகிற படி. நோட்டுக் கக்கு ரூபா  
ஆக வி.எ உககடுக முதல் உககடுக வரைக்கும் நோட்டுகள் ள க்கு ரூபா ... எ00

தேர்ட்டு சுக்ரு 400 ரூபா, ஆக்'லி.எ எட.உக்கம் எட.உதளம் தேர்ட்டுகள் 0.25

[illegible]

நேர்ட்டு கங்கு கலி ரூபா ஆக ஸி.எ என்.உ.உ.க முதல் என்.உ.உ.க-வரைக்கும் நேர

படுகள் கூடக் குறையா ... .. ரூ. 8000

கோட்டுகள் திரும்ப கிடைக்கவும் திருட்டை பிடித்துத் தண்டனைக்கு கொண்டுவரவும் உரிய அறிக்கைகள் கொடுப்பவருக்கு ஷே. சம்பவரியார் ௧,000 ரூபாய் இலும் சூட்டுகிறதா யிருக்கும்.

டிப்பாந்தடிமென்றின் அறிவுக்கும் முயற்சிக்குமாக பிரகாரம் செப்திருக்கிறது.

ந்நி. பொன்னம்பலம் பிள்ளை,  
பொலிஸ் ஆக்ட், ரிவீய் ரூப்ரிகைஷன்ஸ்,  
திருவிதாங்கூர்.

பேரலிஸ் சூப்பிரண்டன்ஸுப்பீஸ் }  
திருவனந்தபுரம் ௩-2-0௩. }



## Forest Sheet No. 5.

### Notice.

The undermentioned quantities of the different species of junglwood being required for sale at the Varapolay and Vetticaud Depots for the year 1079 M. B.

1. Tenders are invited for their collection and supply.
2. Tenders should be superscribed tender for supply of junglwood at Varapolay and Vetticaud as the case may be and addressed to the Divisional Forest Officer under registered cover so as to reach him on or before the 19th Kumbham 1079  
2nd March 1903 on which date tenders will be opened in public at 1 p. m. and no tender will be accepted at the Divisional Forest Office, Malayattoor after that date.
3. All tenders should be accompanied by a sum of Rs. 20 without which no notice will be taken of the tender.
4. The earnest money of the successful tenderers will be credited as part of the amount they will have to deposit as security for the fulfilment of the contract and those of the unsuccessful tenderers will be returned.

Tenderers must state the quantity of timber they will supply in each species and the Kolvila required.

The undersigned reserves the right of refusing any tender without assigning a reason.

Contracts will be entered into with the successful tenderers the confirmation of which shall be subject to the approval of the Dewan or the Conservator of Forests as the case may be.

Divisional Forest Office, }  
Malayattoor, 9-6-1078. }

A. W. L. VERNEDE,  
Divisional Forest Officer.

Species of timber required.	Quantity to be delivered at Varapolay.	Quantity to be delivered at Vetticaud.	Remarks.
	Candies.	Candies.	
Thambagam ... ..	500	100	
Irul ... ..	1500	500	
Thembavoo ... ..	600	200	
Veeteak ... ..	300	100	
Maruthi ... ..	300	100	
Agil ... ..	250	50	
Chadachi ... ..	150	50	
Angily ... ..	100	100	
Vengai ... ..	50	50	
Manimaruthu ... ..	125	75	

മലയാറ്റൂർ ഡിവിഷൻ ഫോറസ്റ്റ് ആഫീസിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

മലയാറ്റൂർ ഡിവിഷനിൽ ചെറു വരാപ്പുഴ വെട്ടിക്കാട്ടുകൾ ൦൯ ഡിസെമ്പർ ൧൦ ൭൨-യോളം വീതിയുള്ള അഞ്ചു ലിപ്പിറ്റാ രാണിച്ചിരിക്കുന്ന പാഴ്വരത്തുകൾ ആവശ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതിനാൽ കത്തുകൾ എഴുപ്പുവാൻ മനസ്സുള്ള ആളുകൾ ഭാഷാസകൾ ബോധിപ്പിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

ഭാഷാസകൾ "ഇന്നു ഡിസെമ്പർ പാഴ്വരത്തുക എടുപ്പിക്കുന്നതിനുള്ള ഭാഷാസ" എന്നു പുറത്തുപോയി ൧൦ ൭൨-യോളം കടലാസും കടലാസും കടലാസും മറ്റും വെട്ടിക്കാട്ടുകൾ ൦൯-യോളം അതിനു മുമ്പെ ഡിവിഷനൽ ഫോറസ്റ്റ് ആഫീസിൽ കിട്ടത്തക്കവണ്ണം വെട്ടിക്കാട്ടുകൾ ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു. ഭാഷാസകൾ മെൽപ്പറഞ്ഞ രീതിയിൽ പകരം ഒരു മണിക്കൂർ കിട്ടുന്നവർക്ക് വെട്ടിക്കാട്ടുകൾ വെട്ടിക്കാട്ടുകയും അതു കഴിഞ്ഞു വരുന്ന ഭാഷാസകളെ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

ഓരോ ഭാഷാസകൾ കൂടി ൨൦ രൂപ വീതം നിശ്ചയിച്ചായി അയക്കേണ്ടതും ആയതിലൂടെ വരുന്ന ഭാഷാസകൾ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

സ്വീകരിക്കപ്പെടുന്ന ഭാഷാസകളുടെ നിശ്ചയിച്ചും അവർ വെട്ടിക്കാട്ടുകൾ ചെയ്യേണ്ടതായി വരുന്ന സംഖ്യയിൽ ഒരു ഓഫീസായി വെട്ടിക്കാട്ടുകയും അല്ലാത്ത ഉള്ളവരുടെ തുക തീർപ്പ് കൊടുക്കുന്നതും ആകുന്നു.

ഓരോ തരത്തിലും എടുപ്പിക്കാവുന്ന തടിയുടെ സംഖ്യയും അതിനു കിട്ടേണ്ട കൊൾവിടയും ഭാഷാസകൾ വീഡിറ്റിരിക്കുന്നതും എന്തെങ്കിലും ഭാഷാസ പുതുക്ക കാരണം കൂടാതെ നിശ്ചയിക്കുന്നതിനോ സ്വീകരിക്കുന്നതിനോ ഉള്ള അധികാരം ഡിവിഷനൽ ഫോറസ്റ്റ് ആഫീസിൽ ഉള്ളതും ആകുന്നു.

സ്വീകരിക്കപ്പെടുന്ന ഭാഷാസകൾക്കൊക്കെയും ഉടമ്പടിവരികയും അതു ദിവാൻജി അ വർകളുടെയോ കൺസർവ്വേറർ അവർകളുടെയോ (ആരുടെ എന്നാൽ അവരുടെ) അനുവാദത്തോടെ സ്വീകരിക്കുന്നതുകയും ചെയ്യുന്നതാണ്.

ഡിവിഷനൽ ഫോറസ്റ്റ് ആഫീസ,

മലയാറ്റൂർ,

൦൯-൧൧-൧൯൧൩.

ഡിവിഷനൽ ഫോറസ്റ്റ് ആഫീസർ എ. ഡബ്ലിയു. എസ്. വെട്ടിപ്പുഴ.

തടിയുടെ ഇനവിധം	എടുപ്പിക്കേണ്ട കണിയുടെ തുക	
	വരാപ്പുഴ	വെട്ടിക്കാട്ടുകൾ
തമ്പകം ...	൭൦൦	൧൦൦
ഇരുപ്പൂർ ...	൧൭൦൦	൭൦൦
തെമ്പാവു ...	൩൦൦	൨൦൦
വെറേക്ക ...	൩൦൦	൧൦൦
മരുതി ...	൩൦൦	൧൦൦
അകിൽ ...	൨൭൦	൭൦
ചട്ടച്ചി ...	൧൭൦	൭൦
ആഞ്ഞിലി ...	൧൦൦	൧൦൦
വെണ്ണ ...	൭൦	൭൦
മണിമരുതു ...	൧൨൭	൭൭

# NOTICE

Is hereby given that an auction sale of about 138 candies of timber lying in the Perukada Depot will be held under the usual conditions at 1 P. M. on the 1st March 1913.

12th February 1913.

2. The auction will be confirmed on the highest bidder who will have to pay one-third of the amount bid at once and the remainder within 15 days of the sale.

3. If the bidders fail to pay the amount bid the amount already paid will be credited and the timber resold at the risk of the bidder, who will be held responsible for any loss but can claim no gain.

4. For further particulars apply to the undersigned or to officer in charge of the Depot.

5. The sale shall be subject to the confirmation of the Conservator of Forests.

Station, Trivandrum,

Date, 10th Feby 1913.

23rd January 1913.

M. THOMAS,  
Divisional Forest Officer,  
Southern Division.

အရှေ့တောင်အာရှ

၇. ဤစာစစ်ကြမ်းပါး ပါဝါသောကဏ္ဍများမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်သည်။

[illegible]

പകരമില്ലാത്തതും ആകുന്നു. രാ. ലേലത്തെ പറ്റിയുള്ള മേന്മ വിവരങ്ങൾ െം ആചിന്തിച്ചു ചെലക്കു ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റിലെ അധികാരികൾ അറിയാവുന്നതാകുന്നു.

തിരുവനന്തപുരം ഫരൗൗ ഭവന ഫററ-

**NOTICE**

Name of Depot	No. of logs	Date of sale.
Tharayamookku ...	200 ...	16th Kumbham 1978, 27th February 1993.
Alleppey ...	9 and 4 Blackwood ...	22nd Kumbham 1978, 5th March 1993.
Tuem ...	37 ...	24th Kumbham 1978, 21st March 1993.

3. The sales will be confirmed on the highest bidders who will have to pay  $\frac{1}{3}$  of the amount bid on the spot and the balance within 45 days of the sale.

5. The attention of the bidders is drawn to the Rules published in page 152 of the Government Gazette No. 15 dated 30-8-74 regarding the removal of timber.

7. The sale shall be subject to the conformation of the Conservator of Forests.

T. S. VENUGOPALA IYER,  
Divisional Forest Officer,  
Central Division.

3-6-78.



കൊന്നി ഡിവിഷനൽ ഫോറസ്റ്റ് ആഫീസിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

കൊന്നി ഡിവിഷനിൽ ചെന്ന് താഴെ പറയുന്ന ഡിപ്പോവുകളിൽ കിട്ടേണ്ട പാഴ്വരത്തുകയെക്കുറിച്ചും തിരിച്ചറേട്ടിത്തുകയെക്കുറിച്ചും കീഴെപ്പറയുന്നവരിൽ അതതു ഡിപ്പോവിന്റെ നെക്കം ഏഴതിയിട്ടുള്ള തീയതികളിൽ ലെലത്തിൽ വിൽക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

ഡിപ്പോവിന്റെ പേര്

തീയതി

തറയമുക്ക

പാഴ്വരത്തടി ൨൦൦

൧൦൭൮ കറോ ൧൩

൧൯൦൩ ഫെബ്രുവരി ൨൭.

ആലപ്പുഴ

പാഴ്വരത്തടി ൩

൧൦൭൮ കറോ ൨൨

൧൯൦൩ മാർച്ച് ൭

തൃശ്ശൂർ

പാഴ്വരത്തടി ൩൭

൧൦൭൮ കറോ ൨൩

൧൯൦൩ മാർച്ച് ൩൦.

൨. ലെലം മെലേഴ്സിന് തീയതികളിൽ ഒരു മണി സമയത്തു, ആരംഭിക്കുന്നതായിരിക്കും.  
 ൩. കൂടുതൽ തുകകൾ വിചിത്രകൾക്കു പണം സഹായിച്ചെടുക്കുന്ന ഒരു ലെലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതും ലെലത്തുകയിൽ മുന്നിലൊക്കെ ഉടനെയും ബാക്കി സംഖ്യ ലെലത്തിന്മേൽ മുതൽ ൨൭ ദിവസത്തിനകവും ഒടുക്കെണ്ടതും ആകുന്നു.

൪. ലെലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തപ്പെട്ടവർ ലെലത്തുക ക്ലിപ്തപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള തീയതിക്കു ഒടുക്കിത്തീർത്തുപക്ഷം ഒടുക്കിയിട്ടുള്ള പണം സഹായിച്ചെടുക്കുന്ന ഒരു ലെലം അതിലെ ഒരു ശതമാനം തുക വീണ്ടും ലെലം ചെയ്യയും ചെയ്യുന്നതിന് ഇടവരുന്നതു കൂടാതെ അതിനുമുമ്പ് നേരിടുന്ന നഷ്ടത്തിന് ആദ്യലെലക്കാർ ഉത്തരവാദികളായി തീരുന്നതും ലാഭം ഉണ്ടാകുന്നതായാ അതിലെ ഒരു ശതമാനം ക്ലിപ്തപ്പെടുത്തുന്നതും ആകുന്നു.

൫. ലെലം വിളിക്കുമ്പോൾ തടികൾ ഇറക്കിക്കൊണ്ടു പോകേണ്ടതിനാലുപറ്റി ഹോളൽ നമ്പരിൽ ൭൮ മീറ്റർ ൩൦൦൩-യിലെ ഗവർണ്ണമെന്ററ ഗസറ്റിൽ ൧൯൦൩ വർഷത്തു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള റൂൾസിന് പ്രത്യേകം ഗോണിട്ടിരിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൬. കൂടുതലായി വല്ല വിവരവും അറിയാണെന്നോണ്ടായിരുന്നാൽ ടി ആഫീസിലോ അതതു ഡിപ്പോ ആഫീസിൽ അടുക്കലോ അന്വേഷിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൭. ലെലം കൺസർവ്വേറർ അവർകളുടെ അനുവാദത്തിന്മേൽ സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതാണു.

കൊന്നി ന്, ൧൭, ൧൮.

ഡിവിഷനൽ ഫോറസ്റ്റ് ആഫീസർ,

റവി, എസ്സു, വെണാഗൊപാലയ്യർ,

## NOTICE

Is hereby given that the Teak and Black-wood logs collected at the Veapurom and Thum Depots will under the usual conditions be measured over to Messrs Walliabhooy Kaderboy and Co and the Public works and Maharamat Departments on the dates specified against each.

Veapurom

13th Kumbham 1978.

24th February 1903.

Thum

24th Kumbham 1978.

7th March 1903.

Koni,

T. S. VENUGOPALA IYER,

Divisional Forest Officer,

Central Division.

9th Magarom 1978.

കൊന്നി ഡിവിഷനൽ ഫോറസ്റ്റ് ആഫീസിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

കൊന്നി ഡിവിഷനിൽ ചെന്ന് വീയപ്പരം തൃശ്ശൂർ ഡിപ്പോവുകളിൽ റെവന്യൂ ക്ലിപ്തപ്പെടുത്തേണ്ടതുകൾക്കും തടികളെക്കുറിച്ചും അതതു ഡിപ്പോവിന്റെ നെക്കം ഏഴതിയിട്ടുള്ള തീയതികളിൽ ലെലത്തിലായിരിക്കുന്നതായി കണക്കാക്കും ഇങ്ങിനെയുള്ള മോചനത്തോടുകൂടി ലെലം അടുത്തുവരുന്നതിൽ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

വീയപ്പരം

൧൮ കറോ ൧൩൩-

൧൯൦൩ ഫെബ്രുവരി ൨൭-

തൃശ്ശൂർ

൧൮ കറോ ൨൪൩-

൧൯൦൩ മാർച്ച് ൭-

കൊന്നി ന്, ൧൭, ൧൮.

ഡിവിഷനൽ ഫോറസ്റ്റ് ആഫീസർ റവി, എസ്സു, വെണാഗൊപാലയ്യർ.

## NOTICE

Is hereby given that about 1500 Teak saplings of various dimensions and 200 odd rejected Teak and Block-wood logs lying at the Venpurova Depot will be sold by auction at 1 p. m. on the 19th Kumbham 1978 corresponding to 2nd March 1908.

2. The successful bidders will have to pay  $\frac{1}{2}$  of the amount bid for at once and the remainder within 45 days from the date of sale.

3. If the amount bid for is not fully paid within the prescribed time the timber will be resold at the risk of the bidders who will have to make good any loss but can claim no gain.

4. The attention of the bidders is drawn to the rules published in page 152 of Government Gazette No. 15 dated 30-8-74 regarding the removal of timber.

5. Further particulars will be furnished on application to the undersigned or officer in charge of the Depot.

6. The sale shall be subject to the confirmation of the Conservator of Forests.

Koni,

9-6-78.

T. S. VENUGOPALA IYER,

Divisional Forest Officer,

Central Division.

കൊന്നി ഡിവിഷനൻ ഫോറസ്റ്റ് ഓഫീസിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു  
എന്തെന്നാൽ

വിവിധവും വിവിധവുമായ കിടപ്പുള്ള പല തരത്തിൽ ഉദ്യോഗം 1500 തൊക്കെ കഷികളെ  
യും 200 തൊക്കെ രണ്ടിലും തിരിച്ച കഷികളെയും 20 ഉപാധങ്ങളു കണ്ടുവന്നു പരസ്യം ചെയ്യാൻ  
യോഗ്യം ആകുന്നു വെങ്കലം മാത്രം മാത്രം വെങ്കലം ചെയ്യപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

2. വെങ്കലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തപ്പെടുമ്പോൾ വെങ്കലത്തുകയിൽ മുന്നിലൊന്ന ഉടനെയും ബാക്കി  
സംഖ്യ വെങ്കലത്തിൽ മൂന്നു മാസം മുമ്പെടുത്തേണ്ടതാകുന്നു.

3. തൊക്കെ കിടപ്പുള്ള അധികാരം പണം ഭൂമി തിരിച്ചടയ്ക്കലും അതി  
വെങ്കലം മെമ്പറായ തിരിച്ചടയ്ക്കലും വെങ്കലം ചെയ്യുന്നതും അതിൽ നേരിടുന്ന നഷ്ടങ്ങളും ആ  
ഭൂമിയിലോടുകൂടി ഉറപ്പാക്കേണ്ടതായിരിക്കുന്നതും ലഭ്യം ഉണ്ടാകുന്നതായാൽ അതിലേക്കു ആദ്യ  
വെങ്കലക്കാരെ അധികാരമില്ലാത്തതും ആകുന്നു.

4. തിരിച്ചടയ്ക്കൽ ഇറക്കിവിടാൻ പൊതുമേഖലയിലെ പണി ഗവൺമെന്റുടെ ഗവണ്മെന്റ് 1500  
റമ്പൽ 15 മീറ്റർ 100 ന്നായിട്ടെ 1500 വെങ്കലം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള മുമ്പിലൊന്ന പ  
ത്രം ഗവണ്മെന്റിനേണ്ടതാകുന്നു.

5. ഇതിൽ കൂടുതലായി അറിയാൻ വിവരങ്ങൾ പരം ഓഫീസിലെ ഡിപ്പോ ആഫീ  
സറോടോ അനുബന്ധിച്ചാൽ അറിയാവുന്നതാണ്.

6. വെങ്കലം കൺസർവ്വേറൻ അധികാരിയുടെ അനുവാദത്തിന്മേൽ സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതാ  
ണ്.

കൊന്നി ന. ന. 9.6.

ഡിവിഷനൻ ഫോറസ്റ്റ് ഓഫീസർ ടി. എസ്. വെങ്കലം ചെയ്യുന്നതു.

## NOTICE

Is hereby given that an auction sale of 18 Junglewood and 4 Blackwood logs, as well as two Cheeni boats lying at the Alleppey Depot will, under the usual conditions, be held by the Kottayam Divisional Forest Officer at 1. p. m. on the 18th Kumbham 1908.  
27th February 1908.

2. Subject to the approval of the Conservator of Forests, the sale shall be confirmed on the highest bidder who will have to pay on the spot one-third of the amount bid for, and the remainder within 7 days from the date the confirmation of the sale is communicated to him.

3. If the amount bid for is not fully paid within the prescribed time, the timber &c., will be resold at the risk of the bidder who will have to make good any loss, but can claim no gain from the resale.

4. Further particulars can be had on application to the undersigned or to the officer in charge of the Depot.

Divisional Forest Officer,  
Kottayam, 15-6-78.

A. P. SMITH;  
Divisional Forest Officer.

കൊട്ടയം ഡിവിഷൻ ഫോറസ്റ്റ് ഓഫീസിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു  
ആകുന്നതാൽ

ആലപ്പുഴ ഡിപ്പോയിൽ ശേഖരപ്പെട്ട കിടപ്പുള്ള 18 പാഴു മരവും 4 രണ്ടിയും തടികളും 2 ചീനി വള്ളങ്ങളും കരം ഫെസ്റ്റുവരി 27നു കടം 10 ഹാലാണ്ടു കരമോസം പത്താം പകർ 10 മണിക്ക കഴിഞ്ഞുവന്നിട്ടു കൊട്ടയം ഡിവിഷൻ ഫോറസ്റ്റ് ഓഫീസറാൽ ലേലം ചെയ്യപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

കൂടുതൽ തുകയ്ക്കു വിളിക്കുകയെന്നവരുടെ പേരിൽ കൺസർവേറ്റർ അവർകളുടെ അനുമതിയെ സംബന്ധപ്പെട്ടതെന്നും ലേലതരുകയിൽ മുന്നിൽ കരുതാൻ വിളി കെട്ടു ഉടനെയും ബാക്കി സംഖ്യ ലേലം സമീപപ്പെട്ടു തെളിപ്പെടുത്തുന്നതു മുതൽ ഏഴു ദിവസത്തിനകവും കടക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

തെർ ഇപ്പോഴുള്ളതിൽക്കൂടി അധികക്കും പണം കടക്കിത്തീർക്കാതെ പണം അതിലേക്കു വെറുവായ ചാക്കുകയ്ക്കു വിഷമം ലേലം ചെയ്യുന്നതും അതിൽ വച്ചു നേടുന്ന നഷ്ടങ്ങൾക്കു ആശ്രയിക്കേണ്ടതും ഉത്തരവാദി പാലിക്കുന്നതും ലാഭം ഉണ്ടാകുന്നതായാൽ അതിലേക്കു ആദ്യലേലക്കാറ്റൻ അവകാശമില്ലാത്തതും ആകുന്നു.

ഇതിൽ കൂടുതലായി അറിയേണ്ട വിവരങ്ങൾ െം ഓഫീസിൽ അന്വേഷിച്ചാൽ അറിയാവുന്നതാണു.

കെ. ന. ൧൧.

എ. പി. സ്മിത്ത്,  
ഡിവിഷൻ ഫോറസ്റ്റ് ഓഫീസർ.

*Return of Births within the urban areas in the State during the First quarter of 1978.*

Number.	Names of Towns.	Brahmins.		Sudras.		Other Hindus.		Mahomedans.		Europeans.		Eurasians.		Other Christians.		Total.		Grand total.	Remarks.
		Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.		
1	Nagercoil	...	5	6	12	15	46	46	0	5	...	...	...	10	12	82	67	169	
2	Trivandrum	...	18	23	28	27	20	25	5	12	...	...	...	1	2	81	79	160	
3	Quilon	...	...	2	2	3	4	1	2	...	...	...	...	10	17	16	25	41	
4	Alleppey	...	...	...	...	8	9	8	3	...	...	...	...	43	39	61	41	102	
5	Kottayam	...	...	4	9	40	35	4	8	...	...	...	...	22	22	70	74	144	
Total.....		23	29	46	53	1	6	119	27	23	...	...	...	88	82	310	306	616	

Sanitary Commissioner's Office,  
Trivandrum, December 1902.

D. KRISHNA ROW,  
Ag. Sanitary Commissioner,  
Travancore.

തിരുവിതാംകൂർ സംസ്ഥാനത്തിലെ റെഗിസ്ട്രാർ അതൃത്തികളിൽ ൧൦൭൮൧൦൭  
കണക്കാക്കിയ കഥാതൃപ്തിയുണ്ടായ ജനനങ്ങൾ

നമ്പർ	റെഗിസ്ട്രാർ ഓഫീസ്	ജൂലൈ		ഓഗസ്റ്റ്		സെപ്റ്റംബർ		ഒക്ടോബർ		നവംബർ		ഡിസംബർ		ആകെ		ആകെ	റിമാർക്സ്
		ജനനങ്ങൾ	മരങ്ങൾ	ജനനങ്ങൾ	മരങ്ങൾ	ജനനങ്ങൾ	മരങ്ങൾ	ജനനങ്ങൾ	മരങ്ങൾ	ജനനങ്ങൾ	മരങ്ങൾ	ജനനങ്ങൾ	മരങ്ങൾ	ജനനങ്ങൾ	മരങ്ങൾ		
1	നഗരഭരണാധികാരി	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
2	തിരുവനന്തപുരം	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
3	കൊല്ലം	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
4	ആലപ്പുഴ	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
5	കൊട്ടയം	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
ആകെ...		...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	

സാന്നിദ്ധ്യത്തിൽ കമ്മീഷണർ അതൃപ്തി  
തിരുവനന്തപുരം  
൧൦൭൮൧൦൭

തിരുവിതാംകൂർ  
അതൃപ്തി സംവിധാനത്തിൽ  
ഡി. കൃഷ്ണറാവു.

*Return of Deaths within the urban areas in the State during the First quarter of 1918.*

Number.	Names of Towns.	Brahmins.		Sudras		Other Hindus.		Malomelans.		Europeans.		Eurasians.		Other Christians.		Total.		Grand Total.	Small-pox.		Fever.		Anomia.		Cholera.		Dysentery & Diarrhoea.		Suicide.		Wounds or accidents.		Snake bite.		Still born or born dead.		All other causes.		Total.		Grand Total.	REMARKS.
		Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.		Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.				
1	Nagercoil ...	7	10	11	12	20	18	4	7	...	...	...	...	...	...	34	40	94	6	12	2	4	3	5	4	7	12	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	94		
2	Trivandrum ...	22	20	30	29	32	43	...	6	...	...	...	...	7	2	107	92	211	3	2	13	16	11	12	4	3	8	5	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	...	...	211	
3	Quilon ...	...	...	1	3	12	11	2	3	...	...	...	...	14	15	29	32	61	...	...	7	7	...	1	...	...	4	3	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	61		
4	Alleppey ...	...	...	2	12	14	5	10	...	...	...	...	...	19	17	46	42	88	6	1	4	5	2	5	...	12	8	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	88		
5	Kottayam ...	...	...	6	6	26	15	3	2	...	...	...	...	15	8	52	37	89	1	1	14	6	1	2	...	12	5	...	...	...	...	1	1	...	1	2	24	2	52	37	89	
Total.....		26	30	52	53	130	93	22	30	...	...	...	...	57	45	280	253	543	16	16	41	38	17	25	8	5	34	33	1	1	3	3	1	...	3	4	157	130	280	253	543	

Sanitary Commissioner's Office,  
Trivandrum,  
December 1902.

B. KRISHNA ROW,  
Ag. Sanitary Commissioner,  
Travancore

திருவிதாங்கூர் சபைமன்றத்தால் ஒருங்கே அனுப்பப்பட்டிருக்கும் மருத்துவர்களின் பரிந்துரைகளைக் கருதுவதற்காக உறுப்பினர்கள் கூட்டம் கூட்டப்பட்டிருக்கிறது.

[illegible]

സാമ്പത്തിക ഉപജ്ഞാസാഹിത്യം  
 ആവുന്നതും, പക്ഷേ, അത്യാവശ്യം

தமிழக அரசு  
பி. சி. பி.

# Trivandrum Observatory Notices.

Meteorological Observations From 2nd to 8th February 1903.				Monday. 2nd Feb. 1903.	Tues. 3rd Do.	Wed. 4th Do.	Thurs. 5th Do.	Friday. 6th Do.	Sat. 7th Do.	Sun. 8th Do.	Total fall of rain, During From 1st the week. January 1903.
Reduced Atmospheric Pressure Maximum	9 A. M.	.....		29.871	29.833	29.812	29.799	29.813	29.798	—	
Id. Id. Minimum	3 P. M.	.....		.723	.731	.708	.658	.674	.693	—	
Temperature of Air	6 A. M.	.....		72.6	73.0	71.6	72.2	76.0	76.1	—	
Id. Id.	0 P. M.	.....		87.6	87.9	87.5	87.2	89.6	89.1	—	
Id. of Evaporation	6 A. M.	.....		69.3	69.6	68.6	68.7	70.7	66.2	—	
Id. Id.	0 P. M.	.....		78.9	76.7	74.4	75.9	76.6	74.9	—	
Depth of Rain in inches (read at 12 P. M.)	.....			—	—	—	—	—	—	—	0.44
Daily Velocity of wind in miles	.....			73.8	—	—	55.5	33.5	34.2	29.6	
• General direction of wind	.....			—	—	—	—	—	—	—	
• Proportion of sky clouded (whole sky=100)	.....			4.6	—	0.8	1.0	7.9	2.0	—	
Daily amount of Evaporation in the shade in inches.	.....			.065	.034	.057	.052	.047	.050	.087	

• Mean of 5 Observations made in the day time.

A. CRICHTON MITCHELL,  
Honorary Director.

Rainfall from 15th Edavom to the end of Karadagam 1076 & 1077  
Do. from Chingam 1st to the 25th of Makaram ...  
Do. on the 26th Do. ...

1077.	1078.
Inches.	Inches.
24.69	19.85
20.49	31.31
0.00	0.00
Total.....	45.18 51.16

## Observatory Time Notice.

The flash of the noon day gun has been noted as follows in Trivandrum Mean Time.

		A.	m.	s.
1903 February	2nd	...	12	0
"	3rd	...	12	0
"	4th	...	12	0
"	5th	...	12	1
"	6th	...	12	0
"	7th	...	12	1

TRIVANDRUM  
GOVERNMENT GAZETTE,  
SUPPLEMENT.

TUESDAY,  
10th February 1903.

പഞ്ചാംഗം

செய்த காலம்	நிலை காலம்	நிலை காலம்	நிலை காலம்	நிலை காலம்	நிலை காலம்	நிலை காலம்
1900	1901	1902	1903	1904	1905	1906
1907	1908	1909	1910	1911	1912	1913
1914	1915	1916	1917	1918	1919	1920
1921	1922	1923	1924	1925	1926	1927
1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934
1935	1936	1937	1938	1939	1940	1941
1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948
1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955
1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962
1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969
1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976
1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983
1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990
1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997
1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025

പ്ര. ൨. എപ്പോഴാണ് തിരുമാനം എടുത്തത്. വൻ നാ. ചന്ദ്രയെപ്പറ്റി

തിരുവനന്തപുരത്തു കണ്ടപാഴുതരിലെ നിരക്കു

[illegible]



### Terms of subscription to the Government Gazette.

In the case of Proverthians and other Public Servants drawing less than Rs. 25 a month—

For one year.....2 British Rupees.  
For one month.....5 Chackrams.  
Single copy.....2½ Chackrams.  
In the case of landholders and all others—  
For one year.....4 British Rupees.  
For one month.....10 Chackrams.  
Single copy.....4 Chackrams.

Postage to be added if the Gazette is to be sent by British Post.

The subscription is payable strictly in advance, and payment by instalments or by deductions from pay, will not hereafter be allowed.

The rates of subscription for single copies and by the month refer only to ordinary issues of the Gazette and do not apply to issues containing lengthy legislative enactments.

### Charges for Advertisements.

	Rs.	Ch.	O.
Per column line, 1st insertion	1	12	
Do, subsequent insertions	1	8	
For a full page of 50 lines			
1st insertion	5		
Do, Do, subsequent insertions	4		

Tabular work will be charged according to the nature of work.

The above rates are for Pica type in English and Tamil and Malayalam type cast on English body.

### NOTICE.

Notice is hereby given that all papers for publication in the Travancore Government Gazette should be sent in a correct form and in diglott wherever necessary, plainly and legibly written on one side of the paper only so as to reach the Huzur Gazette Department not later than the Friday previous to the issue of the Gazette in which they are meant to be published.

Lengthy papers should be sent even earlier and in sufficient time.

### സകല ഗവണ്മെന്റ് വില വിവരം.

ജാതം മനുഷ്യർക്ക് പ്രകാരം കറേജ് വേണ്ടതും മറ്റും പാവം പ്രകാരം മറ്റും വിലയ്ക്ക് വിവരങ്ങൾ താഴെ കാണുക.

ഒരു കൊല്ലത്തേക്ക്	2 ബ്രിട്ടീഷ് രൂപ
ഒരു മാസത്തേക്ക്	5 ചക്രം
ഒരു പ്രതി	2½ ചക്രം
കുടുംബാംഗങ്ങൾക്കും മറ്റും	4 ബ്രിട്ടീഷ് രൂപ
ഒരു കൊല്ലത്തേക്ക്	4 ബ്രിട്ടീഷ് രൂപ
ഒരു മാസത്തേക്ക്	10 ചക്രം
ഒരു പ്രതി	4 ചക്രം

ഗവണ്മെന്റ് പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്ന പത്രികകൾക്കും മറ്റും വിലയ്ക്ക് വിവരങ്ങൾ താഴെ കാണുക. മറ്റും വിലയ്ക്ക് വിവരങ്ങൾ താഴെ കാണുക. മറ്റും വിലയ്ക്ക് വിവരങ്ങൾ താഴെ കാണുക.

### ഇതിൽ കൊടുക്കുന്നതിന് കൊടുക്കേണ്ടുന്ന പ്രതിയുടെ വിവരം.

	രൂ.	ച.	ഓ.
ഒന്നര പ്രസിദ്ധീകരണത്തിന്	1	12	
പിന്നീട് പ്രസിദ്ധീകരണത്തിന്	1	8	
ഒന്നര പ്രസിദ്ധീകരണത്തിന്	5		
പിന്നീട് പ്രസിദ്ധീകരണത്തിന്	4		

### കുറിപ്പുകൾ.

വിജ്ഞാപനം ഗവണ്മെന്റ് ഗവണ്മെന്റ് പ്രസിദ്ധീകരണത്തിന് കൂടുതൽ വിലയ്ക്ക് വിവരങ്ങൾ താഴെ കാണുക. മറ്റും വിലയ്ക്ക് വിവരങ്ങൾ താഴെ കാണുക. മറ്റും വിലയ്ക്ക് വിവരങ്ങൾ താഴെ കാണുക.

### SEASON REPORT

FOR THE WEEK ENDING 1st FEBRUARY 1933.

Harvest commenced. Water supply, pasturage sufficient. Condition, cattle good. Price stationary. Public health satisfactory. Week's rain-fall '33.

മേൽ പറഞ്ഞവർക്കു കൂടി അറിയാൻ കഴിയുന്ന ആവശ്യങ്ങൾക്കു കാര്യം വിലയിരുത്തുക.

കൊച്ചിയിൽ തുടങ്ങി വെള്ളം പുല്ലും പാലും കന്നുകുതികൾക്കു സ്ഥിതി നന്നായിരിക്കുന്നു. സ്ഥിതിയിലിരിക്കുന്നു. മേൽ പറഞ്ഞവർക്കു കൂടി അറിയാൻ കഴിയുന്ന ആവശ്യങ്ങൾക്കു കാര്യം വിലയിരുത്തുക.

**List of Holidays for the Huzar Cutcherry in the Month of Makarom 1978.**

English Month.	Date.	Malayalam Month.	Date.	Day of the Week.	Nature of Holidays.
January.	14	Makarom.	1	Wednesday.	Tai Pongal.
Do.	15	Do.	2	Thursday.	Matu Pongal.
Do.	27	Do.	14	Tuesday.	Vayoo Orikal.
Do.	28	Do.	15	Wednesday.	New Moon.

പ്രഖ്യാപനം: മഹാരാഷ്ട്രയിൽ ഏകദേശമായി കഴിവുള്ള ചിലവെടുപ്പിന്റെ വിവരം.

ഇംഗ്ലീഷ് മാസം	തീയതി	മലയാള മാസം	തീയതി	ആഴ്ച	വിശേഷ വിവരങ്ങൾ
ജനുവരി മാസം	14	മകരം	1	ബുധനാഴ്ച	തൈപ്പൊല
15	15	2	15	വ്യാഴാഴ്ച	മാതൃപ്പൊല
27	27	14	14	മുക്കുവ്യാഴം	വായുവിന്റെ കഴിവ്
28	28	15	15	ബുധനാഴ്ച	പുതിയ മാസം

**List of Holidays for the Huzar Cutcherry in the month of Kumbhom 1978.**

English Month.	Date.	Malayalam Month.	Date.	Day of the Week.	Nature of Holidays.
1903.		1978.			
February	26	Kumbhom	14	Wednesday.	Sivarathrivratham.
Do.	27	Do.	16	Friday.	New Moon.

പ്രഖ്യാപനം: മഹാരാഷ്ട്രയിൽ ഏകദേശമായി കഴിവുള്ള ചിലവെടുപ്പിന്റെ വിവരം.

ഇംഗ്ലീഷ് മാസം	തീയതി	മലയാള മാസം	തീയതി	ആഴ്ച	വിശേഷ വിവരങ്ങൾ
ഫെബ്രുവരി	26	കുംഭം	14	ബുധൻ	വിശാഖാതിരസം
27	27	16	16	വെള്ളി	പുതിയ മാസം